REGOLAMENTO IN MATERIA DI PROCEDIMENTO AMMINISTRATIVO E DI DIRITTO DI ACCESSO AI DOCUMENTI AMMINISTRATIVI	VERORDNUNG AUF DEM SACHGEBIET DES VERWALTUNGSVERFAHRENS UND DES RECHTES AUF ZUGANG ZU DEN VERWALTUNGSUNTERLAGEN.	REGULAMËNT N CONT DE PROZEDURES AMINISTRATIVES Y DL DËRT DE RUVÉ PERMEZ AI DOCUMËNC AMINISTRATIFS.

Approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 53 del 25.10.1994

genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 53 vom 25.10.1994

dat prò cun deliberazion dl Cunsëi nr. 53 di 25.10.1994

testo modificato con deliberazione consiliare n. 8 di data 23.03.2000

mit Ratsbeschluß Nr. 8 vom 23.03.2000 abgeänderte Fassung

test mudà cun deliberazion dl Cunsëi nr. 8 di 23.03.2000

ALLEGATO 1 modificato con deliberazione consiliare n. 45 di data 08.11.2021

ANLAGE 1 abgeändert mit Ratsbeschluß Nr. 45 vom 08.11.2021

ALLEGATO 1 mudà cun deliberazion dl Cunsëi nr. 45 di 08.11.2021

Abbreviazioni

D.P.R.	Decreto del presidente della repubblica
D.P.G.R.	Decreto del presidente della giunta regionale
D.P.G.P.	Decreto del presidente della giunta provinciale
D.L.	Decreto legge
L.	Legge
L.R.	Legge regionale
L.P.	Legge provinciale
D.Lgs.	Decreto legislativo
R.D.	Regio decreto
C.C.	Codice civile
C.P.P.	Codice procedura penale
C.P.	codice penale
com.	comma
T.U.	Testo unico
D.M.	Decreto ministeriale
R.P.M.	Regolamento polizia mortuaria
C.Com.Gov.	Circolare Commisariato del governo
T.U.L.P.S.	Testo unico delle leggi sulla pubblica sicurezza
T.U.O.C.	Testo unico sull'ordinamento comunale
L.Q.	Legge Quadro
C.E.Com.	Commissione elettorale comunale
C.E.C.	Commissione elettorale circondariaria

Abkürzungen

D.P.R.	Dekret des Präsidenten der Republik
D.P.R.A.	Dekret des Präsidenten des Regionalausschusses
D.LH.	Dekret des Landeshauptmanns
G.D.	Gesetzesdekret
G.	Gesetz
R.G.	Regionalgesetz
L.G.	Landesgesetz
Gver.D.	Gesetzesvertretendes Dekret
Kgl.D.	Königliches Dekret
B.G.B.	Bürgerliches Zivilgesetzbuch
St.PO.	Strafprozeßordnung
St.GO.	Strafgesetzordnung
Abs.	Absatz
E.T.	Einheitstext
M.D.	Ministerialdekret
Ver.T.P.	Verordnung der Totenpolizei
R.Reg.Kom.	Rundschreiben des Regierungskommissärs
E.T.G.Ö.S.	Einheitstext über die Gesetze der öffentlichen Sicherheit
E.T.G.O.	Einheitstext über die Gemeindeordnung
Rh.G.	Rahmengesetz
G.W.K.	Gemeindewahlkommission
B.W.K.	Bezirkswahlkommission

TUTTI GLI UFFICI

Tipo di procedimento amministrativo con indicazione del termine

Art. 3, comma 2 e art. 10, commi 1 e 2 L.R. 31.07.1993, n. 13

ALLE ÄMTER

Art von Verwaltungsverfahren mit Angabe der Frist

Art. 3, Absatz 2 und Art. 10, Absätze 1 und 2 des R.G. Nr. 13 vom 31.07.1993

n.progr. Lfd. Nr.	Descrizione tipo di procedimento	Art von Verwaltungsverfahren	termine gg. Frist Tage	Disposizioni legislative	Gesetzliche Bestimmungen	termine legale Gesetzliche Frist
1	Certificati dall'archivio corrente	Bescheinigungen aus dem laufenden Archiv	3			
2	Certificati dall'archivio storico	Bescheinigungen aus dem geschichtlichen Archiv	30			
3	Dichiarazioni sostitutive	Ersatzerklärungen	1	L. 04.01.1968, n. 15 art. 2/3/4/7/20	G. 04.01.1968, Nr. 15 Art. 2/3/4/7/20	
4	Risposta del Sindaco a richieste e domande da parte dei cittadini	Antwort des Bürgermeisters auf Anträgen und Fragen seitens der Bürger	30	Statuto Comunale	Gemeindesatzung	
5	Sindaco: provvedimenti contingibili ed urgenti	Bürgermeister: eintreffbare dringende Maßnahmen	3	L.R. 04.01.1993 n. 1 art. 17/18	R.G. 04.01.1993 Nr.1 Art.17/18	
6	Riscossione della nota spesa in seguito ai provvedimenti contingibili ed urgenti in caso che le persone interessante non ottemperino all'ordine impartito - dopo la sua esecutività da parte del Presidente della Giunta Prov.le	Einhebung der entstandenen Kosten bei eintreffbaren und dringenden Maßnahmen im Falle der Nichtbefolgung durch die Betroffenen der erteilten Anordnung - nach der Vollstreckbarkeit durch den Landes-hauptmann	90	L.R. n. 1/1993 art. 18 com. 4	R.G. Nr. 1/1993 Art. 18 Abs. 4	
7	Diritto di accesso agli atti ed ai documenti	Zugangsrecht zu den Akten und Dokumenten	10	L.R. 04.01.1993 n. 1 art. 47 L.R. 31.07.1993 n. 13 art. 26/27/28/29/30 Statuto Comunale Regolamento Comunale	R.G. 04.01.1993 Nr.1, Art. 47 R.G. 31.07.1993 Nr. 13 Art. 26/27/28/29/30 Gemeindesatzung Gemeindeverordnung	
8	Diritto di informazione: accesso alle strutture ed ai servizi comunali	Informationsrecht: Zugang zu den Organisationseinheiten und Diensten der Gemeinde	30	L.R. 04.01.1993 n. 1 art. 47 Statuto Comunale Regolamento Comunale	R.G. 04.01.1993 Nr.1 Art. 47 Gemeindesatzung Gemeindeverordnung	
9	Consiglieri comunali - diritto di ottenere dagli uffici del comune, delle aziende ed enti dipendenti tutte le informazioni utili all'espletamento del mandato	Gemeinderäte - Anspruchsrecht von den Gemeindeämtern sowie den Gemeindebetrieben und abhängigen Körperschaften alle Informationen und Akten zu erhalten, die zur Ausübung des Mandates dienen	5	L.R. 04.01.1993 Nr. 1 art. 8, com. 1 Statuto Comunale Regolamento comunale	R.G. 04.01.1993 Nr.1 Art. 8 Abs. 1 Gemeindesatzung Gemeindeverordnung	
10	Proposta di deliberazione con relativa istruttoria e relativo parere sulla regolarità tecnica	Beschlußvorlagen mit diesbezüglicher Vorbereitung und diesbezüglichem Gutachten hinsichtlich der fachlichen Ordnungsmäßigkeit	30	L.R. 04.01.1993 n. 1 art. 56 Statuto comunale Regolamento comunale	R.G. 04.01.1993 Nr.1 Art. 56 Gemeindesatzung Gemeindeverordnung	
11	Liquidazione di spese preventivamente autorizzate (compresa deliberazione quando necessaria)	Liquidierung von bereits genehmigten Ausgaben (einschließlich eines Beschlusses, wenn notwendig)	30			

UFFICIO SEGRETERIA GENERALE

Tipo di procedimento amministrativo con indicazione del termine

Art. 3, comma 2 e art. 10, commi 1 e 2 L.R. 31.07.1993, n. 13

GENERALSEKRETARIATSAMT

Art von Verwaltungsverfahren mit Angabe der Frist

Art. 3, Absatz 2 und Art. 10, Absätze 1 und 2 des R.G. Nr. 13 vom 31.07.1993

A) PERSONALE - PERSONAL

n.progr. Lfd. Nr.	Descrizione tipo di procedimento	Art von Verwaltungsverfahren	termine gg. Frist Tage	Disposizioni legislative	Gesetzliche Bestimmungen	termine legale Gesetzliche Frist
1	Congedo ordinario - concessione	Erholungsurlaub - Gewährung	20	D.P.R. 25.06.1983 n. 347 art. 3 D.P.R. 23.08.1988 n. 395 art. 9 Regolamento comunale	D.P.R. 25.06.1983 Nr. 347 Art. 3 D.P.R. 23.08.1988 Nr. 395 Art. 9 Gemeindeverordnung	
2	Assenza dal lavoro delle lavoratrici madri o, in alternativa, del lavoratore padre durante le malattie del figlio di età inferiore a tre anni	Abwesenheit der Mütter, oder anderenfalls der Väter von der Arbeit während der Krankheit der Kinder im Alter unter 3 Jahren		L. 30.12.1971 n. 1204 art. 7 D.P.R. 25.06.1983 n. 347 art. 17 Regolamento comunale	G.30.12.1971 Nr. 1204 Art. 7 D.P.R. 25.06.1983 Nr. 347 Art. 17 Gemeindeverordnung	
3	Permesso sindacale	Kurzfristige Abwesenheit für gewerkschaftliche Tätigkeiten	3	D.P.R. 3.08.1990 n. 333 art. 11/12	D.P.R. 3.08.1990 Nr. 333 Art. 11/12	
4	Permesso per funzioni giudice popolare	Kurzfristige Abwesenheit für die Funktionen eines Geschworenen	3	Regolamento comunale	Gemeindeverordnung	
5	Permesso a membro di consiglio di disciplina e di commissione di concorso	Kurzfristige Abwesenheit als Mitglied des Dienststrafausschusses und einer Wettbewerbskommission	10	Regolamento comunale	Gemeindeverordnung	
6	Partecipazione a seminari e corsi indetti da organizzazioni esterne all'Ente - autorizzazione	Teilnahme an Seminaren und Kursen, organisiert von außerhalb der Gemeinde tätigen Organisationen - Ermächtigung	5	D.P.R. 3.08.1990 n. 333 Regolamento comunale	D.P.R. 3.08.1990 Nr. 333 Gemeindeverordnung	
7	Procedimento disciplinare - contestazione addebiti - esame giustificazioni - applicazione censura	Ordnungsstrafen und Dienststrafen - Vorhaltungen - Überprüfung der Gegenäußerungen - Anwendung der Maßnahme		D.P.R. 10.01.1957 n. 3 Regolamento organico L.R. n. 4/1993	D.P.R.10.01.1957Nr. 3 Personaldienstordnung R.G.Nr.4/1993	vedasi legge siehe Gesetz

B) VARIE - VERSCHIEDENES

8	Controllo del Segretario comunale sull'istruttoria di ogni deliberazione e parere di legittimità sulla relativa proposta	Kontrolle des Gemeindesekretärs über die Vorbereitung von jedem Beschluß und Gutachten in bezug auf die Gesetzmäßigkeit der dementsprechenden Vorlage	15	L.R. 04.01.1993 n. 1 artt. 23 e 56 Statuto comunale Regolamento comunale	R.G. 04.01.1993 Nr.1 Artikel. 23 und 56 Gemeindesatzung Gemeindeverordnung	
9	Rogazione dei contratti da parte del segretario comunale su richiesta del Sindaco	Beurkundung von Verträgen durch den Gemeindesekretär auf Verlangen des Bürgermeisters	30	L.R. 04.01.1993 n. 1 art. 23 com. 2 D.P.G.R. 19.01.1984 n. 6/L art. 82 (art. 63 L.R. 01/1993)	R.G. 04.01.1993 Nr.1 Art. 23 Abs. 2 D.P.R.A. 19.01.1984 Nr. 6/L Art. 82 (Art.63 R.G. 01/1993)	

UFFICIO SEGRETERIA

Tipo di procedimento amministrativo con indicazione del termine

Art. 3, comma 2 e art. 10, commi 1 e 2 L.R. 31.07.1993, n. 13

SEKRETARIATSAMT

Art von Verwaltungsverfahren mit Angabe der Frist

Art. 3, Absatz 2 und Art. 10, Absätze 1 und 2 des R.G. Nr. 13 vom 31.07.1993

AMMINISTRAZIONE GENERALE

ALLGEMEINE VERWALTUNG

A) AMMINISTRATORI COMUNALI - GEMEINDEVERWALTER

n.progr. Lfd. Nr.	Descrizione tipo di procedimento	Art von Verwaltungsverfahren	termine gg. Frist Tage	Disposizioni legislative	Gesetzliche Bestimmungen	termine legale Gesetzliche Frist
1	Consiglieri comunali - ineleggibilità - condizioni preesistenti all'elezione	Gemeinderäte:Nichtwählbarkeitsgründe, welche vor der Wahl bestehen	60	D.P.G.R. 29.01.1987 n. 3/L art. 17	D.P.R.A. 29.01.1987 Nr. 3/L Art. 17	
2	Consiglieri comunali - ineleggibilità -condizioni sopravvenute all'elezione	Gemeinderäte: Nichtwählbarkeitsgründe, welche nach der Wahl eingetreten sind	60	D.P.G.R. 29.01.1987 n. 3/L - art. 22	D.P.R.A. 29.01.1987 Nr. 3/L Art. 22	
3	Consiglieri comunali - incompatibilità - procedure di accertamento	Gemeinderäte: Unvereinbarkeitsgründe - Verfallstermine und Prozeduren	60	D.P.G.R. 29.01.1987 n. 3/L art. 19/20/21	D.P.R.A. 29.01.1987 Nr. 3/L Art. 19/20/21	
4	Consiglieri comunali - diritto di iniziativa su ogni questione sottoposta a deliberazione del Consiglio e di presentazione d'interrogazioni e mozioni, interpellanze e ordini del giorno	Gemeinderäte: Initiativrecht in jeder dem Rat zur Beschlußfassung unterbreiteten Angelegenheit und Vorlage von Inter-pellationen, Anfragen Beschluß und Tagesordnungsanträge		L.R. 04.01.1993 n. 1 art. 8 Statuto Comunale Regolamento interno del Consiglio com.le	R.G. 04.01.1993 Nr.1 Art. 8 Gemeindesatzung Geschäftsordnung des Gemeinderates	vedasi disposizioni siehe Bestimmungen
5	Convocazione Consiglio comunale su richiesta di un quinto dei consiglieri o del Presidente della Giunta Provinciale	Einberufung des Gemeinderates auf Antrag eines Fünftels der Ratsmitglieder oder des Landeshauptmannes		L.R. 04.01.1993 n. 1 art. 7 com. 6 art. 15 com. 3	R.G. 04.01.1993 Nr.1 Art. 7 Abs. 6 Art. 15 Abs. 3	15
6	Sottoposizione a controllo di legittimità di deliberazione della Giunta comunale su richiesta	Gesetzmäßigkeitskontrolle der Beschlüsse des Gemeindeausschusses auf Anfrage		L.R. 04.01.1993 n. 1 art. 51, com. 2/4	R.G. 04.01.1993 Nr.1 Art. 51 Abs. 2/4	10
7	Scioglimento e sospensione del Consiglio comunale	Auflösung und Enthebung des Gemeinderates		L.R. 04.01.1993 n. 1 Art. 58	R.G. 04.01.1993 Nr.1 Art.58	vedasi legge siehe Gesetz
8	Elezione del Sindaco e della Giunta comunale	Wahl des Bürgermeisters und des Gemeindeausschusses		L.R. 04.01.1993 n. 1 art. 10	R.G. 04.01.1993 Nr.1 Art.10	40
9	Assessore comunale - causa di incompatibilità - decadenza	Gemeindeausschußmitflied: Unvereinbarkeitsfälle - Amtsverfall	60	D.P.G.R. 29.01.1987 n 3/L art. 9/12	D.P.R.A. 29.01.1987 Nr. 3/L Art. 9/12	
10	Assessore comunale: sfiducia costruttiva	Gemeindeausschußmitglied: konstruktiver Mißtrauensantrag		L.R. 04.01.1993 n. 1 art. 11 com. 2/3	R.G. 04.01.1993 Nr.1 Art.11 Abs. 2/3	

11	Assessore comunale - sostituzione di singoli componenti	Gemeindeausschußmitglied: Ersetzung einzelner Mitglieder	60	L.R. 04.01.1993 n. 1 art. 11 com. 4	R.G. 04.01.1993 Nr.1 Art. 11 Abs. 4	
12	Sindaco: cause di ineleggibilità alla carica di Sindaco	Bürgermeister: Fälle von Nichtwählbarkeit zum Bürgermeister	60	D.P.G.R. 29.01.1987 n. 3/L art. 8	D.P.R.A.29.01.1987 Nr. 3/L Art. 8	
13	Sindaco: cause di incompatibilità alla carica di Sindaco	Bürgermeister: Unvereinbarkeitsfälle für das Amt eines Bürgermeisters	60	D.P.G.R. 29.01.1987 n 3/L art. 9	D.P.R.A.29.01.1987 Nr. 3/L Art. 9	
14	Sindaco: condanna passata in giudicato - decadenza	Bürgermeister: rechtskräftige Verurteilung - Amtsverfall	10	L. 19.03.1990 n. 55 art. 15 modificato dall'art. 1 com. 1/4 della L. 18.01.1992 n. 16	G. 19.03.1990 Nr. 55 Art. 15 abgeändert vom Art. 1 Abs 1/4 des G. 18.01.1992 Nr.16	
15	Sindaco: giuramento e distintivo	Bürgermeister: Eidesleistung und Abzeichen		L.R. 04.01.1993 n. 1 art. 16	R.G. 04.01.1993 Nr.1 Art.16	15
16	Sindaco: coordinamento orari dei servizi pubblici, nonché gli orari di apertura al pubblico degli uffici periferici delle amministrazioni pubbliche	Bürgermeister: Koordinierung der Öffnungszeiten der öffentlichen Dienste sowie der Außenämter der öffentlichen Verwaltungen	30	L.R. 04.01.1993 n. 1 art. 15 com. 4	R.G. 04.01.1993 Nr.1 Art. 15 Abs. 4	
17	Sindaco: assegnazione di particolari funzioni a singoli consiglieri comunali	Bürgermeister: Zuweisung besonderer Aufgaben an einzelne Ratsmitglieder	20	Statuto Comunale L.R. 04.01.1993 n. 1 art. 17	Gemeindesatzung R.G. 04.01.1993 Nr.1 Art. 17	
18	Sindaco: Ripartizione degli affari fra gli assessori	Bürgermeister: Aufteilung der Amtsgeschäfte unter den Assessoren	10	Statuto Comunale	Gemeindesatzung	
19	Sindaco: nomina del Vice-Sindaco	Bürgermeister: Ernennung des Bürgermeister - Stellvertreters	10	L.R. 04.01.1993 n. 1 art. 17 Statuto Comunale	R.G. 04.01.1993 Nr.1 Art. 17 Gemeindesatzung	

B) PARTECIPAZIONE POPOLARE - BÜRGERBETEILIGUNG

20	Riconoscimento, tutela e promozione di associazioni, di comitati e di gruppi - elenco	Anerkennung, Schutz und Förderung von Vereinen, Gemeinschaften und Gruppierungen - Verzeichnis	30	Statuto Comunale L.R. 04.01.1993 n. 1 art. 48	Gemeindesatzung R.G. 04.01.1993 Nr.1 Art. 48	
21	Partecipazione delle comunità al procedimento amministrativo mediante istanze, proposte e petizioni, obbligo di audizione	Beteiligung der Gemeinschaften an Verwaltungsverfahren, durch Anträge, Vorschläge, Bittgesuche Anhörungspflicht	15	Statuto Comunale L.R. 04.01.1993 n. 1 art. 48/47/46	Gemeindesatzung R.G. 04.01.1993 Nr.1 Art. 48/47/46	
22	Riunioni cittadine	Bürgerversammlungen		Statuto Comunale	Gemeindesatzung	vedasi statuto siehe Satzung
23	Delega di funzioni comunali alle comunità e partecipazione delle stesse all'amministrazione di istituzioni	Übertragung von Gemeindefunktionen an die Gemeinschaften sowie Beteiligung der Gemeinschaften an der Verwaltung von Institutionen	30	Statuto Comunale	Gemeindesatzung	
24	Referendum popolare	Volksbefragung		L.R. 04.01.1993 n. 1 art. 50 Statuto Comunale	R.G. 04.01.1993 Nr.1 Art. 50 Gemeindesatzung	

25	Difensore civico	Volksanwalt		L.R. 04.01.1993 n. 1 art. 19 Statuto Comunale	R.G. 04.01.1993 Nr.1 Art. 19 Gemeindesatzung	

C) DELIBERAZIONI - BESCHLÜSSE

26	Stesura definitiva delle deliberazioni della Giunta e del Consiglio dopo le sedute	Endgültige Abfassung der Rats- und Ausschußbeschlüsse nach den Sitzungen		L.R. 04.01.1993 n. 1 art. 54	R.G. 04.01.1993 Nr.1 Art. 54	10
27	Pubblicazione delle deliberazioni sull'albo comunale e loro esecutività	Veröffentlichung der Beschlüsse an der Amtstafel und deren Vollstreckbarkeit		L.R. 04.01.1993 n. 1 art. 54	R.G. 04.01.1993 Nr.1 Art. 54	10

D) RAPPRESENTANZA - VERTRETUNG

28	Messa a disposizione di premi in occasione di manifestazioni ed iniziative di particolare rilievo	Bereitstellung von Preisen anläßlich der Veranstaltungen und Initiativen von besonderer Bedeutung	10	D.P.G.R. 14.10.1993 n. 19/L, art. 24	D.P.R.A. Nr. 19/L vom 14.10.1994, Art. 24	

UFFICIO POLIZIA MUNICIPALE

Tipo di procedimento amministrativo con indicazione del termine

Art. 3, comma 2 e art. 10, commi 1 e 2 L.R. 31.07.1993, n. 13

GEMEINDEPOLIZEIAMT

Art von Verwaltungsverfahren mit Angabe der Frist

Art. 3, Absatz 2 und Art. 10, Absätze 1 und 2 des R.G. Nr. 13 vom 31.07.1993

A) CODICE DELLA STRADA - STRASSENVERKEHRSORDNUNG

n.progr. Lfd. Nr.	Descrizione tipo di procedimento	Art von Verwaltungsverfahren	termine gg. Frist Tage	Disposizioni legislative	Gesetzliche Bestimmungen	termine legale Gesetzliche Frist
1	Ordinanze del Sindaco relative alla disciplina della circolazione stradale - preparazione degli atti necessari	Anordnung des Bürgermeisters betreffend die Straßenverkehrsordnung - Vorbereitung der notwendigen Akten	10	D.Lgs. 30.04.1992 n. 285 art. 7 L.R. n. 1/1993 art. 18 L.R. n. 5/1992 art.2	Gver.D.30.04.1992 Nr. 285 Art. 7 R.G.Nr. 1/1993 Art. 18 R.G. Nr. 5/1992 Art.2	
2	Ordinanze del Sindaco relative alle aree pedonali e zone a traffico limitato - preparazione degli atti necessari	Anordnungen des Bürgermeisters betreffend die Fußgängerzonen und Zonen mit beschränktem Verkehr - Vorbereitung der notwendigen Akten	10	D.Lgs. 30.04.1992 n. 285 art. 7	Gver.D.30.04.1992 Nr. 285 Art. 7	
3	Incidenti stradali - informazioni acquisite relative alle modalità dell'incidente - Richieste degli interessati	Straßenunfälle - erhobene Daten in bezug auf die Art und Weise des Unfalles - Anforderung seitens der Interessierten	3	D.Lgs. 30.04.1992 n. 285 art. 11 com. 4	Gver.D.30.04.1992 Nr. 285 Art. 11 Abs 4	
4	Veicoli eccezionali e trasporti in condizioni di eccezionalità - Circolazione	Außerordentliche Fahrzeuge und außergewöhnliche Transporte - Verkehr	5	D.Lgs. 30.04.1992 n. 285 art. 10 com. 6	Gver.D.30.04.1992 Nr. 285 Art. 10 Abs 6	
5	Licenza per competizioni sportive e gare anche su strade pubbliche e piazze	Ermächtigung zur Abhaltung von sportlichen Wettkämpfen auch auf öffentlichen Straßen und Plätzen	30			
6	Accessi e diramazioni	Zufahrtsstraßen und Abzweigungen	90	D.Lgs. 30.04.1992, nr. 285 art. 22	Gver.D. 30.04.1992, Nr. 285, Art. 22	
7	Determinazione aree per parcheggio veicoli a pagamento - delimitazione, condizioni e tariffe	Bestimmung der Parkflächen für Autos gegen Bezahlung - Abgrenzung, Bedingungen und Tarife	90	D.Lgs. 30.04.1992 n. 285 art. 7/c (lett. f.) art 5/6/7/8	Gver.D.30.04.1992 Nr. 285 Art. 7/c (Bst.f) Art. 5/6/7/8	
8	Rilascio permesso parcheggio invalidi	Ausstellung des Invalidenparkscheines	5	L.Q. 05.02.1992 n. 104 art. 28 C.Stradale art. 188/381	RH.G. 05.02.1992 Nr. 104 Art. 28 Str.Ver.Or. Art. 188/381	
9	Occupazione parziale dei marciapiedi con chioschi ed altre installazioni	Besetzung eines Teiles von Gehsteigen mit Kiosken oder anderer Anlagen	20	D.Lgs. 30.04.1992 n. 285 art. 20 com. 3	Gver.D.30.04.1992 Nr. 285 Art. 20 Abs. 3	
10	Autorizzazione temporanea per opere, depositi e cantieri su strade comunali	Zeitweilige Ermächtigung für Vorhaben, Ablagerungen und Baustellen auf Gemeindestraßen	20	D.Lgs. 30.04.1992 n. 285 art. 21	Gver.D.30.04.1992 Nr. 285 Art. 21	

11	Mezzi pubblicitari e cartelli - installazione in vista di strade comunali esterne e nei centri abitati - autorizzazione	Werbemittel und Anschlagzettel - Aufstellung in Straßensicht längs von Gemeindestraßen innerhalb und außerhalb der geschlossenen Ortschaft - Genehmigung	20	D.P.R. n. 639/1972 D.Lgs. 30.04.1992 n. 285 art. 23	D.P.R. Nr. 639/1972 Gver.D.30.04.1992 Nr. 285 Art. 23	
12	Vigilanza sul servizio di taxi e del servizio di noleggio con conducente di veicolo - denuncia di irregolarità al Sindaco	Aufsicht über den Taxidienst und den Dienst der Mietauto mit Fahrer - Meldung von Unregelmäßigkeiten an den Bürgermeister	10			

B) ARCHIVIO - ARCHIV

13	Atti di particolare interesse storico e documentale - visione e rilascio copie	Akte von besonderem historischen und urkundlichem Interesse - Einsichtnahme und Erlaß von Kopien	10	D.P.R. 30.09.1963 n. 1409 D.M. 03.01.1966 D.M. 01.02.1973 Regolamento diritto di accesso	D.P.R. 30.09.1963 nr. 1409 M.D. 03.01.1966 M.D. 01.02.1973 Verordnung über den Aktenzugriff	

C) NOTIFICHE - ZUSTELLUNGEN

14	Notifica degli atti <u>salvo urgenza</u>	Zustellung der Rechtsakte <u>außer bei Dringlichkeit</u>	15	L.R. 04.01.1993 n. 1 art. 24	R.G. 04.01.1993 Nr.1 Art. 24	

UFFICIO TECNICO

Tipo di procedimento amministrativo con indicazione del termine

Art. 3, comma 2 e art. 10, commi 1 e 2 L.R. 31.07.1993, n. 13

BAUAMT

Art von Verwaltungsverfahren mit Angabe der Frist

Art. 3, Absatz 2 und Art. 10, Absätze 1 und 2 des R.G. Nr. 13 vom 31.07.1993

LAVORI PUBBLICI

ÖFFENTLICHES BAUWESEN

APPALTI LAVORI, FORNITURE, SERVIZI, PROGETTAZIONE, DIREZIONE LAVORI, APPROVAZIONE PROGETTI

A) VERGABE VON ARBEITEN, LIEFERUNGEN, DIENSTLEISTUNG, PROJEKTIERUNG, BAULEITUNG, PROJEKTGENEHMIGUNG

n.progr. Lfd. Nr.	Descrizione tipo di procedimento	Art von Verwaltungsverfahren	termine gg. Frist Tage	Disposizioni legislative	Gesetzliche Bestimmungen	termine legale Gesetzliche Frist
1	Pubblici incanti per opere pubbliche, forniture e servizi - deliberazione - pubblicazione bando - gara - pubblicazione esito	Die öffentliche Ausschreibung für öffentliche Arbeiten, Lieferungen und Dienstleistungen - Beschluß - Veröffentlichung der Ausschreibung - Öffnung der Angebote - Veröffentlichung der Ergebnisse	120	L.P.10.11.1993, n. 20 art. 7 Regolamento per la disciplina dei contratti	L.G.10.11.1993,Nr.20 Art. 7 Verordnung über die Verträge	
2	Licitazione privata - partecipazione - deliberazione - pubblicazione bando - scelta dell'impresa - lettera d'invito - gara - pubblicazione esito -	Beschränkte Ausschreibung - Teilnahme - Beschluß - Veröffentlichung der Ausschreibung - Auswahl der Firmen - Einladung - Öffnung der Angebote -Veröffentlichung der Ergebnisse	150	L.P.10.11.1993, n.20 art.8 ss. Regolamento per la disciplina dei contratti	L.G.10.11.1993, Nr.20 Art. 8 ff. Verordnung über die Verträge	
3	Appalto concorso lavori o forniture - deliberazione indizione - nomina commissione - invito - gara - valutazione con deliberazione - pubblicazione esito	Wettbewerb für die Vergabe von Arbeiten oder Lieferungen - Beschluß - Ernennung der Kommission - Einladung - Öffnung der Angebote - Bewertung durch Beschluß - Veröffentlichung der Ergebnisse	180	L.P.10.11.1993, n. 20 art. 9ss. Regolamento per la disciplina dei contratti	L.G.10.11.1993,Nr.20 Art. 9 ff. Verordnung über die Verträge	
4	Trattativa privata: partecipazione alla trattativa - deliberazione - invito - apertura offerte - esito	Privatverhandlung: Teilnahme an der Arbeitsvergabe - Beschluß - Einladung - Öffnung der Offerte - Ergebnisse	60	L.P.10.11.1993, n. 20 art. 10, 11, ss.	L.G.10.11.1993, Nr.20 Art. 10, 11, ff.	
5	Offerte per gli appalti e concessioni presentate da riunione d'impresa - esito - contratto	Angebote für Bauaufträge und Kon-zessionen von Bietergemeinschaften - Ergebnisse- Vertragsabschluß	60	L.P.10.11.1993, n. 20 art. 19	L.G.10.11.1993, Nr.20 Art.19	

6	Lavori in economia - esecuzione appalto per cottimo previo esperimento di gara informale - deliberazione - appalto	Regiearbeiten - Akkordbeauftragung mittels halbamtlichen Wettbewerb - Beschluß - Vergabe	120	L.P.10.11.1993, n.20 art. 24 Regolamento per la disciplina dei contratti per lavori in economia	L.G.10.11.1993, Nr.20 Art. 24 Verordnung der Verträge in Eigenregie	
7	Concessione di costruzione e gestione di opere pubbliche - pubblicazione - invito - pubblicazione esito e provvedimenti conseguenti	Bauaufträge mittels Konzession und Führung von öffentl. Einrichtungen - Veröffentlichung - Einladung - Veröffentlichung der Ergebnisse und folgliche Verfahren	180	L.P.10.11.1993, n.20 artt.14/15, ss.	L.G.10.11.1993, Nr.20 Art. 14/15, ff.	
8	Concessione di gestione di servizi pubblici - appalto - ammissione - invito - esito e provvedimenti conseguenti	Konzession für die Führung von öffentlichen Diensten - Arbeitsvergabe - Billigung - Einladung - Zuschlagsverteilung - Maßnahmen der Verwaltung	180	L.P.10.11.1993, n. 20	L.G.10.11.1993, Nr.20	
9	Gara CEE in ribasso	EG - Ausschreibungen mit Abgebot		L. 406/1991 L.P.10.11.1993, n. 20 art. 18/23	G. 406/1991 L.G.10.11.1993, Nr.20 Art. 18/23	termine di legge Gesetzestermin
10	Gara CEE in aumento	EG - Ausschreibungen mit Aufgebot		L. 406/1991 L.P.10.11.1993, n. 20 art. 18/23	G. 406/1991 L.G.10.11.1993, Nr. 20 Art. 18/23	termine di legge Gesetzestermin
11	Affidamento in subappalto a cottimo di parte dei lavori compresi nell'appalto - rilascio autorizzazione	Weiterverpachtung mittels Akkordleistung eines Teiles der Arbeiten, die in der Vergabe imbegriffen sind	30	L. 19.03.1990, n. 55 art. 18 D.Lgs. 19.12.1991, n. 406 art 34 (in vigore dal 1.1.1993)	G. 19.03.1990, Nr. 55 Art. 18 Gver.D.19.12.1991, Nr. 406, Art. 34 (in Kraft ab 1.1.1993)	
12	Cessione di credito da parte dell'appaltatore - riconoscimento da parte dell'Amministrazione comunale	Kreditzession des Unternehmers - Anerkennung von Seiten der Gemeindeverwaltung	30	D.L. 13.05.1991, n.152 convertito in L. 12.07.1991, n. 203 art. 22	G.D. 13.05.1991, Nr. 152 umgewandelt in G.12.07.1991, Nr. 203 Art. 22	
13	Mancata consegna dei lavori per fatto dell'Amministrazione - richiesta dell'appaltatore per recedere dal contratto	Nicht durchgeführte Übergabe der Bauarbeiten wegen Verschulden der Verwaltung - Ansuchen des Unternehmens auf Vertragsverzicht	30	R.D. 15.05.1895, n. 350	Kgl.D. 15.05.1895, Nr. 350	
14	Consegna dei lavori	Übergabe der Bauarbeiten	90	D.P.G.P. 04.03.1963, n. 16 (capitolato generale d´appalto) L.P.10.11.1993, n. 20 art. 22	D.P.L.A. 04.03.1963, Nr. 16 (allgemeine Verdingungsbedingungen) L.G.10.11.1993, Nr.20 Art.22	
15	Pagamenti in acconto - emissione mandati di pagamento delle rate di acconto	Teilzahlungen - Ausstellung der Zahlungsaufträge für Teilzahlungen	30	L.P.10.11.1993, n. 20 art. 22 D.P.G.P. 04.03.1963, n. 16 (capitolato generale d´appalto)	L.G.10.11.1993, Nr.20 Art. 22 D.P.L.A. 04.03.1963, Nr. 16 (allgemeine Verdingungsbedingungen)	

16	Applicazione degli interessi legali sugli importi dello stato di avanzamento dopo 30 giorni (ritardato pagamento)	Anwendung der gesetzlichen Zinsen auf die Beträge der Baufortschritte nach 30 Tagen (verspätete Zahlung)	30	D.P.R. 16.07.1962, n. 1063, art. 33/35 C.C. art. 1224/1284	D.P.R. 16.07.1962, n. 1063, Art. 33/35 BG.B Art. 1224/1284	
17	Pagamento della rata di saldo dopo il collaudo o il certificato di regolare esecuzione - approvazione collaudo ed emissione mandato di pagamento	Saldozahlung nach Kollaudierung der Arbeiten oder nach Ausstellung der Bestätigung über die ordnungsgemäße Durchführung der Arbeiten - Genehmigung des Kollaudierungsprotokolls und Ausstellung des Zahlungsauftrages	30	R.D. 25.05.1895, n. 350 D.L.28.02.1983, n. 55 art. 13 D.P.G.P. 04.03.1963, n. 16 (capitolato generale d'appalto)	Kgl.D. 25.05.1895, Nr. 350 G.D. 28.02.1983, Nr. 55, Art. 13 D.P.L.A. 04.03.1963, Nr. 16 (allgemeine Verdingungsbedingungen)	
18	Perizia suppletiva e di variante - approvazione	Zusatz- und Abänderungsprojekte - Genehmigung	60	L.P.10.11.1993, n. 20 art. 23	L.G.10.11.1993, Nr.20 Art. 23	
19	Pubblico concorso per la progettazione delle opere di particolare importanza	Öffentlicher Wettbewerb für die Planung von Bauten von besonderer Bedeutung	180	L.P.10.11.1993,.n.20 art. 2 com. 4	L.G.10.11.1993, Nr. 20 Art. 2, Abs. 4	
20	Pareri obbligatori da parti di enti pubblici su progetti ecc.	Pflichtgutachten durch öffentliche Körperschaften für Projekte usw.		L.R. 04.01.1993 n. 1 art. 55	R.G. 04.01.1993 Nr.1 Art. 55	60
21	Licenza di abitabilità per opere pubbliche ed assegnazione numero civico	Bewilligung zur Bewohnbarkeit für öffentliche Bauten und Zuweisung der Hausnummer	120	L.P.10.11.1993 n. 20, art. 27 T.U. 27.07.1934, n. 1265, art. 221 D.L. 13.09.1991, n. 299 convertita in L. 18.11.1991, n. 363, art. 3 com. 6	L.G.10.11.1993, Nr. 20 Art. 27 E.T. 27.07.1934, Nr. 1265, Art. 221 G.D. 13.09.1991, Nr. 299 umgewandelt in G. 18.11.1991, Nr. 363, Art. 3, Abs. 6	termine di legge Gesetzestermin

B) ACQUEDOTTI - TRINKWASSERLEITUNGEN

22	Concessione di utenza idrica	Gewährung eines Trinkwasseranschlusses	30	Regolamento dell'acquedotto D.L. 28.12.1989, n. 415 convertito in L. 28.02.1990, n. 38, art. 14	Verordnung über die Trinkwasserleitungen G.D. 28.12.1989, Nr. 415 umgewandelt in G. 28.02.1990, Nr.38, Art. 14	
23	Allacciamento all'utenza idrica	Wasseranschluß	30	Regolamento per il servizio dell' acquedotto comunale	Verordnung für den Wasserversorgungsdienst der Gemeinde	
24	Concessione utenza idrica temporanea per cantieri ed altri usi - Autorizzazione	Gewährung eines zeitweiligen Trinkwasseranschlusses für Baustellen und andere Zwecke - Ermächtigung	20	Regolamento per il servizio dell' acquedotto comunale	Verordnung für den Wasserversorgungsdienst der Gemeinde	
25	Consumi: contestazione quantità acqua erogata	Verbrauch: Einwände gegen Menge des Trinkwasserverbrauchs	30	Regolamento per il servizio dell' acquedotto comunale	Verordnung für den Wasserversorgungsdienst der Gemeinde	

26	Qualità delle acque - misure idonee a garantire la qualità potabile delle acque non idonee al consumo umano	Trinkwasserqualität - angebrachte Maßnahmen zur Garantie einer einwand-freien Trinkwasserqualität	15	D.P.R. 24.05.1988, n. 236 art. 12 D.L. 20.05.1992, n. 291 art. 4 com. 6	D.P.R. 24.05.1988, Nr. 236 Art. 12 G.D. 20.05.1992, Nr. 291 Art. 4 Abs.6	
27	Tutela delle acque destinate al consumo umano - Provvedimenti cautelativi ed urgenti	Schutz der Trinkwasserqualität - vorbeugende und dringende Maßnahmen	5	D.P.R. 24.05.1988, n. 236 D.M. Sanità 26.03.1991 L.R. 04.01.1993, n. 1 art. 18	D.P.R. 24.05.1988, Nr. 236 M.D.Sanität 26.03.1991 R.G. 04.01.1993, Nr. 1 Art. 18	
28	Opere ed interventi eseguiti a carico di privati per eliminare le cause d'inquinamento	Maßnahmen auf Kosten Privater zur Behebung der Verunreinigungsursachen beim Trinkwasser	15	D.P.R. 24.05.1988, n. 236 D.M. Sanità 06.03.1991 L.R. 04.01.1993, n.1 art. 18	D.P.R. 24.05.1988, Nr. 236 M.D. Sanität 6.03.1991 R.G. 04.01.1993, Nr. 1 Art. 18	

C) FOGNATURE - ABWASSERLEITUNGEN

29	Allacciamento di edifici privati e pubblici alla fognatura	Anschluß der privaten und öffentlichen Bauten an die Kanalisierung	30	L. 10.05.1976 n. 319, art. 14 com. 2 Regolamento comunale	G.10.05.1976, Nr. 319, Art. 14, Abs. 2 Gemeindeverordnung	
30	Opere ed interventi a carico di privati per eliminare le cause d'inquinamento	Eingriffe auf Kosten Privater zur Behebung der Verunreinigungsursachen	10	L.R. 04.01.1993,Nr.1 art. 18	R.G. 04.01.1993, Nr.1, Art. 18	
31	Rilascio dell'autorizzazione per gli scarichi nel suolo e nel sottosuolo con l'osservanza della vigente normativa	Ermächtigung für die Müll- und Abwasserbeseitigung im Sinne der Rechtsvorschriften	30	L.P. 13.01.1992 n. 1 art. 15/e	L.G. 13.01.1992 Nr. 1 Art. 15/e	

D) STRADE COMUNALI - GEMEINDESTRASSEN

32	Strade comunali: mezzi pubblicitari e cartelli a carattere temporaneo	Gemeindestraßen : Zeitweilige Anbringung von Schildern und anderen Werbemitteln	60	D.Lgs. 30.04.1992, n. 285 art. 23 com. 4/5/6 Legge provinciale sulla tutela dell'ambiente	Gver..D. 30.04.1992, Nr. 285 Art. 23 Abs. 4/5/6 Landesgesetzgebung über den Umweltschutz	
33	Classificazione delle strade comunali dopo collaudo della strada	Klassifizierung der Gemeindestraßen nach Kollaudierung der Straße	365	L.P.n. 24/1991	L.G. Nr. 24/1991	

E) PROTEZIONE CIVILE - ZIVILSCHUTZ

34	Adozione di misure neccessarie ad evitare lo stato di pericolosità derivanti dalla caduta di neve e formazione di ghiaccio sulle strade	Notwendige Maßnahmen um die Gefahren zu vermeiden, welche durch Schneefall und Eisbildung auf Straßen verursacht werden	3	D.P.R.n. 66/1981 L. 24.02.1992, n. 225	D.P.R. Nr. 66/1981 G. 24.02.1992, Nr. 225	

35	Impegno fondi e liquidazione fatture per servizi resi in situazioni di emergenza da soggetti esterni all'Amministrazione	Verpflichtung der Mittel und Liquidierung der Rechnungen für Dienste, welche im Nofall von verwaltungsfremden Personen durchgeführt werden	30	L.R. 04.01.1993, n. 1 art. 1 D.P.R. n. 66/1981 L. 24.02.1992, n. 225	R.G. 04.01.1993, Nr.1 Art. 1 D.P.R. Nr. 66/1981 G. 24.02.1992, Nr. 225	

F) ESPROPRIAZIONE - ENTEIGNUNG

36	Domanda e deliberazione per promuovere il procedimento di espropriazione - o costituzione coattiva di servitù - osservazioni e richieste dei proprietari	Antrag und Beschluß über die Einleitung des Enteignungsverfahrens - oder Zwangsauferlegung einer Dienstbarkeit - Einwände und Anträge der Eigentümer	90	L.P. n. 10/1991 Art. 3/4	L.G. Nr. 10/1991 Art. 3/4	
37	Determinazione dell'indennità di esproprio - deposito del decreto nella segreteria del Comune	Festsetzung der Enteignungsentschädigung oder Hinterlegung des Beschlusses im Gemeindesekretariat		L.P. n. 10/1991 art. 4/5/6/7	L.G. Nr. 10/1991 Art. 4/5/6/7	30
38	Domanda e deliberazione per promuovere il procedimento di espropriazione con la procedura abbreviata	Antrag und Beschluß über die Einleitung eines verkürzten Enteignungsverfahrens	120	L.P. n. 10/1991 art. 16	L.G. Nr. 10/1991 art. 16	
39	Autorizzazione del Sindaco per introdursi nelle proprietà private - avviso di proprietari	Ermächtigung des Bürgermeisters zum Betreten von Privateigentum - Verständigung der Eigentümer		L.P. n. 10/1991 art. 2 com. 1	L.G. Nr. 10/1991 Art. 2 Abs. 1	5

EDILIZIA - URBANISTICA - ESPROPRI

BAUWESEN - URBANISTIK - ENTEIGNUNGEN

A) PIANO URBANISTICO COMUNALE - BAULEITPLAN DER GEMEINDE

n.progr. Lfd. Nr.	Descrizione tipo di procedimento	Art von Verwaltungsverfahren	termine gg. Frist Tage	Disposizioni legislative	Gesetzliche Bestimmungen	termine legale Gesetzliche Frist
40	Approvazione del piano urbanistico	Genehmigung des Bauleitplanes		D.P.G.P. 26.10.1993 n.38 art. 19/20	D.L.H. 26.10.1993 Nr. 38 Art. 19/20	30
	a) pareri delle organizzazioni sindacali	a) Gutachten der Gewerkschaften		D.P.G.P. n. 38/1993 art. 19 com. 1/3	D.L.H. Nr. 38/1993 Art. 19, Abs. 1/3	30
	b) parere della commissione locale masi chiusi	b) Gutachten der lokalen Höfekommission		D.P.G.P. n. 38/1993 art. 19 com. 2/3	D.L.H. Nr. 38/1993 Art. 19, Abs. 2/3	30
	c) deposizione del progetto di piano urbanistico nella segreteria comunale e comunicazione ai proprietari	c) Hinterlegung des Bauleitplanentwurfes im Sekretariat der Gemeinde und Mitteilung an die Eigentümer	90	D.P.G.P. n. 38/1993 art. 19 com. 4/5	D.L.H. Nr. 38/1993 Art. 19 Abs. 4/5	

	d) trasmissione del progetto del piano all'amministrazione provinciale con le osservazioni e le proposte e le eventuali conclusioni del consiglio comunale	d) Übersendung des Planentwurfes an die Landesverwaltung mit Einwänden und Vorschlägen sowie Schlußfolgerungen des Gemeinderates	30	D.P.G.P. n. 38/1993 art. 19 com. 8	D.L.H. Nr. 38/1993 Art. 19 Abs. 8	
	e) controdeduzioni del consiglio comunale in relazione alle modifiche proposte dalla giunta provinciale	e) Gegenäußerungen des Gemeinderates zu den vorgeschlagenen Änderungen des Landesausschusses		D.P.G.P. n. 38/1993 art. 20 com. 3	D.L.H. Nr. 38/1993 Art. 20 Abs. 3	60
	f) Rielaborazione del piano urbanistico in caso di restituzione dello stesso da parte della giunta provinciale	f) Überarbeitung des Bauleitplanes im Falle der Zurückstellung desselben durch den Landesausschuß		D.P.G.P. n. 38/1993 art. 20/B	D.L.H. Nr. 38/1993 Art. 20/B	180

B) ZONE DI ESPANSIONE PER L'EDILIZIA RESIDENZIALE - ERWEITERUNGSZONEN FÜR DEN WOHNBAU

41	Programma di utilizzo delle zone di espansione	Erstellung des Nutzungsprogrammes für die Entwicklungszonen		D.P.G.P. n. 38/1993 art. 24/51 com. 2	D.L.H. Nr. 38/1993, Art. 24/51 Abs. 2	vedasi legge siehe Gesetz
42	Predisposizione d'ufficio del piano di attuazione dopo la scadenza dei termini assegnati ai proprietari	Erstellung des Durchführungsplanes von Amts wegen nach Ablauf der Fristen für die Eigentümer		D.P.G.P. n. 38/1993 art. 34/38	D.L.H. Nr. 38/1993, Art. 34/38	365
43	Approvazione del piano di attuazione dalla Giunta comunale dopo la presentazione dello stesso	Genehmigung des Durchführungsplanes durch den Gemeindeausschuß nach Vorlage desselben	60	D.P.G.P. n. 38/1993 art. 36/38/30	D.L.H. Nr. 38/1993, Art. 36/38/30	
44	Convenzione con i proprietari per l'assunzione delle spese per la realizzazione delle opere di urbanizzazione prima del rilascio di concessioni edilizie singole	Vereinbarung mit den Eigentümern für die Übernahme der Kosten für den Bau der Erschließungsanlagen vor der Erteilung von einzelnen Baukonzessionen		D.P.G.P. n. 38/1993 art. 37 com. 2	D.L.H. Nr. 38/1993 Art. 37 Abs. 2	vedasi legge siehe Gesetz
45	Approvazione del piano di attuazione per zone diverse da quelle di espansione	Genehmigung von Durchführungsplänen die nicht als Erweiterungszonen ausgewiesen sind		D.P.G.P. n. 38/1993 art. 28/30/50	D.L.H. Nr. 38/1993 Art. 28/30/50	vedasi legge siehe Gesetz
46	Assegnazione di terreno nelle zone di espansione per l'edilizia abitativa agevolata	Grundzuweisung in den Erweiterungszonen im geförderten Wohnbau		L.R. n. 15/1972 art. 26/27/28 Regolamento comunale	R.G. Nr. 15/1972 Art. 26/27/28 Gemeindeverordnung	vedasi regolamento siehe Verordnung

C) ZONE PER INSEDIAMENTI PRODUTTIVI - GEWERBEGEBIET

47	Predisposizione dei piani di attuazione per le zone produttive ai sensi del programma pluriennale	Erstellung der Durchführungspläne für die Gewerbegebiete im Sinne des mehrjährigen Durchführungsprogrammes		D.P.G.P. n. 38/1993 art. 24 com. 6 art. 42 com. 1/2/4	D.L.H. Nr. 38/1993 Art. 24 Abs. 6 Art.42 Abs. 1/2/4	365
48	Approvazione del piano di attuazione per le zone produttive dopo la presentazione	Genehmigung des Durchführungsplanes für Gewerbegebiete nach Einreichung		D.P.G.P. n. 38/1993 art. 42 com.4	D.L.H. Nr. 38/1993 Art. 42 Abs. 4	60

49	Assegnazione dell'area in zona produttiva dopo l'esproprio o dopo la dimostrazione della proprietà	Grundzuweisung in Gewerbegebieten nach Grundenteignung oder Besitznachweis	120	D.P.G.P. n. 38/1993 art. 43/44	D.L.H. Nr. 38/1993 Art. 43/44	
50	Decadenza dell'assegnazione di terreno in zona produttiva - controdeduzioni	Verfall der Grundzuweisung in Gewerbegebieten - Gegenäußerungen		D.P.G.P. n. 38/1993 art. 45 com. 2	D.L.H. Nr. 38/1993 Art.45 Abs. 2	60
51	Ricorso avverso la pronuncia di decadenza	Beschwerde gegen den Beschluß, mit welchem der Verfall erklärt wird		D.P.G.P. n. 38/1993 art. 45 com. 3/5	D.L.H. Nr. 38/1993 Art. 45 Abs. 3/5	30
52	Mutamento dell'attività produttiva - decisione del comune	Änderung der Produktionstätigkeit - Entscheidung der Gemeinde	30	D.P.G.P. n. 38/1993 art. 45 com. 6/7/8	D.L.H. Nr. 38/1993 Art. 45 Abs. 6/7/8	
53	Assegnazione di aree destinate ad insediamenti produttivi ad imprese di locazione finanziaria	Zuweisung von Gewerbegebieten an Leasingunternehmen		D.P.G.P. n. 38/1993 art. 46	D.L.H. Nr. 38/1993 Art. 46	vedasi legge siehe Gesetz
54	Avviazione della procedura di esproprio dopo l'approvazione del piano di attuazione per zone produttive	Einleitung des Enteignungsverfahrens nach Genehmigung des Durchführungsplanes für Gewerbegebiete		D.P.G.P. n. 38/1993 art. 24 com. 7	D.L.H. Nr. 38/1993 Art. 24 Abs. 7	60

D) ZONE DI RECUPERO - WIEDERGEWINNUNGSZONEN

55	Elaborazione di un piano di attuazione per le zone di recupero	Erstellung des Durchführungsplanes für die Wiedergewinnungszonen		D.P.G.P. n. 38/1993 art. 47/26/28/54	D.L.H. Nr. 38/1993 Art. 47/26/28/54	vedasi legge siehe Gesetz
56	Approvazione del piano di recupero - esposizione al pubblico e trasmissione all'amministrazione provinciale	Genehmigung des Wiedergewinnungsplanes - Bekanntmachung an die Öffentlichkeit und Weiterleitung an die Landesverwaltung		D.P.G.P. n. 38/1993 art. 50 com. 1/2	D.L.H. Nr. 38/1993 Art. 50 Abs. 1/2	30
57	Realizzazione delle opere di urbanizzazione primaria - affidamento dei lavori nelle zone di recupero	Errichtung der primären Erschließungs-anlagen - Anvertrauung der Arbeiten in Wiedergewinnungszonen		D.P.G.P. n. 38/1993 art. 51 com. 1	D.L.H. Nr. 38/1993 Art. 51 Abs. 1	vedasi legge siehe Gesetz
58	Recupero mediante occupazione temporanea e procedura coattiva	Wiedergewinnung durch zeitweilige Besetzung und Zwangsverfahren	365	D.P.G.P. n. 38/1993 art. 52 com. 2 art. 53/108	D.L.H. Nr. 38/1993 Art. 52, Abs. 2, Art. 53/108	

E) CONCESSIONE EDILIZIA - BAUKONZESSION

59	Determinazione del Sindaco sulle domande di concessione edilizia, di inizio dei lavori, di proroga di validità della concessione	Entscheidung des Bürgermeisters über Anträge um die Baukonzession, den Baubeginn, die Verlängerung der Gültigkeit der Konzession		D.P.G.P. n. 38/1993 art. 60/61/62/63	D.L.H. Nr. 38/1993 Art. 60/61/62/63	60

60	Presentazione istanza diretta ed ottenere una nuova concessione concernente la parte non ultimata - determinazione del Sindaco	Ansuchen um Erteilung einer neuen Konzession für den nicht vollendeten Gebäudeteil - Entscheidung des Bürgermeisters	60	D.P.G.P. n. 38/1993 art. 63 com. 7 D.P.G.P. n. 26/1981 art. 20 (suddivisione costo di costruzione)	D.L.H. Nr. 38/1993 Art. 63 Abs. 7 D.L.H. Nr. 26/1981 Art. 20 (Aufteilung Baukosten)	
61	Determinazione del contributo relativo alla concessione di edificare	Festsetzung des Erschließungsbeitrages für die Baukonzession		D.P.G.P. n. 38/1993 art. 64	D.L.H. Nr. 38/1993 Art. 64	vedasi regolamento siehe Verordnung
62	Determinazione del contributo sul costo di costruzione ed esonero dallo stesso	Festlegung der Baukostenabgabe und Befreiung von derselben		D.P.G.P. n. 38/1993 art. 65/66/67/68/69/25 D.P.G.P. n. 26/1981 art.20 D.P.G.P. 13.04.1978 n. 6 art. 4 (aliquote)	D.L.H.Nr. 38/1993 Art. 65/66/67/68/69/25 D.L.H. Nr. 26/1981 Art. 20 D.L.H. 13.04.1978, Nr. 6 Art. 4 (Prozentsätze)	idem
63	Rilascio di concessione edilizia gratuita	Ausstellung von unentgeltlichen Baukonzessionen		D.P.G.P. n. 38/1993 art. 67 com. 1 art. 68 com. 3 D.P.G.P. n. 38/1993 art. 112 com. 2 art. 115 com. 1	D.L.H. Nr. 38/1993 Art. 67, Abs. 1 Art.68, Abs. 3 D.L.H. Nr. 38/1993 Art. 112, Abs. 2 Art. 115, Abs. 1	idem
64	Ritardato od omesso versamento del contributo di concessione	Verspätete oder unterlassene Zahlung der Baukostenabgabe		D.P.G.P. n. 38/1993 art. 89	D.L.H. Nr. 38/1993 Art. 89	idem
65	Autorizzazione di abitabilità e agibilità	Erteilung der Bewohnbarkeits- und der Benützbarkeitsermächtigung	60	D.P.G.P. n. 38/1993 art. 63 com. 1 L.R. n. 04/1987 art. 42 com. 1 T.U. 27.07.1934 n. 1265 art. 221 D.P.G.P. n. 04/1989 art. 19/20	D.L.H. Nr. 38/1993 Art. 63 Abs. 1 R.G. Nr. 04/1987 Art. 42 Abs. 1 E.T. 27.07.1934, Nr.1265, art. 221 D.L.H. Nr.04/1989 Art. 19/20	
66	Rilascio dell'autorizzazione del Sindaco per l'abitabilità per le nuove costruzioni e simili previa ispezione dell'ufficio sanitario	Erteilung der Bewohnbarkeitsermächtigung des Bürgermeisters für Neubauten u.ä. nach Inspektion des Sanitätsamtes	30	Regolamento comunale d'igiene art. 30/31/32/33/34/35	Gemeindeverordnung über die Hygiene Art.30/31/32/33/34/35	
67	Dichiarazione di inabitabilità	Unbewohnbarkeitserklärung		L.R. 23.05.1977 n. 13 art. 1	R.G 23.05.1977 Nr. 13 art. 1	vedasi legge siehe Gesetz

F) EDILIZIA CONVENZIONATA - KONVENTIONIERTER WOHNBAU

68	Annotazione dell'atto unilaterale nel libro fondiario	Anmerkung der einseitigen Verpflichtungserklärung im Grundbuch	30	D.P.G.P. n. 38/1993 art. 25/69 com. 4	D.L.H. Nr. 38/1993 Art. 25/69 Abs. 4	
69	Tenuta di un pubblico registro delle abitazioni convenzionate	Führung eines öffentlichen Verzeichnisses der konventionierten Wohnungen		D.P.G.P. n. 38/1993 art. 69 com. 6	D.L.H. Nr. 38/1993 Art. 69 Abs. 6	vedasi legge siehe Gesetz

70	Nulla Osta del Sindaco per i vincoli decennali di abitazioni convenzionate che vengono alienate	Erlaubnis des Bürgermeisters für zehnjährige Bindungen für konventionierte Wohnungen, welche veräußert werden		D.P.G.P. n. 38/1993 art. 69 com. 8-10	D.L.H. Nr. 38/1993 Art. 69 Abs. 8-10	30
71	Rilascio del nulla osta del Sindaco per la cancellazione del vincolo nel libro fondiario decorso il periodo di 10 anni dopo la relativa domanda	Erteilung der Erlaubnis des Bürgermeisters für die Lösung der Bindungen im Grundbuch nach Ablauf von 10 Jahren ab diesbezüglicher Antragstellung	60	D.P.G.P. n. 38/1993 art. 69 com. 11	D.L.H. Nr. 38/1993 Art. 69 Abs.11	

G) VIGILANZA SULL'ATTIVITÁ URBANISTICA EDILIZIA - ÜBERWACHUNG DER BAUTÄTIGKEIT

72	Sospensione dei lavori dopo la constatazione dell'inosservanza delle norme	Einstellung der Arbeiten nach Feststellung der Verletzung der Vorschriften	10	D.P.G.P. n. 38/1993 art. 70 com. 3	D.L.H. Nr. 38/1993 Art. 70 Abs. 3	
73	Provvedimento definitivo da rilasciare dopo l'ordine di sospensione	Endgültige Maßnahme, die nach Anordnung der Baueinstellung auszustellen ist		D.P.G.P. n. 38/1993 art. 70 com.3 art. 73/74/90	D.L.H. Nr. 38/1993 Art. 70 Abs.3 Art.73/74/90	45
74	Elenco del segretario comunale dei rapporti comunicati dagli ufficiali ed agenti di polizia giudiziaria e trasmissione all'autorità giudiziaria	Verzeichnis des Gemeindesekretärs der von der Gerichtspolizei gemeldeten wider-rechtlich errichteten Bauten und Weiterleitung an die Gerichtsbehörde		D.P.G.P. n. 38/1993 art. 17 com. 5	D.L.H. Nr. 38/1993 Art. l7 Abs. 5	mensilmente-monatlich
75	Acquisizione di diritto gratuitamente al partimonio del Comune di opere eseguite in assenza di concessione, in totale difformità o con varianti essenziali	Übereignung von Rechts wegen an das Vermögen der Gemeinde jener Bauwerke, die ohne Konzession, mit vollständiger Abweichung oder mit wesentlichen Änderungen errichtet wurden	90	D.P.G.P. n. 38/1993 art. 71 com. 1/2/3	D.L.H. Nr. 38/1993 Art. 71 Abs. 1/2/3	
76	Alienazione di edifici - dichiarazione sostitutiva dell'atto notorio attestante che l'opera è stata iniziata in data anteriore al 30.1.1977.	Veräußerung von Gebäuden - Ersatzerklärung des Notarietätsaktes der Bauwerke, welche vor dem 30.1.1977 begonnen wurden	10	D.P.G.P. n. 38/1993 art. 82/87 com. 4	D.L.H. Nr. 38/1993 Art. 82/87 Abs. 4	
77	Destinazione urbanistica - trasferimento di terreno ecc. - rilascio della certificazione	Urbanistische Zweckbestimmung - Übertragung von Grundstücken usw. - Ausstellung der Bescheinigung		D.P.G.P. n. 38/1993 art. 83 com. 2/3/4	D.L.H. Nr. 38/1993 Art. 83 Abs. 2/3/4	30
78	Deliberazione di Giunta sulla valutazione tecnico-economica sulla demolizione di opere	Gemeindeausschußbeschluß über die technisch-wirtschaftliche Bewertung für den Abbruch von Bauwerken	90	D.P.G.P. n. 38/1993 art. 85	D.L.H. Nr. 38/1993 Art. 85	
79	Ricorso risp. denuncia contro progettazioni, approvazioni, autorizzazioni o esecuzioni di opere	Beschwerde bzw. Anzeige gegen Entwürfe, Genehmigungen, Bewilligungen oder gegen die Durchführung von Arbeiten		D.P.G.P. n. 38/1993 art. 94 D.P.G.P. n. 06/1978 art. 15	D.L.H. Nr. 38/1993 Art. 94 D.L.H. Nr. 06/1978 Art. 15	30

H) VERDE AGRICOLO, ALPINO E BOSCO - LANDWIRTSCHAFTLICHES GRÜN, ALPINES GRÜN UND WALDGEBIET

80	Rilascio di concessioni edilizie nel verde agricolo	Erlaß von Baukonzessionen im landwirtschaftlichen Grün		D.P.G.P. n. 38/1993 art. 95 D.P.G.P. n. 26/1981 art. 7	D.L.H. Nr. 38/1993 Art. 95 D.L.H. Nr. 26/1981 Art. 7	60

81	Rilascio dichiarazione relativa ai ponti nel verde agricolo	Erlaß der Erklärungen betreffend Brücken im landwirtschaftlichen Grün	10	L.R. 12.07.1975 n. 35 art. 25	R.G. 12.07.1975 Nr. 35 Art. 25	
82	Annotazione nel libro fondiario dell'atto unilaterale d'obbligo per l'ampliamento qualitativo di esercizi di somministrazione di pasti e bevande nel verde agricolo	Grundbücherliche Anmerkung der einseitigen Verpflichtungserklärung für qualitative Erweiterung von Beherbergungsbetrieben im landwirtschaftlichen Grün	30	D.P.G.P. n. 38/1993 art. 95 com. 11	D.L.H. Nr. 38/1993 Art. 95, Abs. 11	
83	Obbligo di convenzionare gli edifici da ampliare nel verde agricolo fino a 850 m^3 - annotazione nel libro fondiario	Pflichtkonventionierung für Erweiterung von Wohngebäuden im landw. Grün bis zu 850 m^3 - Anmerkung im Grundbuch	30	D.P.G.P. n. 38/1993 art. 95 com. 15 L.R.13.10.1993 n. 15	D.L.H. Nr. 38/1993 Art. 95 Abs. 15 R.G. 13.10.1993 Nr. 15	

I) TUTELA AMBIENTE - UMWELTSCHUTZ

84	Ordinanza del Sindaco relativa all'orario notturno concernente provvedimenti contro l'inquinamento prodotto da rumore	Verordnung des Bürgermeisters betreffend Festsetzung der Nachtzeit bezüglich der Maßnahmen gegen die Lärmbelästigung	60	D.P.G.P. n. 04/1989 art. 2 com. 11	D.L.H. Nr. 04/1989 Art. 2, Abs. 11	
85	Proroga degli orari di lavoro con macchinari rumorosi da parte del Sindaco - richiesta scritta	Verlängerung der Arbeitszeit mit lärmerzeugenden Maschinen durch den Bürgermeister - schriftlicher Antrag	10	D.P.G.P. n. 04/1989 art. 8 com. 1g	D.L.H. Nr. 04/1989 Art. 8, Abs. 1g	
86	Concessione del Sindaco per l'accensione di fuochi d'artificio ed il loro lancio, lo sparo di petardi, razzi ecc.	Genehmigung des Bürgermeisters zum Zünden von Feuerwerken, und Böllern, Abschießen von Raketen, Knallfröschen usw.	10	D.P.G.P. n. 04/1989 art. 8 com. 4	D.L.H. Nr. 04/1989 Art. 8, Abs. 4	
87	Emissione delle ordinanze per la disciplina delle attività rumorose secondo la vigente normativa	Erlaß von Verfügungen für die Regelung der lärmenden Tätigkeiten nach den geltenden Rechtsvorschriften	10	L.P. 13.01.1992 n. 1 art. 15 com.. 2/b	L.G. 13.01.1992 Nr. 1 Art. 15 Abs. 2/b	
88	Inquinamento acustico - autorizzazione per manifestazioni e impianti rumorosi	Lärmbelästigtung - Genehmigung für lärmende Veranstaltungen und Anlagen	20	Regolamento comunale	Gemeindeverordnung	
89	Usufruizione del servizio di raccolta e smaltimento rifiuti urbani	Nutzung des Müllsammeldienstes	20	Regolamento Comunale	Gemeindeverordnung	

K) VARIE - VERSCHIEDENES

90	Rilascio dichiarazione che i lavori sono stati iniziati	Erlaß der Bescheinigung, daß die Bauarbeiten begonnen wurden	10			
91	Rilascio dichiarazione che i lavori non sono stati iniziati	Erlaß der Bescheinigung, daß die Bauarbeiten noch nicht begonnen wurden	10			
92	Dichiarazione relativa allo stato di avanzamento dei lavori	Bescheinigung bezüglich des Baufortschrittes	10			
93	Certificato relativo all'ultimazione dei lavori	Bescheinigung über die Beendigung der Arbeiten	10			
94	Rilascio di una dichiarazione relativa alla composizione dell'appartamento	Erlaß einer Bescheinigung über die Zusammensetzung der Wohnung	10			

95	Verifica di un edificio, di una struttura, di una strada o di un terreno	Überprüfung eines Gebäudes, einer Struktur, einer Straße oder eines Grundes	10			
96	Rilascio di una dichiarazione sostitutiva di atto notario relativa alle aziende erogatrici di servizi pubblici (allacciamento elettrico e telefonico)	Erlaß einer Ersatzerklärung für einen Notarietätsakt betreffend die Versorgungsunternehmen für öffentliche Dienste (Elektro- und Telefonanschlüsse)	10	D.P.G.P. n. 38/1993 art. 87	D.L.H. Nr. 38/1993 Art. 87	
97	Vidimazione del tipo di frazionamento	Vidimierung eines Teilungsplanes	10	D.P.G.P. n. 38/1993 art. 83 com. 5	D.L.H. Nr. 38/1993 Art. 83 Abs. 5	
98	Trasmissione dati (terreno ed edifici) su richiesta dell' Ufficio del Registro	Übermittlung von Daten (Grundstück und Gebäude) auf Anfrage des Registeramtes	10			

UFFICIO DEMOGRAFICO, LICENZE E VARIE

Tipo di procedimento amministrativo con indicazione del termine

Art. 3, comma 2 e art. 10, commi 1 e 2 L.R. 31.07.1993, n. 13

MELDE- LIZENZAMT UND VERSCHIEDENE

Art von Verwaltungsverfahren mit Angabe der Frist

Art. 3, Absatz 2 und Art. 10, Absätze 1 und 2 des R.G. Nr. 13 vom 31.07.1993

STATO CIVILE / STANDESWESEN

n.progr. Lfd. Nr.	Descrizione tipo di procedimento	Art von Verwaltungsverfahren	termine gg. Frist Tage	Disposizioni legislative	Gesetzliche Bestimmungen	termine legale Gesetzliche Frist
1	Richiesta pubblicazione di matrimonio	Ansuchen um Eheaufgebot	3	C.C art. 94	BGB Art. 94	
2	Celebrazione di matrimonio civile	Zelebration einer Ziviltrauung	30	C.C. art. 107	BGB Art. 107	
3	Trascrizione matrimonio religioso	Übertragung kirchlicher Trauung	5	L. 27.05.1929, n. 847 art. 9	G. 27.05.1929, Nr. 847 Art. 9	
4	Iscrizione di atti	Einschreibung von Urkunden	5	R.D. 09.07.1939, n. 1238, Art.65/93/124/125/136	Kgl.D. 09.07.1939, Nr. 1238 Art.65/93/124/125/136	
5	Trascrizione atti e di sentenze	Übertragung von Urkunden und Urteilen	5	R.D. 09.07.1939, n. 1238, art.60/66/93/125/137	Kgl.D. 09.07.1939, Nr. 1238 Art. 60/66/93/125/137	
6	Annotazioni in margine e in calce	Rand- und Fußvermerke	5	R.D. 09.07.1939, n. 1238 art. 88/89/123/133/150	Kgl.D. 09.07.1939, Nr. 1238 Art. 88/89/123/133/150	
7	Rettifica di atti	Richtigstellung von Urkunden	10	R.D. 09.07.1939, n. 1238, art.167	Kgl.D. 09.07.1939, Nr. 1238 Art. 167	
8	Riconoscimenti e legittimazioni	Anerkennungen und Verehelichungen	10	R.D. 09.07.1939, n. 1238, art. 83 C.C.art. 250 - 280	Kgl.D. 09.07.1939, Nr. 1238 Art. 83 BGB Art. 250 - 280	
9	Rilascio di certificazioni	Erlaß von Bescheinigungen	3	R.D. 09.07.1939, n. 1238, art. 5/184 L.R. 1/1993, art. 17	Kgl.D. 09.07.1939, Nr. 1238 Art. 5/184 R.G. 1/1993 Art. 17	
10	Inoltro di domande ad altre autorità	Weiterleitung von Gesuchen an andere Behörden	10			
11	Atto di riconoscimento di nato fuori del Comune in cui l'atto è ricevuto - Trasmissione copia al Comune di nascita	Anerkennung eines außerhalb der Gemeinde Geborenen - Übersendung des Anerkennungsaktes an die Geburtsgemeinde	10	Ordinamento dello Stato Civile art. 84/ 85	Standesamtsordnung Art. 84/85	

12	Atto di nascita di bambino ritrovato - Denuncia al Tribunale per i minorenni	Geburtsakt eines aufgefundenen Kindes - Meldung beim Jugendgericht	10	Ordinamento dello Stato civile art. 75 modificato con la L. 17.02.1971 n. 89 C. C.art. 343/444/345	Standesamtsordnung Art. 75 abgeändert mit G. 17.02.1971, Nr. 89 BGB.art. 343/444/345	
13	Atto di morte di persona che lascia figli minorenni -Tutela	Todesurkunde einer Person, die minderjährige Kinder hinterläßt -Vormundschaft	10	Ordinamento Stato Civile art. 51 C.C. art. 345	Standesamtsordnung Art. 51 BGB. Art. 345	
14	Trascrizione di atti a richiesta di chi abbia interesse o della pubblica autorità competente - Redazione processo verbale sui registri di Stato Civile	Übertragung von Akten auf Anfrage des Interessierten oder der zuständigen Behörde - Abfassung des Protokolls in den Standesregister	10	R.D. 09.07.1939 n. 1238, art. 29/30/31	Kgl. D. 09.07.1939, Nr. 1238 Art. 29/30/31	
15	Dichiarazione di morte	Todeserklärung	1	R.D. 09.07.1939, n. 1238 art. 138	Kgl.D. 09.07.1939, Nr. 1238 Art. 138	
16	Concessione della cittadinanza - giuramento	Verleihung der Staatsbürgerschaft - Schwur		L. 05.02.1992, n. 91 art. 10 D.P.R. 12.10.1993, n. 572 art. 7	G. 05.02.1992, Nr. 91, Art. 10 D.P.R. 12.10.1993 Nr. 572, Art. 7	180
17	Accertamento del possesso della cittadinanza italiana e rilascio della relativa certificazione per tutti i casi di acquisto della cittadinanza italiana ivi incluso quello della trasmissione *"iure sanguinis"*	Feststellung der italienischen Staatsbürgerschaft und Ausstellung der entsprechenden Bescheinigung für alle Fälle des Erwerbs der italienischen Staatsbürgerschaft, einschließlich der Übertragung *"Iure sanguinis".*	730	L. 05.02.1992 n. 91 art. 1; circolare Ministero dell'Interno n. k 28.1 8.4.1991	G. 05.02.1992, Nr. 91, Art. 1; Rundschreiben des Innenministeriums Nr. K 28.1 8.4.1991	730 DPCM 17.01.2014 n. 33 - per gli uffici consolari / für die Konsulatsämter)

ANAGRAFE MELDEWESEN

n.progr. Lfd. Nr.	Descrizione tipo di procedimento	Art von Verwaltungsverfahren	termine gg. Frist Tage	Disposizioni legislative	Gesetzliche Bestimmungen	termine legale Gesetzliche Frist
18	Iscrizione nell'anagrafe della popolazione residente	Eintragung der seßhaften Bevölkerung im Einwohnerregister		L. 24.12.1954 n. 1228 D.P.R. 30.05.1989, n. 223	G.24.12.1954,Nr.1228 D.P.R. 30.05.1989, Nr. 223	20
19	Iscrizione di stranieri e trasmissione richiesta di cambiamento di residenza	Eintragung von Ausländern und Weiterleitung des Antrages um Wohnsitzverlegung		D.P.R. 30.05.1989, n. 223, art.18	D.P.R. 30.05.1989, Nr. 223 Art. 18	20
20	Proroga termine per la cancellazione dall'anagrafe in sede di cambiamento residenza	Terminverlängerung für die Streichung vom Einwohnerregister bei Wohnsitzverlegung	25	D.P.R. 30.05.1989, n. 223 art. 18	D.P.R. 30.05.1989, Nr. 223 Art. 18	
21	Cancellazioni dall'anagrafe	Streichungen aus dem Einwohnerregister		D.P.R. 30.05.1989, n. 223 art. 18	D.P.R. 30.05.1989, Nr. 223 Art. 18	20
22	Cancellazione per irreperibilità	Streichung wegen Unauffindbarkeit		D.P.R. 30.05.1989, n. 223 art. 11	D.P.R. 30.05.1989, Nr. 223 Art. 11	365
23	Iscrizione all'AIRE	Eintragung in die AIRE	20	L. 27.10.1988, n. 470 art. 2	G. 27.10.1988, Nr. 470 Art. 2	
24	Comunicazione dell'iscrizione nello schedario della popolazione temporanea	Mitteilung über die Eintragung in die zeitweilige Bevölkerungskartei	5	D.P.R. 30.05.1989, n. 223 art. 32	D.P.R. 30.05.1989, Nr. 223 Art. 32	

25	Rilascio notizie anagrafiche - elenchi nominativi di residenti in anagrafe nei casi previsti dalle norme e modalità	Aushändigung meldeamtlicher Daten - Namensverzeichnisse der meldeamtlich eingetragenen Ansässigen aufgrund der gesetzlichen Bestimmungen und Modalitäten	10	L. 24.12.1954 n.1228 art.2 D.P.R. 30.05.1989, n. 223 art. 29/32/33/34 Circolare Com. Gov. n. 9266/I del 02.09.1978 e del 15.02.1988 n. 1127/A	G.24.12.1954, Nr.1228 Art. 2 D.P.R. 30.05.1989 Nr. 223 Art. 29/32/33/34 R.Reg.Kom. Nr. 9266/I vom 02.09.1978 und vom 15.02.1988 Nr. 1127/A	
26	Registrazione di comunicazioni	Registrierung von Mitteilungen		D.P.R. 30.05.1989, n. 223 art. 17	D.P.R. 30.05.1989, n. 223 art. 17	3
27	Rilascio della carta d'identità	Erlaß der Identitätskarte	3	T.U.L.P.S.18.06.1931, n. 773 art. 3	E.T.G.Ö.S 18.06.1931, Nr. 773 Art. 3	
28	Rilascio del libretto di lavoro	Erlaß des Arbeitsbüchleins	3	L. 10.01.1935, n. 112 C.M Lavoro P.S. 01.12.1944 n. 10 L. 30.12.1986 n. 934 Art. 8	G. 10.01.1935, Nr. 112 R.M.Arbeit Ö.S. 01.12.1944, Nr. 10 G. 30.12.1986 Nr. 934 Art. 8	
29	Rilascio di certificati in generale	Erlaß von allgemeinen Bescheinigungen	3	D.P.R. 30.05.1989, n. 223 art. 33	D.P.R. 30.05.1989, Nr. 223 Art.33	
30	Dichiarazione di appartenenza a gruppo linguistico	Erklärung über die Sprachgruppenzugehörigkeit		Statuto speciale per il T.A.A. art. 89 D.L. 01.08.1991, n. 253 art. 1	Autonomiestatut Trentino-Südtirol Art. 89 G.D. 01.08.1991, Nr. 253, Art. 1	entro un anno dal compimento del 14° anno di età innerhalb eines Jahres nach Erreichung des 14. Lebensjahres
31	Comunicazione al Commissariato di governo dell'avvenuta iscrizione anagrafica di ex- connazionali	Mitteilung an das Regierungskommissariat über die erfolgte Eintragung in das Einwohnerregister von ehemaligen italienischen Staatsbürgern		D.P.R. 12.10. 1993 n. 572 art. 11	D.P.R. 12.10. 1993 Nr. 572 Art. 11	30
32	Denominazione strade comunali	Benennung von Gemeindestraßen	365 giorni dopo collaudo Tage nach der Über-prüfung	L.P.12.06.1975, n. 26 art. 5	L.G. 12.06.1975, Nr. 26 Art. 5	

ELETTORALE WAHL

n.progr. Lfd. Nr.	Descrizione tipo di procedimento	Art von Verwaltungsverfahren	termine gg. Frist Tage	Disposizioni legislative	Gesetzliche Bestimmungen	termine legale Gesetzliche Frist
33	"Gli elettori residenti all'estero possono chiedere, in qualsiasi momento, di essere iscritti nelle liste elettorali del comune di nascita."	Die im Ausland ansässigen Wähler können zu jeder Zeit um die Eintragung in die Wählerlisten der Geburtsgemeinde ansuchen.		D.P.R. 20.03.1967, n. 223 art. 11 com. 1	D.P.R. 20.03.1967, Nr. 223 Art. 11 Abs. 1	vedasi legge siehe Gesetz

34	"I membri della CECom. che senza giustificato motivo non prendono parte a tre sedute consecutive sono dichiarati decaduti. " ... "Qualsiasi cittadino del Comune può promuovere la dichiarazione di decadenza."	Die Mitglieder der GWK, die ohne gerechtfertigten Grund an drei aufeinanderfolgenden Sitzungen nicht teilnehmen, werden als verfallen erklärt. Jeder Einwohner der Gemeinde kann die Verfallserklärung antreiben.	30	D.P.R. 20.03.1967, n. 223 art. 15 com. 1	D.P.R. 20.03.1967, Nr. 223 Art. 15 Abs. 1	
35	"Il Sindaco invita, con manifesto da affiggersi all'albo comunale e in altri luoghi pubblici, chiunque intenda proporre ricorsi contro le decisioni della CECom. adottate ai sensi dell'art. 16, a presentarli"...	Der Bürgermeister gibt durch eine Kundmachung an der Amtstafel der Gemeinde und an anderen öffentlichen Orten bekannt, daß jeder gegen die Entscheidungen der GWK, gemäß Art. 16 Rekurs einreichen kann.		D.P.R. 20.03.1967, n. 223 art. 18 com. 1	D.P.R. 20.03.1967, Nr. 223 Art. 18 Abs. 1	vedasi legge siehe Gesetz
36	"Durante questo periodo, un esemplare di ciascuno degli elenchi firmato dal presidente della Commissione comunale e dal segretario deve rimanere depositato nell'ufficio comunale, insieme con i titoli e documenti relativi a ciascun nominativo e con le liste elettorali del semestre prededente. Ogni cittadino ha diritto di prendere visione."	Während dieser Zeitspanne wird eine vom Präsidenten und vom Sekretär des GWK unterzeichnete Ausfertigung des Verzeichnisses im Gemeindeamt zusammen mit den einzelnen betreffenden Akten und den Wählerlisten des vorhergehenden Semesters hinterlegt. Jeder Bürger kann darin Einsicht nehmen.		D.P.R. 20.03.1967, n. 223 art. 18 com. 2	D.P.R. 20.03.1967, Nr. 223 Art. 18 Abs. 2	vedasi legge siehe Gesetz
37	"A coloro che non siano stati inclusi nel primo elenco di cui all'art. 16 per essere incorsi in una delle incapacità previste dal precedente articolo 2, il Sindaco notifica per iscritto la decisione della CECom."...	Der Bürgermeister benachrichtigt all jene, welche aus im vorhergehenden Art. 2 festgelegten Unfähigkeiten nicht im Verzeichnis laut Art. 16 eingetragen wurden, über die Entscheidungen der GWK.		D.P.R. 20.03.1967, n. 223 art. 19 com. 2	D.P.R. 20.03.1967, Nr. 223 Art. 19 Abs. 2	4
38	... "le decisioni della commissione elettorale circondariale, sono a cura del Sindaco, notificate" ..."ai cittadini cancellati dalle liste o la cui domanda o proposta di iscrizione non sia stata accolta."	Der Bürgermeister benachrichtigt jene Bürger, die aus den Listen gestrichen wurden, oder deren Antrag/Vorschlag um Eintragung in das Verzeichnis abgelehnt wurde, über die Entscheidungen der BWK.		D.P.R. 20.03.1967, n. 223 art. 30 com. 4	D.P.R. 20.03.1967, Nr. 223 Art. 30 Abs.4	entro 20.6. risp. 20.12 innerh. 20.6. bzw 20.12.
39	"Le liste rettificate, insieme con gli elenchi approvati, debbono rimanere depositate della segretaria comunale" ... "Dell'avvenuto deposito il Sindaco dà pubblico avviso."	Die berichtigten Listen müssen zusammen mit den genehmigten Verzeichnissen im Gemeindesekretariat hinterlegt werden. Der Bürgermeister gibt durch Kundmachung die erfolgte Hinterlegung bekannt.		D.P.R. 20.03.1967, n. 223 art. 30 com. 5	D.P.R. 20.03.1967, Nr. 223 Art. 30 Abs.5	21.6.-30.6 21.12.-31.12.
40	... "Le deliberazioni della CECom. relative alle variazioni di cui ai numeri 2, 3 e 4 devono essere notificate agli interessati" ...	Die Interessierten müssen über die Beschlüsse der GWK bezüglich den Änderungen gemäß Nr. 2, 3 und 4 in Kenntnis gesetzt werden.		D.P.R. 20.03.1967, n. 223 art. 32 com. 5	D.P.R. 20.03.1967, Nr. 223 Art.32 Abs. 5	10

41	"Le deliberazioni della CECom. relative alle variazioni di cui al n. 5, unitamente all'elenco degli elettori iscritti ed alla relativa documentazione, sono depositate nella segreteria del comune" ... "Del deposito il Sindaco dà preventivo, pubblico avviso, con manifesto da affiggere nell'albo comunale"...	Die Beschlüsse der GWK bezüglich den Änderungen gemäß Abs. 5 müssen zusammen mit dem Verzeichnis der eingetragenen Wähler und den diesbezüglichen Akten im Sekretariat der Gemeinde hinterlegt werden. Der Bürgermeister gibt die Hinterlegung durch vorherige Kundmachung an der Amtstafel bekannt.		D.P.R. 20.03.1967, n. 223 art. 32 com. 6	D.P.R. 20.03.1967, Nr. 223 Art. 32 Abs.6	vedasi legge siehe Gesetz
42	"Avverso le deliberazioni di cui ai precedenti commi è ammesso ricorso alla commissione elettorale circondariale"...	Gegen die Beschlüsse gemäß den vorhergehenden Absätzen kann bei der BWK Rekurs eingelegt werden.		D.P.R. 20.03.1967, n. 223 art. 32 com. 7	D.P.R. 20.03.1967, Nr. 223 Art. 32 Abs.7	10
43	"La commissione circondariale decide sui ricorsi"	Die BWK entscheidet über die Rekurse.		D.P.R. 20.03.1967, n. 223 art. 32 com. 8	D.P.R. 20.03.1967, Nr. 223 Art.32 Abs. 8	15
44	"Le decisioni sono notificate agli interessati, a cura del Sindaco"...	Der Bürgermeister benachrichtigt die Interessierten über die Entscheidungen.		D.P.R. 20.03.1967, n. 223 art. 32 com. 8	D.P.R. 20.03.1967, Nr. 223 Art. 32 Abs.8	10
45	..."la commissione elettorale circondariale dispone l'ammissione al voto esclusivamente a domanda dell'interessato". "Nel caso in cui la domanda debba essere accolta, il Sindaco fa notificare all'elettore una attestazione di ammissione al voto"...	Die BWK verfügt die Zulassung zur Wahl ausschließlich auf Grund eines Ansuchens von Seiten des Interessierten. Falls das Ansuchen angenommen werden muß, läßt der Bürgermeister dem Wähler eine Bestätigung über die Zulassung zur Wahl zustellen.		D.P.R. 20.03.1967, n. 223 art. 32-bis com. 1/2	D.P.R. 20.03.1967, Nr. 223 Art. 32 bis Abs. 1/2	30
46	..."il Sindaco fa notificare all'elettore una comunicazione indicante il motivo per il quale l'elettore stesso non è ammesso al voto"...	Der Bürgermeister läßt dem Wähler eine Erklärung zustellen, in welcher der Grund der Nichtzulassung zur Wahl angeführt ist.		D.P.R. 20.03.1967, n. 223 art. 32-ter com.1	D.P.R. 20.03.1967, Nr. 223 Art. 32 ter Abs. 1	30
47	..."la CECom. compila un elenco"..."dei cittadini che, pur compresi nelle liste elettorali, non avranno compiuto, nel primo giorno fissato per le elezioni, il diciottesimo anno di età". "Contro l'inclusione e l'esclusione nell'anzidetto elenco è ammesso ricorso da parte di ogni cittadino alla Commissione elettorale circondariale."	Die GWK erstellt ein Verzeichnis der Bürger die, obwohl in den Wählerlisten eingetragen, am ersten Wahltag, das 18. Lebensjahr nicht vollendet haben werden. Gegen die Eintragung oder Nichteintragung in das erwähnte Verzeichnis kann jeder Bürger bei der BWK Rekurs einreichen.		D.P.R. 20.03.1967, n. 223 art. 33 com. 1/4	D.P.R. 20.03.1967, Nr.223 Art. 33 Abs.1/4	30
48	"Quando, per sopravvenute gravi circostanze, sorga la necessità di variare i luoghi di riunione degli elettori"... "Qualora la variazione sia approvato,"..."il Sindaco"..."deve portarla a conoscenza del pubblico con manifesto da affiggersi"	Wenn sich aus schwerwiegenden Gründen die Notwendigkeit erweist, die für die Wahl festgelegten Orte zu verlegen; Falls diese Verlegung genehmigt werde, so muß der Bürgermeister diese durch eine anzuschlagende Kundmachung bekannt geben.		D.P.R. 20.03.1967, n. 223 art. 38 com. 3/4	D.P.R. 20.03.1967, Nr. 223 Art.38 Abs 3/4	2 giorni prima dell'elezione 2 Tage vor der Wahl

49	..."il Sindaco, con il medesimo manifesto di cui all'art. 18, invita chiunque intenda proporre ricorsi contro la ripartizione del Comune in sezioni, la circoscrizione delle sezioni, la determinazione dei luoghi di riunione di ciascuna di esse, l'assegnazione degli iscritti alle singole sezioni, a presentarli"...	Mit derselben Kundmachung gemäß Art. 18 lädt der Bürgermeister jeden ein, gegen die Einteilung der Gemeinde und des Bezirks in Sektionen, die Festsetzung deren Versammlungsorte und die Zuteilung der Eingetragenen in die einzelnen Sektionen, eventuelle Rekurse einzureichen.		D.P.R. 20.03.1967, n. 223 art. 39 com. 1	D.P.R. 20.03.1967, Nr. 223 Art. 39 Abs.1	Pubblicazione manifesto entro 11.04./11.10. Veröffentlichung der Kundmachung innerhalb 11.04/ 11.10 Ricorso entro 20.04. o 20.10 Rekurs innerhalb 20.04/20.10.
50	..."la Commissione circondariale decide sui reclami, approva le nuove liste di sezione e le variazioni a quelle delle sezioni preesistenti"... "Le decisioni della Commissione circondariale sono comunicate "..." alla CECom."... ..."il Sindaco notifica agli interessati le decisioni della Commissione sui reclami proposti"	Die BWK entscheidet über die Beschwerden, genehmigt die neuen Sektionslisten und die Änderungen an den bereits Bestehenden. Die Entscheidungen der BWK werden der GWK übermittelt. Der Bürgermeister teilt den Interessierten die Entscheidungen der BWK über die eingebrachten Einwände mit.		D.P.R. 20.03.1967, nr. 223 art. 40 com. 1/3/5	D.P.R. 20.03.1967, Nr. 223 Art. 40 Abs. 1/3/5	15
51	"Contro le decisioni della Commissione elettorale circondariale o delle sue Sottocommissioni, qualsiasi cittadino può proporre impugnativa davanti alla Corte d'appello con semplice ricorso"... "Le sentenze della Corte d'appello sono comunicate immediatamente" ..."al Sindaco che ne cura l'esecuzione e la notificazione, senza spese, agli interessati."	Die Entscheidungen der BWK oder ihrer Unterkommissionen kann jeder Bürger beim Berufungsgericht durch einen einfachen Rekurs anfechten. Die Urteile des Berufungsgerichtes werden umgehend dem Bürgermeister mitgeteilt, welcher ihre Befolgung veranlaßt und die Interessierten spesenfrei davon in Kenntnis setzt.		D.P.R. 20.03.1967, n. 223 art.42 com. 1 art. 45 com. 1	D.P.R. 20.03.1967, Nr. 223 Art. 42 Abs.1 Art. 45 Abs. 1	30
52	"Chiunque può copiare, stampare o mettere in vendita le liste elettorali del Comune."	Jeder dart die Wählerlisten der Gemeinde kopieren, drucken und Aushändigen		C.M.I. n. 2600/L/1986	R.M.I. Nr.2600/L/1986	10
53	Iscrizione all'albo delle persone idonee all'ufficio di presidente di seggio	Eintragung in das Verzeichnis der als Wahlpräsidenten geeigneten Personen		L. n. 53/1990 art. 1	G. Nr. 53/1990 Art. 1	vedasi legge siehe Gesetz
54	Iscrizione all'albo delle persone idonee all'ufficio di scrutatore	Eintragung in das Verzeichnis der als Stimmzähler geeigneten Personen		L. n. 53/1990 art. 6	G.Nr. 53/1990 Art. 6	nel mese di ottobre im Monat Oktober
55	Composizione dell'ufficio elettorale - sorteggio di un numero di scrutatori per ogni sezione elettorale	Zusammensetzung der Sprengelwahlbehörde - Auswahl der Stimmzähler jeder Wahlsektionen		L. n. 53/1990 art. 7 T.U.L.R. n. 2/L/1987 art. 30/31 T.U.L.R. n. 3/L/1987 e 45/L/1988 art. 28	G.Nr. 53/1990 Art. 7 E.T.R.G. Nr.2/L/1987 Art. 30/31 E.T.R.G. Nr.3/L/1987 und 45/L/1988 Art.28	dal 20.al 25 giorno antecedente alla elezione vom 20. bis 25. Tag vor der Wahl
56	Deposito del contrassegno	Hinterlegung der Listenzeichen		D. Lgs. n. 533/1993, art. 8 T.U.L.R. n. 2/L/1987, art. 16 T.U.L.R. n. 3/L/1987 e 45/L/1988 art. 24/35	Gver.D. Nr. 533/1993 Art. 8 E.T.R.G. Nr. 2/L/1987 Art. 16 E.T.R.G. Nr. 3/L/1987 und 45/L/1988 Art. 24/35	vedasi legge siehe Gesetz

57	Obbligatorietà minimo numero presenti - decisioni sui reclami	Anwesenheitspflicht der Mindestzahl der Mitglieder der Wahlbehörde - Entscheidung über Beschwerden		T.U.L.R. n. 2/L/1987, art. 51 T.U.L.R. n. 3/L/1987 45/L/1988 art. 45	E.T.R.G. Nr. 2/L/1987 Art. 51 E.T.R.G. Nr. 3/L/1987 45/L/1988 Art. 45	vedasi legge siehe Gesetz
58	Delegati di lista - designazione	Listenvertreter - Namhaftmachung		D. Lgs. n. 533/1993, art. 9 T.U.L.R. n. 2/L/1987, art. 17/23 T.U.L.R. n. 3/L/1987 e 45/L/1988 art. 40	Gver.D. Nr. 533/1993 Art. 9 E.T.R.G. Nr. 2/L/1987 Art. 17/23 E.T.R.G. Nr. 3/L/1987 45/L/1988 Art. 40	vedasi legge siehe Gesetz
59	Formazione delle candidature con allegati	Ausstellung der Wahlwerberlisten mit Beilagen		D. Lgs. n. 533/1993, art. 9 T.U.L.R. n. 2/L/1987, art. 18/19/20 T.U.L.R. n. 3/L/1987 e 45/L/1988 art. 35	Gver.D. Nr. 533/1993 Art. 9 E.T.R.G. Nr. 2/L/1987 Art. 18/19/20 E.T.R.G. Nr. 3/L/1987 445/L/1988 Art. 35	vedasi legge siehe Gesetz
60	Notifica del certificato elettorale	Zustellung der Wahlausweise		T.U.L.R. n. 2/L/1987, art. 24	E.T.R.G. Nr. 2/L/1987 Art. 24	fino 5. giorno antecedente all'elezione bis 5. Tag vor der Wahl
61	Accertamento dell'esistenza e del buon stato dei materiali di arredamento seggi	Feststellung des Vorhandenseins und des guten Zustandes der Einrichtungsgegenstände der Wahlsektionen		T.U.L.R. n. 2/L/1987, art. 25/26	E.T.R.G. Nr. 2/L/1987 Art. 25/26	binnen 10 Ta-gen nach Veröffentlichung Entro 10 giorni dalla pubblicazione
62	Consegna locali e materiali per l'ufficio elettorale	Übergabe der Räume und des Materials für das Wahlamt		T.U.L.R. n. 2/L/1987, art. 27	E.T.R.G. Nr. 2/L/1987 Art. 27	vedasi legge siehe Gesetz
63	Votazione da parte dei degenti in ospedali e case di cura e detenuti	Abgabe der Stimme durch Insassen in Krankenhäusern und Pflegeanstalten sowie Häftlinge		T.U.L.R. n. 2/L/1987 art. 42/43/44/45	E.T.R.G. Nr. 2/L/1987 Art. 42/43/44/45	vedasi legge siehe Gesetz

LEVA MILITARE

MUSTERUNG

n.progr. Lfd. Nr.	Descrizione tipo di procedimento	Art von Verwaltungsverfahren	termine gg. Frist Tage	Disposizioni legislative	Gesetzliche Bestimmungen	termine legale Gesetzliche Frist
64	Formazione lista di leva	Erstellung der Musterungslisten		R.D. n. 329/1938 D.P.R n. 237/1964 L. 191/1975	Kgl.D. Nr. 329/1938 D.P.R. Nr. 237/1964 G. Nr. 191/1975	vedasi legge siehe Gesetz
65	Certificazioni	Bestätigungen	3	R.D. n. 329/1938 L.R. n. 1/1993 art. 17	Kgl.D. Nr. 329/1938 R.G.Nr. 01/1993Art.17	
66	Distribuzione congedi e ruoli matricolari	Aushändigung des Entlassungsscheines und der Matrikelstammrolle		R.D. n. 329/1938	Kgl.D. Nr. 329/1938	vedasi legge siehe Gesetz

67	Aggiornamento lista di leva per cancellazione, aggiunzione e rettifiche	Ergänzung der Musterungslisten durch Streichungen, Eintragungen und Richtigstellungen	10			
68	Inoltro di domande alle autorità competenti	Weiterleiten von Gesuchen an die zuständigen Behörden	5	R.D. n. 329/1938 D.P.R. n. 237/1964 L. n. 1/1993 art. 17	Kgl.D. Nr. 329/1938 D.P.R. Nr. 237/1964 R.G.Nr. 01/1993Art.17	vedasi legge siehe Gesetz

LICENZE LIZENZWESEN

A) AFFITTACAMERE - ZIMMERVERMIETUNG

n.progr. Lfd. Nr.	Descrizione tipo di procedimento	Art von Verwaltungsverfahren	termine gg. Frist Tage	Disposizioni legislative	Gesetzliche Bestimmungen	termine legale Gesetzliche Frist
69	Attestazione della dichiarazione di attività affittacamere/appartamenti per forestieri	Bescheinigung der Erklärung der Tätigkeit als Zimmervermieter/Fremdenwohnungen	30	L.P. 15.01.1982 n. 3 art. 1	L.G. 15.01.1982 Nr. 3 Art. 1	
70	Divieto dell'attività	Untersagung der Tätigkeit	30	L.P. 15.01.1982 n. 3 art. 3	L.G. 15.01.1982 Nr. 3 Art. 3	
71	Aumento dei posti-letto e/o prezzi	Änderung der Bettenanzahl und/oder der Preise	10	L.P. 15.01.1982 n. 3 art. 4 com. 2	L.G. 15.01.1982 Nr. 3 Art. 4 Abs.2	
72	Voltura dell'attestazione	Übertragung der Meldebestätigung	30	L.P. 15.01.1982 n. 3 art. 1	L.G. 15.01.1982 Nr. 3 Art. 1	

B) ESERCIZI PUBBLICI - GASTGEWERBE

73	Rilascio della licenza d'esercizio	Ausstellung einer Gewerbelizenz		L.P. 14.12.1988 n. 58 art.1	L.G. 14.12.1988 Nr. 58 Art. 1	90
74	Ampliamento e/o trasferimento degli esercizi	Erweiterung und/oder Verlegung der gastgewerblichen Betriebe		L.P. 14.12.1988 n. 58 art.1	L.G. 14.12.1988 Nr. 58 Art. 1	90
75	Approvazione del Sindaco per la nomina di un preposto	Genehmigung des Bürgermeisters für die Ernennung eines Geschäftsführers	10	L.P. 14.12.1988 n. 58 art.13	L.G. 14.12.1988 Nr. 58 Art. 13	
76	Conduzione provvisoria in caso di trasferimento dei diritti sull'uso dell'esercizio per atto tra vivi o a causa di morte	Provisorische Führung des Betriebes bei Übertragung der Nutzungsrechte des Betriebes mit Rechtsgeschäft unter Lebenden bzw. im Todesfall	10	L.P. 14.12.1988 n. 58 art.14	L.G. 14.12.1988 Nr. 58 Art. 14	
77	Deroga all'orario di chiusura	Änderung der Öffnungszeiten	10	L.P. 14.12.1988 n. 58 art.39	L.G. 14.12.1988 Nr. 58 Art. 39	

78	Sospensione temporanea del giorno di riposo settimanale	Zeitweilige Aufhebung des wochentlichen Ruhetages	7	L.P. 14.12.1988 n. 58 art.41	L.G. 14.12.1988 Nr. 58 Art. 41	
79	Cambiamento del giorno di riposo settimanale	Änderung des wochentlichen Ruhetages	60			
80	Chiusura temporanea dell'esercizio	Zeitweilige Schließung des Betriebes	7	L.P. 14.12.1988 n. 58 art.42	L.G. 14.12.1988 Nr. 58 Art. 42	
81	Classificazione dell'esercizio	Einstufung des Betriebes	60	L.P. 14.12.1988 n. 58 art.33	L.G. 14.12.1988 Nr. 58 Art. 33	
82	Autorizzazione all'esercizio di sale da biliardo ed altri giochi leciti	Genehmigung zur Eröffnung von Biliardsälen und anderen erlaubten Spielsälen		L.P. 14.12.1988 n. 58 art.1 L.n. 773/1931 art. 86 D.P.R. n.616/1977 art.19 L. n. 287/1991	L.G. 14.12.1988 Nr. 58 Art. 1 G. Nr. 773/1931 Art 86 D.P.R.Nr. 616/1977 Art. 19 G. Nr. 287/1991	90

C) COLTIVATORI DIRETTI - LANDWIRTE

83	Commercio al dettaglio dei prodotti dei propri fondi - Autorizzazione	Detailverkauf der eigenen Produkte - Ermächtigung	30	L. n. 59/1963 L. n. 477/1964 L. n. 976/1965 L.P. n. 7/1977 art. 4	G. Nr. 59/1963 G. Nr. 477/1964 G. Nr. 976/1965 L.G. Nr. 7/1977 Art. 4	
84	Ristoro di campagna - Autorizzazione	Eröffnung eines Buschenschanks - Ermächtigung	30	L.P. n. 39/1978	L.G. Nr. 39/1978	
85	Divieto dell'attivazione del ristoro di campagna	Untersagung für die Eröffnung eines Buschenschanks	10	L.P. n. 39/1978 art. 4	L.G. Nr. 39/1978 Art.4	

D) ARTIGIANATO - HANDWERK

86	Vendita di propri prodotti	Verkauf von eigenen Produkten	30	L. n. 426/1971 D.M. n. 375/1988 L.P. n. 7/1977 art. 4	G. Nr. 426/1971 M.D. Nr. 375/1988 L.G. Nr. 7/1977 Art.4	

E) COMMERCIO FISSO - SESSHAFTER HANDEL

87	Autorizzazione per l'apertura di esercizio di vendita al minuto	Erteilung einer Lizenz zur Ausübung des sesshaften Einzelhandels		L.P. 24.10.1978 n. 68 art. 16	L.G. 24.10.1978 Nr.68 Art. 16	90
88	Trasferimento e/o ampliamento degli esercizi di vendita	Verlegung und/oder Erweiterung der Handelsbetriebe		L.P. 24.10.1978 n. 68 art. 16	L.G. 24.10.1978 Nr.68 Art. 16	90
89	Subingresso di esercenti attività di vendita per atto tra vivi o per causa di morte	Überschreibung der Handelsgenehmigung mit Rechtsgeschäft unter Lebenden oder im Todesfall	30	L.P. 24.10.1978 n. 68 art. 20	L.G. 24.10.1978 Nr.68 Art. 20	
90	Commercio su spazi ed aree pubbliche - Autorizzazione	Handel auf öffentlichen Flächen - Ermächtigung	90	L.n.112/1991 art. 5	G. Nr. 112/1991 Art. 5	

91	Autorizzazione stagionale	Saisonsgebundene Ermächtigung	20	D.P.G.P.18.03.1980 n. 9 art. 52	D.LH 18.03.1980 Nr.9 Art. 52	
92	Autorizzazione temporanea	Zeitweilige Ermächtigung	30	D.P.G.P.18.03.1980n. 9 art. 53	D.LH 18.03.1980 Nr.9 Art. 53	
93	Distribuzione automatica	Verteilung durch Automaten	30	L.P. 24.10.1978 n. 68 art. 27	L.G. 24.10.1978 Nr.68 Art. 27	
94	Autorizzazione per spacci interni	Ermächtigung für betriebsinterne Verkaufsläden	90	L.P. 24.10.1978 n. 68 art. 26	L.G. 24.10.1978 Nr.68 Art. 26	
95	Vendita al minuto di alimenti surgelati	Detailverkauf von Tiefkühlprodukten	90	D.M. n. 375/1988 L. n. 32/1968	M.D. Nr. 375/1988 G. Nr. 32/1968	
96	Vendita al minuto di carni fresche e congelate	Detailverkauf von Frisch- und Gefrierfleisch	90	D.M. n. 375/1988 L. n. 171/1964	M.D Nr. 375/1988 G. Nr. 171/1964	
97	Vendita di cose antiche ed usate	Verkauf von Antiquitäten	90	T.U.L.P.S. art. 126	E.T.G.Ö.S. Art. 126	
98	Autorizzazione all'apertura dell'esercizio con più di 400 mq superfice	Ermächtigung zur Eröffnung eines Geschäftes mit einer Fläche von über 400 qm	90	L.P. 24.10.1978 n. 68 art. 16	L.G. 24.10.1978 Nr.68 Art. 16	
99	Determinazione orario dei negozi e degli esercizi di vendita al dettaglio	Festlegung der Geschäftszeiten und die der Detailverkaufsbetriebe	15	L.R. n. 01/1993 art. 15	R.G. Nr. 01/1993 Art.15	
100	Istituzione deposito di birra per il commercio all'ingrosso - Denuncia preventiva	Errichtung eines Bierlagers für den Großhandel - vorherige Meldung	30	L. 16.08.1962 n. 1354 art. 22	G. 16.08.1962 Nr.1354 Art. 22	
101	Revoca dell'autorizzazione commerciale	Widerruf der Handelslizenz		L.P. 24.10.1978 n. 68 art. 23	L.G. 24.10.1978 Nr.68 Art. 23	365

F) COMMERCIO AMBULANTE - WANDERHANDEL

102	Autorizzazione per il commercio ambulante	Erteilung einer Lizenz zur Ausübung des Wanderhandels		L.P. 07.01.1977 n. 7 art. 5	L.G. 07.01.1977 Nr. 7 Art. 5	90
103	Sostituzione temporanea - commercio ambulante	Bewilligung zur zeitweiligen Vertretung - Wanderhandel	5	L.P. 07.01.1977 n. 7 art. 10	L.G. 07.01.1977 Nr. 7 Art. 10	
104	Permessi temporanei - commercio ambulante	Zeitweilige Erlaubnis -Wanderhandel	10	L.P. 07.01.1977 n. 7 art. 21	L.G. 07.01.1977 Nr. 7 Art. 21	
105	Concessione banchi ed altri spazi	Zuteilung eines Verkaufsstandes und anderen Flächen	60	L.P. 07.01.1977 n. 7 art. 16/18	L.G. 07.01.1977 Nr. 7 Art. 16/18	

G) PUBBLICO SPETTACOLO - ÖFFENTLICHE VERANSTALTUNG

106	Comunicazione dello svolgimento di pubblico spettacolo - attestazione	Meldung einer öffentlichen Veranstaltung - Meldebestätigung	7	L.P. 13.05.1992 n. 13 art. 1 com. 3	L.G. 13.05.1992 Nr.13 Art. 1 Abs. 3	
107	Licenza per pubbliche manifestazioni - autorizzazione	Genehmigung zur Abhaltung von öffentlichen Veranstaltungen - Ermächtigung	10	L.P. 13.05.1992 n. 13 art. 1 com. 2	L.G. 13.05.1992 Nr.13 Art. 1 Abs. 2	

H) VARIE - VERSCHIEDENES

108	Autorizzazione per l'attività di autonoleggio	Erteilung einer Lizenz für die Autovermietung	90	L.P.26.06.1972 n. 11 art. 2	L.G.26.06.1972 Nr.11 Art. 2	
109	Registrazione dei mestieri ambulanti (cantante, suonatore, cocchiere, lustrascarpe ecc.)	Registrierung der Wanderberufe (umherziehende Sänger, Musikanten, Kutscher, Schuhputzer, u.s.w.)	10	D.P.R. 24.07.1977 n. 616 art. 19 n. 14	D.P.R. 24.07.1977 Nr. 616 Art. 19 Nr. 14	
110	Licenza di iscrizione per portieri e custodi	Bestätigung über die Eintragung in das Verzeichnis der Hausmeister und Wärter	30	D.P.R. 24.07.1977 n. 616 art. 19 n. 17	D.P.R. 24.07.1977 n. 616 Art. 19 Nr. 17	

SCUOLA - CULTURA - SPORT - TEMPO LIBERO

SCHULE - KULTUR - SPORT - FREIZEIT

n.progr. Lfd. Nr.	Descrizione tipo di procedimento	Art von Verwaltungsverfahren	termine gg. Frist Tage	Disposizioni legislative	Gesetzliche Bestimmungen	termine legale Gesetzliche Frist
111	Asilo nido - Ammissione di bambini fino a 3 anni	Kinderhort - Aufnahme von Kindern bis zu 3 Jahren	30			
112	Ammissione al servizio delle mense scolastiche	Zulassung zur Schulausspeisung	30			
113	Ammissione degli alunni delle scuole materne, dell'obbligo e degli istituti professionali - provvedimenti di competenza comunale	Zulassung von Schülern zu den Kindergärten, Pflichtschulen und Berufssschulen - Vorkehrungen, wofür die Gemeinde zuständig ist	60			
114	Nomina del rappresentante del Comune per la scuola materna	Ernennung des Vertreters der Gemeinde für den Kindergarten	60 Tage nach Fälligkeit gg dopo la scadenza	L.P. n. 36/1976 art. 22	L.G. Nr. 36/1976 Art. 22	
115	Nomina del rappresentante del Comune nel consiglio di biblioteca	Ernennung des Vertreters der Gemeinde im Bibliotheksrat	60	L.P. 20.04.1993 n. 9	L.G. 20.04.1993 Nr. 9	
116	Autorizzazione per l'apertura di scuola di ballo	Ermächtigung zur Eröffnung von Tanzschulen	30			
117	Autorizzazione per l'esecuzione di esposizioni e simili	Ermächtigung zur Abhaltung von Ausstellungen und ähnlichem	30			
118	Licenza per l'organizzazione di corsi, riunioni per la formazione e l'aggiornamento di tecnici, dirigenti ed atleti	Genehmigung zur Abhaltung von Kursen, Tagungen zur Aus- und Fortbildung von Sportfachleuten, Trainern und Athleten	30	D.P.G.P. n. 31/1990 art.2	D.P.L.H. Nr. 31/1990 Art. 2	

ASSISTENZA SOCIALE E SANITÀ - IGIENE PUBBLICA

SOZIALWESEN, ÖFFENTLICHE GESUNDHEIT - HYGIENE

A) ASSISTENZA SOCIALE - SOZIALE BETREUUNG

n.progr. Lfd. Nr.	Descrizione tipo di procedimento	Art von Verwaltungsverfahren	termine gg. Frist Tage	Disposizioni legislative	Gesetzliche Bestimmungen	termine legale Gesetzliche Frist
119	Assunzione di una parte della retta di ricovero nella casa di riposo, casa per lungo degenti ecc. - risposta	Übernahme eines Teiles der Aufenthaltskosten im Altersheim, im Heim für Langzeitkranke usw. - Antwort	90	Regolamento comunale	Gemeindeverordnung	
120	Assistenza agli anziani e bambini nei soggiorni in località marine e montagne - ammissione	Unterstützung der Betagten und Kinder bei Aufenthalten am Meer und am Berg - Zulassung	30	Regolamento comunale	Gemeindeverordnung	
121	Assistenza economica temporanea per particolari condizioni di bisogno - ammissione	Zeitweilige finanzielle Unterstützung in besonderen Notzuständen - Zulassung	60	Regolamento comunale	Gemeindeverordnung	

B) SANITÀ E IGIENE PUBBLICA - ÖFFENTLICHE GESUNDHEIT UND HYGIENE

122	Rilascio di certificati	Ausstellung von Bescheinigungen	3			
123	Registrazione del proprio diploma di abitazione nell'ufficio sanitario comunale per le seguenti professioni: medico-chirurgo, veterinario, farmacista, levatrice, assistente sanitario, visitatrice o infermiere professionale, odontotecnici, ottici, ortopedici ecc.	Eintragung des Befähigungsdiploms im Gesundheitsamt der Gemeinde für folgende Berufe: Chirurg, Tierarzt, Apotheker, Hebamme, Sanitätsassistent, Berufskrankenpfleger, Zahntechniker, Orthopäden, Optiker usw.	10	Regolamento comunale d'igiene art. 6	Gemeindeverordnung über die Hygiene Art. 6	
124	Emissione delle ordinanze del Sindaco per accertamenti e trattamenti sanitari obbligatori	Erlaß von Verfügungen des Bürgermeisters im Zusammenhang mit obligatorischen ärztlichen Untersuchungen und Behandlungen	10	L.P. 13.01.1992 n. 1 art. 15/a	L.G. 13.01.1992 Nr. 1 Art. 15/a	
125	Rilascio dell'autorizzazione per l'esercizio delle attività di barbiere, di parrucchiere e affini	Erteilung der Betriebserlaubnis für Friseursalons und verwandte Handwerksbetriebe	30	L.P. 13.01.1992 n. 1 art. 15/c	L.G. 13.01.1992 Nr. 1 Art. 15/c	

126	Rilascio dell'autorizzazione sanitaria preventiva dei mezzi adibiti al trasporto terrestre di alimenti nel solo ambito del territorio comunale (vedi anche trasporti di carne)	Erteilung der vorherigen sanitären Erlaubnis für bodengebundene Verkehrsmittel für den Lebensmitteltransport im Gemeindegebiet (siehe Bestimmungen über Fleischbeförderung)	30	L.P. 13.01.1992 n. 1 art. 15/d	L.G. 13.01.1992 Nr. 1 Art. 15/d	
127	Rilascio dell'autorizzazione per l'apertura di ambulatori medico-chirurgici	Erteilung der Erlaubnis zur Eröffnung von medizinisch-chirurgischen Ambulatorien	60	L.P. 13.01.1992 n. 1 art. 15/h	L.G. 13.01.1992 Nr. 1 Art. 15/h	
128	Rilascio della licenza per la vendita di strumenti sanitari, di apparecchi e di presidi medico - chirurgici di qualsiasi specie	Erteilung der Erlaubnis für den Verkauf von sanitären Artikeln und medizinisch-chirurgischen Geräten und Vorrichtungen jeder Art	30	L.P. 13.01.1992 n. 1 art. 15/j	L.G. 13.01.1992 Nr. 1 Art. 15/j	
129	Vidimazione dei registri relativi alle sostanze stupefacenti e psicotrope, secondo la vigente normativa	Vidimation der Verzeichnisse der Rauschmittel und psychotropen Stoffe laut den geltenden Rechtsvorschriften	10	L.P. 13.01.1992 n. 1 art. 15/l	L.G. 13.01.1992 Nr. 1 Art. 15/l	
130	Segnalazione all'USL dei fatti di rilevanza igienico-sanitaria	Meldung aller für die Hygiene und Gesundheit bedeutenden Vorkommnisse an die Sanitätseinheit	5	L.P. 13.01.1992 n. 1 art. 15/m	L.G. 13.01.1992 Nr. 1 Art. 15/m	

C) BESTATTUNGSWESEN - POLIZIA MORTUARIA

131	Referto all'autorità giudiziaria in caso di morte dipendente da causa delittuosa e comunque non dovuta a causa naturale	Bericht an die Gerichtsbehörde im Falle des Todes infolge eines Verbrechens oder jedenfalls eines nicht natürlichen Todes		C.P. art. 365 C.P.P. art. 4 D.P.R. 10.09.1990 n. 285 art. 3	St.GO. Art. 365 St.PO. Art. 4 D.P.R. 10.09.1990 Nr. 285 Art.3	immediato sofort
132	Rilascio del nulla osta al seppellimento della salma	Erteilung der Erlaubnis zur Beerdigung der Leiche	2	Regolamento comunale R.D. n. 1238/1939 art. 141 D.P.R. 10.09.1990 n. 285 art. 6	Gemeindeverordnung Kgl.D. Nr. 1238/1939 Art. 141 D.P.R. 10.09.1990 Nr. 285 Art. 6	
133	Esumazione straordinaria di salma per successiva traslazione - autorizzazione del Sindaco	Außerordentliche Exhumierung einer Leiche für die darauffolgende Überführung - Ermächtigung des Bürgermeisters	30	Regolamento comunale Reg. P.M. 1990, art. 84/27/28/29 L.P. 13.01.1992 n. 1 art. 15	Gemeindeverordnung R.T.P. 1990 Art. 84/27/28/29 L.G.13.01.1992 Nr. 1 Art. 15	
134	Autorizzazione per la cremazione di una salma	Ermächtigung für die Leicheneinäscherung	2	D.P.R. 10.09.1990 n. 285 Regolamento comunale	D.P.R. 10.09.1990 Nr. 285 Gemeindeverordnung	
135	Temporanea assegnazione di una tomba	Zeitweilige Zuweisung einer Grabstätte	2	Regolamento comunale	Gemeindeverordnung	
136	Approvazione di opere o di ornamentazione sulle sepolture individuali (lapidi, croci, monumenti, ricordi, simboli ecc.)	Genehmigung von Bauwerken oder Ornamenten auf den Gräbern (Grabstein, Grabkreuz, Denkmal, Andenkenzeichen, Symbol, usw.)	90	Regolamento comunale	Gemeindeverordnung	

137	Soppressione del cimitero per ragioni di dimostrata necessità	Beseitigung des Friedhofes auf Grund einer nachgewiesenen Notwendigkeit	20 anni dopo l'ultima inumazione Jahre nach der Beer-digung	Regolamento cimiteriale	Friedhofsordnung	

AGRICOLTURA E FORESTE

LANDES - UND FORSTWIRTSCHAFT

n.progr. Lfd. Nr.	Descrizione tipo di procedimento	Art von Verwaltungsverfahren	termine gg. Frist Tage	Disposizioni legislative	Gesetzliche Bestimmungen	termine legale Gesetzliche Frist
138	Assegnazione di legname ai cittadini aventi diritto di uso civico	Holzzuweisung an Bürger die Nutzungsrecht haben	90	L.P n. 16/1980 art. 3/4/5	L.G. Nr. 16/1980 Art. 3/4/5	

UFFICIO PATRIMONIO E PERSONALE

Tipo di procedimento amministrativo con indicazione del termine

Art. 3, comma 2 e art. 10, commi 1 e 2 L.R. 31.07.1993, n. 13

VERMÖGENS- UND PERSONALAMT

Art von Verwaltungsverfahren mit Angabe der Frist

Art. 3, Absatz 2 und Art. 10, Absätze 1 und 2 des R.G. Nr. 13 vom 31.07.1993

PATRIMONIO E TRASFERIMENTI IMMOBILIARI

VERMÖGEN UND VERKAUF VON LIEGENSCHAFTEN

Lfd. Nr. n.progr.	Descrizione tipo di procedimento	Art von Verwaltungsverfahren	termine gg. Frist Tage	Disposizioni legislative	Gesetzliche Bestimmungen	termine legale Gesetzliche Frist
1	Conclusione dei contratti di acquisto, permuta e alienazione immobiliare (con eccezione espropriazione)	Abschluß von Verträgen für den Kauf, Tausch oder Veräußerung von Liegenschaften (mit Ausnahme der Enteignungen)	180	Regolamento comunale sui contratti	Gemeindeverordnung über die Verträge	
2	Vendita di terreni gravati da diritti di uso civico	Verkauf von Grundstücken, die mit Nutzungsrechten belastet sind	180	L.P. n. 29/1970	L.G. Nr. 29/1970	
3	Costituzione di servitù, nonché di diritti reali su beni immobili di terzi - conclusione contratti	Auferlegung von Servitutsrechten, sowie Realrechten auf Gütern dritter Personen - Abschluß der Verträge	180	C. C. art. 1027 ss.	BGB Art. 1027 ff.	
4	Atto pubblico di accettazione di eredità o donazione	Öffentliche Urkunde für die Annahme einer Erbschaft oder einer Schenkung	180			
5	Locazione, convenzioni, concessioni e comodati su beni comunali, ad uso pubblico, ad uso commerciale, ad uso privato, per posti auto ecc.	Vermietung, Konventionen, Konzessionen und Leihe von Gemeindegütern zur öffentlichen, kommerziellen und privaten Verwendung, sowie für die Verwendung von Autoabstellplätzen u.s.w.	90	L. n. 392/1978 C. C. art. 1803	G.Nr. 392/1978 BGB Art. 1803	
6	Assegnazione alloggi comunali - contratto d'affitto	Zuweisung von Gemeindewohnungen - Mietvertrag	90			
7	Assegnazione alloggi nella casa per gli anziani "St. Elisabetta"	Zuweisung von Altenwohnungen im Gemeindehaus "St. Elisabetta"	60	Regolamento comunale	Gemeindeverordnung	
8	Pagamento canoni, censi, livelli	Bezahlung des Mietzinses, des Pachtschillings	60			
9	Esercizio del diritto al pascolo da parte dei cittadini aventi diritto di uso civico	Nutzung der Weide seintens der Bürger die Nutzungsrechte besitzen	90	L.P n. 16/1980 art. 3/4/5	L.G. Nr. 16/1980 Art. 3/4/5	

10	Autorizzazione all'uso di impianti, strutture, sale, terreni, beni mobili ecc. di proprietà comunale	Ermächtigung zur Benützung von Anlagen, Strukturen, Räumen, Grundstücke beweglichen Gütern usw. im Besitz der Gemeinde	30	Regolamento comunale	Gemeindeverordnung	
11	Autorizzazione per l'uso delle sale nella casa di cultura	Ermächtigung zur Benützung der Säle im Kulturhaus	30	Regolamento comunale	Gemeindeverordnung	
12	Autorizzazione per spettacoli viaggianti su aree pubbliche e per altri giocolieri	Ermächtigung für die Vorführungen auf öffentlichem Grund durch Zirkusse und andere herumreisende Schauspieler	30			
13	Autorizzazione attraversamenti ed uso sedi stradali per posa di tubature, cavi ecc.	Ermächtigung zur Überquerung und Benutzung von Straßengrund für die Verlegung von Leitungen, Kabeln usw.	60	D.Lgs. 30.04.1992, n. 285 art. 25 ss	Gver.D. 30.04.1992, Nr. 285, Art. 25 ff.	

PERSONALE PERSONAL

A) ASSUNZIONE DI PERSONALE - AUFNAHME VON PERSONAL

n.progr. Lfd. Nr.	Descrizione tipo di procedimento	Art von Verwaltungsverfahren	termine gg. Frist Tage	Disposizioni legislative	Gesetzliche Bestimmungen	termine legale Gesetzliche Frist
14	Concorso pubblico per la copertura di posti vacanti: ammissione al concorso approvazione del bando - nomina del vincitore	Öffentlicher Wettbewerb für die Besetzung freier Stellen: Zulassung zum Wettbewerb Genehmigung der Ausschreibung - Ernennung des Siegers	180	L.R. n. 4/1993 Regolamento comunale	R.G. Nr. 4/1993 Gemeindeverordnung	
15	Concorso interno: ammissione al concorso - approvazione del bando - nomina del vincitore	Interner Wettbewerb: Zulassung zum Wettbewerb - Genehmigung der Ausschreibung - Ernennung des Siegers	180	L.R. n. 4/1993 Regolamento comunale	R.G. Nr. 4/1993 Gemeindeverordnung	
16	Assunzione obbligatorie appartenenti categorie protette: richiesta assunzione - nomina	Pflichtaufnahme von Personal aus Kate-gorien der behinderten Personen: Antrag um Aufnahme - Ernennung	90	L. 4.02.1968 n. 482 L. 13.08.1980 n. 466 L.R. n. 4/1993 art. 66 Regolamento comunale	G. 4.02.1968 Nr. 482 G. 13.08.1980 Nr. 466 R.G. Nr. 4/1993 Art.66 Gemeindeverordnung	
17	Assunzione mediante contratto a termine e mediante l'utilizzo dell'istituto della mobilità del personale del pubblico impiego: bando - presentazione domanda - selezione - nomina	Aufnahme durch befristeten Vertrag und durch Benützung der Einrichtung der Mobilität des Personals des öffentlichen Dienstes: Wettbewerb - Ansuchen - Auswahl - Ernennung	90	L.R. n. 4/1993 art. 7/b - c Regolamento comunale	R.G. Nr. 4/1993 Art. 7/b -c Gemeindeverordnung	
18	Assunzione mediante ricorso al servizio di collocamento per alcuni profili professionali: richiesta - selezione - nomina (titolo di studio della scuola d'obbligo)	Aufnahme durch Verwendung des Dienstes der Arbeitsämter für einige Berufsbilder: Anfrage - Auswahl - Ernennung (Abschlußzeugnis der Pflichtschule)	90	L.R. n. 4/1993 art. 7/d	R.G.Nr. 4/1993 Art.7/d	

19	Direzione delle strutture organizzative da parte dei dirigenti	Leitung der Organisationseinheiten durch die leitenden Beamten		L.R. 04.01.1993 n. 1 art. 22 Statuto Comunale	R.G. 04.01.1993 Nr.1 Art. 22 Gemeindesatzung	vedasi articolo siehe Artikel

B) CERTIFICAZIONI - BESCHEINIGUNGEN

20	Certificati dall'archivio corrente	Bescheinigungen aus dem laufenden Archiv	30			
21	Certificati dall'archivio storico	Bescheinigungen aus dem geschichtlichen Archiv	90			
22	Obbligo della residenza - deroga - autorizzazione	Residenzpflicht - Ermächtigung zur Abweichung von dieser Verpflichtung	30	Regolamento organico	Personaldienstordnung	

B) INCARICHI - AUFTRÄGE

23	Sindaco: incarico di dipendenti per la notifica di atti	Bürgermeister: Beauftragung von Angestellten mit der Zustellung von Rechtsakten	10	L.R. 04.01.1993 n. 1 art. 24	R.G. 04.01.1993 Nr.1 Art. 24	

D) ASPETTATIVA - WARTESTAND

24	Esercizio mandato parlamentare ovvero consigliere regionale - provvedimento d'ufficio	Ausübung des Mandates als Abgeordneter und Regionalratsmitglied - Gewährung von Amts wegen	20	L. 31.10.1965 n. 1261 art. 4 Regolamento comunale	G. 31.10.1965 Nr.1261 Art. 4 Gemeindeverordnung	
25	Esercizio di funzioni elettive presso enti autonomi territoriali - concessione	Ausübung von politischen Mandaten in territorialen autonomen Körperschaften - Gewährung	20	L. 27.12.1985 n. 816 art. 2 Regolamento comunale	G.27.12.1985 Nr. 816 Art. 2 Gemeindeverordnung	
26	Per infermità ed infortunio - concessione	Wartestand Infolge Krankheit oder Unfall - Gewährung	15	L.R. n. 4/1993 art. 30 Regolamento comunale	R.G. Nr 4/1993 Art.30 Gemeindeverordnung	
27	Per servizio militare di leva	Wegen Militärdienst	15	L.R. n. 4/1993 art. 30 Regolamento comunale	R.G. Nr.4/1993 Art. 30 Gemeindeverordnung	
28	Per mandato sindacale	Wegen eines Gewerkschaftsauftrages	45	L.R. n. 4/1993 art. 30 Regolamento comunale	R.G. Nr.4/1993 Art. 30 Gemeindeverordnung	
29	Per motivi di studio	Aus Studiengründen	45	L.R. n. 4/1993 art. 30 Regolamento comunale	R.G. Nr.4/1993 Art. 30 Gemeindeverordnung	
30	Per motivi di famiglia o personali	Aus Familien- oder persönlichen Gründen	45	L.R. n. 4/1993 art. 30 Regolamento comunale	R.G. Nr.4/1993 Art. 30 Gemeindeverordnung	

E) CONGEDO - URLAUB

31	Congedo straordinario per cure idrotermali - concessione	Sonderurlaub für hydrothermale Kuren - Gewährung	30	L. 30.12.1991 n. 412 art. 16 com. 5	G. 30.12.1991 Nr. 412 Art. 16 Abs. 5	
32	Congedo straordinario per concorsi ed esami - concessione	Sonderurlaub für Wettbewerbe und Prüfungen - Gewährung	20	D.P.R. 25.06.1983 n. 347 art. 17 Regolamento comunale	D.P.R. 25.06.1983 Nr. 347 Art. 17 Gemeindeverordnung	
33	Congedo straordinario per cura di mutilati ed invalidi - concessione	Sonderurlaub für die Pflege von Kriegsbeschädigten und Invaliden - Gewährung	10	L. 30.03.1971 n. 118 art. 26 T.U. 10.01.1957 n. 3 art. 37 com. 2	G. 30.03.1971 Nr. 118 Art. 26 E.T. 10.01.1957 Nr. 3 Art. 37 Abs. 2	
34	Astensione obbligatoria dal lavoro delle lavoratrici madri per gravidanza e puerperio	Obligatorische Arbeitsniederlegung der Mütter wegen Schwangerschaft und Niederkunft	45	L. 30.12.1971 n. 1204 art. 4/6/8 D.P.R. 25.11.1976 n. 1026 art. 6 D.P.R. 25.6.1983 n. 347 art. 17 D.P.R. 17.01.1990 n. 44 art. 21	G. 30.12.1971 Nr.1204 Art. 4/ 6/ 8 D.P.R. 25.11.1976 Nr. 1026 Art. 6 D.P.R. 25.6.1983 Nr. 347 Art. 17 D.P.R. 17.01.1990 Nr. 44 Art. 21	
35	Astensione facoltativa dal lavoro, fino a sei mesi, nel primo anno di vita del bambino	Fakultative Arbeitsniederlegung bis zu sechs Monaten im ersten Lebensjahr des Neugeborenen	45	L.30.12.1971 n. 1204 art. 7 D.P.R. 25.06.1983 n. 347 art. 17 Regolamento comunale	G. 30.12.1971 Nr.1204 Art. 7 D.P.R. 25.06.1983 Nr. 347 Art. 17 Gemeindeverordnung	
36	Assenza facoltativa dal lavoro del lavoratore padre, in alternativa alla madre lavoratrice, fino a sei mesi entro il primo anno di vita del bambino	Fakultative Abwesenheit des arbeitenden Vaters als Alternative zur arbeitenden Mutter bis zu sechs Monaten, innerhalb des ersten Lebensjahres des Kindes	3	L. 30.12.1971 n. 1204 art. 7 L. 9.12.1977 n. 903 art. 7 D.P.R. 25.06.1983 n. 347 art. 17 Regolamento comunale	G. 30.12.1971 Nr.1204 Art. 7 G. 9.12.1977 Nr. 903 Art. 7 D.P.R. 25.06.1983 Nr. 347 Art. 17 Gemeindeverordnung	
37	Congedo per matrimonio	Urlaub wegen Eheschließung	20	D.P.R. 25.06.1983 n. 347 art. 17 D.P.R. 13.05.1987 n. 268 art. 15 com 7 Regolamento comunale	D.P.R. 25.06.1983 Nr. 347 Art. 17 D.P.R. 13.05.1987 Nr. 268 Art. 15 Abs. 7 Gemeindeverordnung	
38	Congedo straordinario per richiamo alle armi	Freistellung wegen Wiedereinberufung zum Militärdienst	20	D.P.R. 10.01.1957 n. 3 art. 67	D.P.R. 10.01.1957 Nr. 3 Art. 67	
39	Congedo straordinario per la partecipazione dei candidati alla campagna elettorale	Freistellung wegen Teilnahme der Kandidaten am Wahlkampf	20	Sentenza Consiglio di Stato Sez. V 1.03.1986 n. 136 14.02.1989 n. 111 20.10.1988 n. 57	Urteil des Staatsrates Sektion.V 1.03.1986 Nr.136 14.02.1989 Nr.111 20.10.1988 Nr. 57	

F) PERMESSI - KURZFRISTIGE ABWESENHEIT

40	Per il diritto allo studio	Für Studiengründe	3	D.P.R. 23.08.1988 n. 395 art. 3 D.P.R. 3.08.1990 n. 333 art. 24	D.P.R. 23.08.1988 Nr. 395 Art. 3 D.P.R. 3.08.1990 Nr. 333 Art. 24	
41	Per esercizio mandato elettivo	Für die Ausübung des Wählerauftrages	3	L.27.12.1985 n. 816 art. 4/6	G. 27.12.1985 Nr. 816 Art. 4/16	

G) DECADENZA DALL'IMPIEGO - AMTSVERFALL

42	Esercizio di attività incompatibile - decadenza	Fälle von Unvereinbarkeit in der Ausübung von Tätigkeiten - Verfall	60	T.U. 10.01.1957 n. 3 art. 60 Regolamento organico	E.T. 10.01.1957 Nr. 3 Art. 60 Personaldienstordnung	
43	Decadenza nei casi previsti dalla legge	Amtsverfall in den vom Gesetz vorgesehenen Fällen		T.U. 10.01.1957 n. 3 art. 127 L.R. n. 1/1993 art. 22	E.T. 10.01.1957 Nr. 3 Art. 127 R.G. Nr.1/1993 Art. 22	vedasi legge siehe Gesetz

H) DISPENSA DAL SERVIZIO - ENTLASSUNG VOM DIENST

44	Inabilità fisica	Körperliche Unfähigkeit		Regolamento comunale	Gemeindeverordnung	vedasi legge siehe Gesetz
45	Insufficente rendimento	Ungenügende Leistung		Regolamento comunale	Gemeindeverordnung	vedasi legge siehe Gesetz
46	Incapacità professionale	Berufliche Unfähigkeit		D.P.R. 3.08.1990 n. 333 art. 25 com. 3 T.U. 10.01.1957 n. 3 art. 132 Regolamento comunale	D.P.R. 3.08.1990 Nr. 333 Art. 25 Abs. 3 E.T. 10.01.1957 Nr. 3 Art. 132 Gemeindeverordnung	vedasi legge siehe Gesetz

I) PRESTAZIONI PER ALTRI SOGGETTI - DIENSTLEISTUNGEN FÜR ANDERE SUBJEKTE

47	Incarichi temporanei presso altri Enti compatibili - autorizzazione	Zeitweilige Aufträge in anderen vereinbaren Körperschaften - Ermächtigung	30	Regolamento organico	Personaldienstordnung	
48	Prestazioni occasionali per altri Enti locali	Gelegentliche Arbeitsleistungen für andere öffentliche Körperschaften	30	Regolamento organico	Personaldienstordnung	

K) PROCEDIMENTO DISCIPLINARE - ORDNUNGSSTRAFEN UND DIENSTSTRAFEN

49	Procedimento disciplinare - contestazione addebiti - esame giustificazioni - applicazione censura	Strafverfahren - Vorhaltungen - Überprüfung der Gegenäußerungen - Anwendung der Rüge		D.P.R. 10.01.1957 n. 3 Regolamento organico L.R. n. 4/1993	D.P.R.10.01.1957Nr. 3 Personaldienstordnung R.G.Nr.4/1993	vedasi legge siehe Gesetz
50	Procedimento disciplinare - giudizio - (Contestazione addebiti - Commissione disciplinare - irrogazione sanzioni)	Strafverfahren - Urteil - (Vorhaltungen - Disziplinar-kommission - Verhängung der Strafe)		D.P.R. 10.01.1957 n. 3 art. 78 Regolamento organico	D.P.R. 10.01.1957 Nr. 3 Art. 78 Personaldienstordnung	vedasi legge siehe Gesetz
51	Destituzione per provvedimenti disciplinari	Absetzung auf Grund eines Disziplinarverfahrens		T.U. 10.01.1957 n. 3 art 84 Regolamento organico	E.T. 10.01.1957 Nr. 3 Art. 84 Personaldienstordnung	vedasi legge siehe Gesetz

L) PROCEDIMENTO PENALE - STRAFVERFAHREN

52	Sospensione cautelare dal servizio	Vorbeugende Amtsenthebung		D.P.R. 10.01.1957 n. 3 art 91 L. 7.02.1990 n. 19 Regolamento organico	D.P.R. 10.01.1957 Nr. 3 Art. 91 G. 7.02.1990 Nr.19 Personaldienstordnung	vedasi legge siehe Gesetz
53	Sospensione cautelare - concessione assegno alimentare	Vorbeugende Amtsenthebung - Gewährung des Unterhaltsbeitrages	30	D.P.R. 10.01.1957 n. 3 art. 82 Regolamento organico	D.P.R. 10.01.1957 Nr. 3 Art. 82 Personaldienstordnung	
54	Sospensione cautelare - revoca per decorso del cinquennio - riammissione in servizio - competenze economiche	Vorbeugende Amtsenthebung - Widerruf wegen Ablauf der Fünfjahresperiode - Wiederzulassung zum Dienst - Auszahlung der Bezüge	30	L. 7.02.1990 n. 19	G. 7.02.1990 Nr. 19	
55	Proscioglimento od assoluzione passata in giudicato per insussistenza del fatto - riammissione in servizio	Rechtskräftiger Freispruch wegen Nichtbestehen des Tatbestandes - Wiederaufnahme in den Dienst	30	D.P.R. 10.01.1957 n. 3	D.P.R.10.01.1957 Nr.3	
56	Destituzione a seguito di condanna	Absetzung aufgrund einer Verurteilung		D.P.R. 10.01.1957 n. 3 L. 7.02.1990 n. 19	D.P.R.10.01.1957 Nr.3 G. 7.02.1990 Nr. 19	vedasi legge siehe Gesetz

M) COLLOCAMENTO A RIPOSO - VERSETZUNG IN DEN RUHESTAND

57	Dimissioni volontarie - provvedimenti	Freiwilliger Dienstaustritt - Maßnahme	30	Regolamento organico L.R. n. 4/1993 art. 31	Personaldienstordnung R.G. Nr 4/1993 Art. 31	
58	Raggiunti limiti di età - provvedimento	Erreichung des Höchstalters - Maßnahme	30	Regolamento organico L.R. n. 4/1993 art. 31	Personaldienstordnung R.G. Nr.4/1993 Art. 31	
59	Raggiunti limiti di servizio - provvedimento	Erreichung des Höchstdienstalters - Maßnahme	30	Regolamento organico L.R. n. 4/1993 art. 31	Personaldienstordnung R.G. Nr.4/1993 Art. 31	

N) TRATTAMENTO ECONOMICO E PREVIDENZIALE - WIRTSCHAFTLICHE BEHANDLUNG UND VERSICHERUNGEN

60	Applicazione contratti di lavoro - provvedimenti deliberativi	Anwendung der Kollektivverträge - Beschlußfassung	90	Regolamento organico L. 29.03.1983 n. 93	Personaldienstordnung G. 29.03.1983 Nr. 93	

UFFICIO RAGIONERIA E TRIBUTI

Tipo di procedimento amministrativo con indicazione del termine

Art. 3, comma 2 e art. 10, commi 1 e 2 L.R. 31.07.1993, n. 13

BUCHHALTUNGS- UND STEUERAMT

Art von Verwaltungsverfahren mit Angabe der Frist

Art. 3, Absatz 2 und Art. 10, Absätze 1 und 2 des R.G. Nr. 13 vom 31.07.1993

CONTABILITÀ

BUCHHALTUNG

A) BILANCIO E CONTO CONSUNTIVO / INVENTARIO - HAUSHALTSPLAN UND RECHNUNGSABSCHLUSS / INVENTAR

n.progr. Lfd. Nr.	Descrizione tipo di procedimento	Art von Verwaltungsverfahren	termine gg. Frist Tage	Disposizioni legislative	Gesetzliche Bestimmungen	termine legale Gesetzliche Frist
1	Presentazione del bilancio di previsione al consiglio comunale e gestione provvisoria	Vorlegung des Haushaltsvoranschlages an den Gemeinderat und vorläufige Haushaltsgebarung		L.R. 04.01.1993 n.1 art. 32	R.G. 04.01.1993 Nr.1 Art. 32	entro 20.10 innerhalb 20.10
2	Approvazione del bilancio di previsione, della relazione previsionale e programmatica e del bilancio pluriennale	Genehmigung des Haushaltsvoranschlages, des vorausschauenden und programmatischen Berichtes, sowie des mehrjährigen Haushaltes		L.R. 04.01.1993 n.1 art. 31 D.P.G.R. n. 6/L/1984 art. 86	R.G. 04.01.1993 Nr.1 Art. 31 D.P.R.A. Nr. 6/L/1984 Art. 86	entro 20.10 innerhalb 20.10
3	Approvazione del conto consuntivo	Genehmigung des Rechnungsabschlusses		L.R. 04.01.1993 n.1 art. 31 com. 6-7	R.G. 04.01.1993 Nr.1 Art. 31 Abs. 6-7	entro 30.6. innerhalb 30.6
4	Elezione del revisore dei conti	Ernennung des Rechnungsprüfers		L.R. 04.01.1993 n.1 art. 35	R.G. 04.01.1993 Nr.1 Art. 35	ogni tre anni alle 3 Jahre
5	Rilascio dell'attestazione relativa alla copertura finanziaria da parte del responsabile del servizio finanziario per gli impegni di spesa	Ausstellung der Bestätigung über die finanzielle Deckung seitens des Verantwortlichen des Rechnungsamtes bezüglich der Ausgabeverpflichtungen	3	L.R. 04.01.1993 n.1 art. 31 com. 4	R.G. 04.01.1993 Nr.1 Art. 31 Abs. 4	
6	Rilascio fattura a carico di terzi	Ausstellung von Rechnungen an Dritte	30			
7	Pagamento di spese liquidate - mandato di pagamento	Zahlung der liquidierten Ausgaben - Zahlungsauftrag	30			
8	Aggiornamento annuale dell'inventario	Jährliche Richtigstellung des Inventars	entro 30.04. anno successivo innerhalb 30.04. darauffolgen-den Jahres	L.R. n. 1/1993 art. 27	R.G.Nr. 1/1993 Art. 27	

B) INDENNITÀ - GETTONI - RIMBORSI
AMTSENTGELT - ANWESENHEITSENTSCHÄDIGUNG - RÜCKERSTATTUNGEN

9	Indennità di carica al Sindaco, al Vice-Sindaco e agli Assessori - liquidazione	Amtsentschädigung an den Bürgermeister, den Vizebürgermeister und den Assessoren - Liquidierung	30	L.R. 04.01.1993 n. 1 art. 12 Statuto Comunale	R.G. 04.01.1993 Nr.1 Art. 12 Gemeindesatzung	
10	Indennità di presenza ai consiglieri comunali - liquidazione	Amtsentgelt an die Ratsmitglieder für die Teilnahme an Sitzungen - Liquidierung	30 giorni dalla chiusura dell'esercizio Tagen ab Haushaltsabschluß	L.R. 04.01.1993 n. 1 art. 12 Statuto Comunale	R.G. 04.01.1993 Nr.1 Art. 12 Gemeindesatzung	
11	Indennità di presenza ai membri delle Commissioni comunali - liquidazione	Sitzungsgelder an die Mitglieder der Gemeindekommissionen - Liquidierung	30 gg dalla chiusura dell'esercizio Tagen ab Haushaltsabschluß	D.P.G.R. 19.01.1984 n. 6/L art. 28 com. 2/3/4	D.P.R.A. 19.01.1984 Nr. 6/L Art. 28 Abs. 2/3/4	
12	Rimborso spese agli amministratori ed ai consiglieri comunali	Spesenvergütung an die Verwalter und Gemeinderäte	30	D.P.G.R. n. 6/L/1984 art. 29/30	D.P.R.A. Nr. 6/L/1984 Art. 29/30	
13	Pubblici dipendenti in aspettativa per l'esercizio del mandato elettivo - oneri previdenziali ed assicurativi - rimborso al datore di lavoro pubblico	Wartestand für öffentliche Bedienstete für die Ausübung eines Wahlmandates - Rückerstattung der Ausgaben für Sozialausgaben an den Arbeitgeber	60	L. 27.12.1985 n. 816, art. 4/6	G. 27.12.1985 Nr. 816 Art. 4/6	

C) PERSONALE - PERSONAL

14	Competenze fisse ed accessorie - pagamento	Fixe- und Nebenbezüge - Bezahlung		L. 29.10.1987 n. 440 art. 22 Regolamento organico	G. 29.10.1987 Nr. 440 Art. 22 Personaldienstordnung	entro il 27. di ogni mese innerhalb 27. des Monats
15	Contributi Casse Pensioni ed Inadel	Beiträge für Pensionskassa und Krankenkasse		L. 29.10.1987 n. 440 art. 22 L.R. n 4/1993 art. 29	G.29.10.1987 Nr. 440 Art. 22 R.G. Nr.4/1993 Art. 29	vedasi legge siehe Gesetz
16	Indennità di missione e rimborso spese - liquidazione	Außendienstentschädigung und Spesenrückvergütung - Liquidierung	90	Regolamento comunale	Gemeindeverordnung	
17	Pagamento indennitá di fine servizio	Bezahlung der Abfertigung	180	Regolamento organico e contratti di lavoro L.R. n. 4/1993	Personaldienstordnung Kollektivverträge R.G. Nr.4/1993	
18	Partecipazione a seminari e corsi indetti da organizzazioni esterne all'Ente - <u>impegno di spesa</u>	Teilnahme an Seminaren und Kursen, organisiert von außerhalb der Gemeinde tätigen Organisationen - <u>Ausgabenverpflichtung</u>	30	D.P.R. 3.08.1990 n. 333 Regolamento comunale	D.P.R. 3.08.1990 Nr. 333 Gemeindeverordnung	

D) VARIE - VERSCHIEDENES

19	Parere sulla regolarità contabile di ogni proposta di deliberazione	Gutachten hinsichtlich der buchhalterischen Ordnunsmäßigkeit auf jeder Beschlußvorlage	5	L.R. 04.01.1993 n. 1 art. 56 Regolamento comunale	R.G. 04.01.1993 Nr. 1 Art. 56 Gemeindeverordnung	
20	Concessione di contributi	Gewährung von Beiträgen	120	Regolamento comunale	Gemeindeverordnung	
21	Esame delle domande per la riduzione o l'esenzione della retta mensile per le scuole materne, asili nidi e mense scolastiche	Überprüfung der Ansuchen um Redu-zierung oder Nachlaß des monatlichen Kindergartenbeitrages, der Kinderhort- und Schulausspeisungsgebühren	30			
22	Liquidazione dei diritti di stato civile e di segreteria	Liquidierung der Standesamts- und Sekretariatsgebühren		L. 23.12.1993 n. 559 art. 13	G. 23.12.1993 Nr. 559 Art. 13	entro 30 giorni dopo il trimestre innerhalb 30 Tagen nach dem Trimester
23	Versamento dei diritti di stato civile e di segreteria	Einzahlung der Standesamts- und Sekretariatsgebühren		L. 23.12.1993 n. 559 art. 13	G. 23.12.1993 Nr. 559 Art. 13	entro 5 giorni dopo la liquidazione innerhalb 5 Tagen nach der Überweisung
24	Acquisto del necessario fabbisogno scolastico ecc.	Ankauf des notwendigen Schulbedarfes usw.	60			

IMPOSTE, TASSE E DIRITTI — STEUERN, ABGABEN UND GEBÜHREN

A) TASSA PER LO SMALTIMENTO DEI RIFIUTI SOLIDI URBANI - MÜLLABFUHR

n.progr. Lfd. Nr.	Descrizione tipo di procedimento	Art von Verwaltungsverfahren	termine gg. Frist Tage	Disposizioni legislative	Gesetzliche Bestimmungen	termine legale Gesetzliche Frist
25	Variazione nei ruoli	Änderung in den Steuerrollen		D.Lgs.15.11.1993 n.507 art. 70	Gver.D. 15.11.1993 Nr. 507 Art. 70	entro 20.01 innerh. 20.01.
26	Accertamento d'ufficio	Ermittlung von Amts wegen		D.Lgs.15.11.1993 n.507 art. 70	Gver.D. 15.11.1993 Nr. 507 Art. 70	entro 31.12. del quarto anno successivo innerh. 31.12. des folg. 4. Jahres
27	Avviso di accertamento in rettifica	Bescheid über die Richtigstellung der Ermittlung		D.Lgs.15.11.1993 n.507 art. 71	Gver.D. 15.11.1993 Nr. 507 Art. 71	entro 31.12. del terzo anno succ. innerh. 31.12. des folg. 3 Jahres

28	Ricorso contro la prescrizione d'ufficio e rettifica della denuncia	Rekurs gegen die Vorschreibung von Amts wegen und Richtigstellung der Meldung		D.Lgs.15.11.1993 n.507 art. 71 D.P.R. 26.10.1972 n. 638 art. 20	Gver.D. 15.11.1993 Nr. 507 Art. 71 D.P.R. 26.10.1972 Nr. 638 Art. 20	entro 30 giorni dalla notifica innerh. 30 Tage ab Zustellung
29	Avviso di accesso agli immobili	Mitteilung über den Zugang zu den Immobilien		D.Lgs.15.11.1993 n.507 art. 73	Gver.D. 15.11.1993 Nr. 507 Art. 73	5 giorni prima della verifica 5 Tage vor Durchführung der Erhebungen
30	Sgravi o rimborsi	Entlastungen oder Rückzahlungen		D.Lgs.15.11.1993 n.507 art. 75	Gver.D. 15.11.1993 Nr. 507 Art. 75	entro 90 giorni dalla domanda innerh. 90 Tage ab Antrag

B) TASSA PER L'OCCUPAZIONE DI SPAZI ED AREE PUBBLICHE - GEBÜHR FÜR DIE BESETZUNG VON ÖFFENTLICHEN GRUNDES

31	Denuncia	Meldung		D.Lgs. 15.11.1993 n. 507 art. 50	Gver.D.15.11.1993 Nr. 507 Art. 50	entro 30 giorni dalla concessione innerh. 30 Tage ab Konzession
32	Avviso di accertamento in rettifica	Bescheid über die Richtigstellung von Ermittlungen		D.Lgs. 15.11.1993 n. 507 art. 51	Gver.D.15.11.1993 Nr. 507 Art. 51	entro 31.12. d. terzo anno successivo innerh. 31.12. d. folgenden 3. Jahres
33	Correzione di eventuali errori - comunicazione	Berichtigung von eventuellen Fehlern - Mitteilung		D.Lgs. 15.11.1993 n. 507 art. 51	Gver.D.15.11.1993 Nr. 507 Art. 51	entro 6 mesi dalla denuncia innerh. v. 6 Monaten ab Meldung
34	Rimborso di somme versate e non dovute	Rückzahlung von bezahlten und nicht geschuldeten Beträgen		D.Lgs. 15.11.1993 n. 507 art. 51	Gver.D.15.11.1993 Nr. 507 Art. 51	entro 3 anni dal pagamento innerh. v. 3 Jahren ab Bezahlung

C) IMPOSTA DI SOGGIORNO - AUFENTHALTSSTEUER

35	Denuncia di unità abitativa	Meldung einer Wohneinheit		DPGR 20.10.1988 n. 29/L art. 18	DPRA 20.10.1988 Nr. 29/L Art. 18	entro 31.12. innerh. 31.12.
36	Classificazione della unità abitativa	Einstufung der Wohneinheiten		DPGR 20.10.1988 n. 29/L art. 15	DPRA 20.10.1988 Nr. 29/L Art. 15	entro 31.12. innerh. 31.12.
37	Accertamenti	Ermittlungen		DPGR 20.10.1988 n. 29/L art. 19	DPRA 20.10.1988 Nr. 29/L Art. 19	entro 5 anni dal decorso dell'anno innerh. 5 Jahren n. Ablauf d. Jahres

38	Ricorso contro la classificazione di unità abitativa	Rekurs gegen die Einstufung der Wohneinheit		DPGR 20.10.1988 n. 29/L art. 15	DPRA 20.10.1988 Nr. 29/L Art. 15	entro 30 giorni dalla notifica innerh. 30 Tagen ab Zustellung
39	Trasmissione del ricorso contro la classificazione di unità abitativa alla Giunta Provinciale	Weiterleitung des Rekurses gegen die Einstufung der Wohneinheit an den Landesausschuß		DPGR 20.10.1988 n. 29/L art. 15	DPRA 20.10.1988 Nr. 29/L Art. 15	entro 20 giorni dal ricevimento innerh. 20 Tagen ab Erhalt

D) ICIAP - GEWERBESTEUER

40	Presentazione della denuncia	Einreichung der Erklärung		L. 24.04.1989 n. 144 art. 3	G. 24.04.1989, Nr. 144 Art. 3	entro 30.06. innerh. 30.06.
41	Avviso di accertamento per rettifica della denuncia presentata	Bescheid über die Richtigstellung der eingereichten Erklärung		L. 24.04.1989 n. 144 art. 4	G. 24.04.1989 Nr. 144 Art. 4	entro 31.12. del terzo anno innerh. 31.12. des 3. Jahres
42	Avviso di accertamento per rettifica della denuncia presentata, accertamento d'ufficio	Bescheid über die Richtigstellung der eingereichten Erklärung, Feststellung von Amts wegen		L. 24.04.1989 n. 144 art. 4	G. 24.04.1989 Nr. 144 Art. 4	entro 31.12. del 5. risp. 6. anno innerh. 31.12. des 5. bzw. 6. Jahres
43	Rimborso di somme pagate e non dovute	Rückzahlung von bezahlten und nicht geschuldeten Beträgen		L. 24.04.1989 n. 144 art. 4	G. 24.04.1989 Nr. 144 Art. 4	entro 3 anni dal pagamento innerh. 3 Jahre ab Zahlung
44	Ricorsi contro gli avvisi	Rekurs gegen die Bescheide		L. 24.04.1989 n. 144 art. 4	G. 24.04.1989 Nr. 144 Art. 4	entro 30 giorni innerh. 30 Tage

E) ICI - LIEGENSCHAFTSSTEUER

45	Presentazione delle denuncie di variazioni	Einreichung der Meldung über die Änderungen		D.Lgs. 30.12.1992 n. 504 art. 10	Gver.D.30.12.1992 Nr. 504 art. 10	alla presentazione della dichiarazione dei redditi bei Abgabe der Steuererklärung
46	Avvisi di accertamento e liquidazione	Feststellungs- und Liquidierungsbescheide		D.Lgs. 30.12.1992 n. 504 art. 11	Gver.D.30.12.1992 Nr. 504 art. 11	entro il 2., 3. o 5. anno innerh. des 2., 3. oder 5. Jahres
47	Ricorsi contro gli avvisi di accertamento e liquidazione	Rekurse gegen die Feststellungs- und Liquidierungsbescheide		D.Lgs. 30.12.1992 n. 504 art. 15	Gver.D.30.12.1992 Nr. 504 art. 15	vedasi D.P.R. n. 636/72 siehe D.P.R. Nr. 636/72
48	Rimborso di somme versate e non dovute	Rückzahlung von bezahlten und nicht geschuldeten Beträgen		D.Lgs. 30.12.1992 n. 504 art. 13	Gver.D.30.12.1992 Nr. 504 art. 13	entro 3 anni dal pagamento innerh. 3 Jahren ab Zahlung

G) CANONE ACQUA - WASSERZINS

49	Canone di utenza: contestazione importi	Abnehmergebühr: Einwände gegen die Beträge	30	Regolamento per il servizio dell'acquedotto comunale	Verordnung für den Wasserversorgungsdienst der Gemeinde	
50	Rimborso di somme pagate e non dovute	Rückzahlung von bezahlten und nicht geschuldeten Beträgen	90	Regolamento	Verordnung	

H) CANONE PER LA RACCOLTA E LA DEPURAZIONE DI ACQUE NERE - GEBÜHR FÜR DIE KLÄRUNG DER ABWÄSSER

51	Determinazione del canone in base alla approvazione dell'allacciamento	Festsetzung der Gebühr aufgrund der Genehmigung des Anschlusses	60	Regolamento	Verordnung	
52	Rimborso di somme versate e non dovute	Rückzahlung von bezahlten und nicht geschuldeten Beträgen	90	Regolamento	Verordnung	

Paroles scurtedes

D.P.R.	Decret dl presidënt dla republica
D.P.J.R.	Decret dl presidënt dla jonta regionela
D.P.J.P.	Decret dl presidënt dla jonta provinziela
D.L.	Decret lege
L.	Lege
L.R.	Lege regionela
L.P.	Lege provinziela
D.Lgs.	Decret legislatif
D.R.	Decret dl Rë
C.Z.	Còdesc zevil
C.P.P.	Còdesc dla pruzedura penela
C.P.	Còdesc penel
com.	coma
T.U.	Test unich
D.M.	Decret ministeriel
R.P.M.	Regulamënt dla polizai di morc
Z.Cum.Guv.	Lëtra zirculera dl Cumissariat dl Guviërn
T.U.L.S.P.	Test unich dla leges sun la segurëza publica
T.U.U.CH.	Test unich sun l'urdinamënt chemunel
L.Q.	Lege Quadro
C.L.Chem.	Cumiscion de litazion chemunela
C.L.R.	Cumiscion de litazion raionela

DUC I UFIZIES

Sort de pruzedura aministrativa cun indicazion di terminns

Art. 3, coma 2 y art. 10, comi 1 y 2 L.R. 31.07.1993, nr. 13

Nr. prugr.	Sort de pruzedura	Dis de terminn	Desposizions de lege	Terminn de lege
1	Zertificac dal archif curënt	3		
2	Zertificac dal archif storich	30		
3	Detlarazions sostituëntes	1	L. 04.01.1968, nr. 15 art. 2/3/4/7/20	
4	Resposta dl'Ambolt a dumandes da pert di zitadins	30	Statut chemunel	
5	Ambolt: pruvedimënc debujën y de prëscia	3	L.R. 04.01.1993 nr. 1 art. 17/18	
6	Scudimënt dla spëises unides a s'l dé pervìa de pruvedimënc debujën y de prëscia canche la persones enteressedes ne fej nia alsënn a chël che l ie unì cumandà - dò che l ie unì a valëi tres l Presidënt dla Jonta Provinziela	90	L.R. nr. 1/1993 , art. 18 com. 4	
7	Dërt de ruvé permez ai documënc	10	L.R. 04.01.1993 nr. 1 art. 47; L.R. 31.07.1993 nr. 13 art. 26/27/28/29/30; Statut chemunel; Regulamënt chemunel	
8	Dërt sun la enfurmazion: jì permez ala strutures y ai servijes dl Chemun	30	L.R. 04.01.1993 nr. 1, art. 47; Statut chemunel; Regulamënt Chemunel	
9	Cunsiliers dl chemun - dërt a giapé dai ufizies dl chemun, dalc firmes y dai ënc che depënd dal chemun, duta la enfurmazions che jova per jì dò a si encëria	5	L.R. 04.01.1993 Nr. 1 art. 8, com. 1; Statut chemunel; Regulamënt chemunel	
10	Pruposta de deliberazion cun i studi y l bënsté sun la regularità tecnica che toca leprò	30	L.R. 04.01.1993 nr. 1; art. 56; Statut chemunel; Regulamënt chemunel	
11	Paiamënt de spëises autorisedes danora (leprò ence la deliberazion, canche la ie debujën)	30		

UFIZE SECRETARIAT GENEREL

Sort de pruzedura aministrativa cun indicazion di terminns

Art. 3, coma 2 y art. 10, comi 1 y 2 dla L.R. 31.07.1993, nr. 13

A) PERSONAL

Nr. prugr.	Sort de pruzedura	Dis de terminn	Desposizions de lege	Terminn de lege
1	Feries ordinares - cunzescion	20	D.P.R. 25.06.1983; nr. 347; art. 3; D.P.R. 23.08.1988, nr. 395, art. 9; Regulamënt chemunel	
2	Assënza dal lëur dla laurantes umans o, scenó, dl laurant père entan la malatìes di mutons de età sot ai trëi ani		L. 30.12.1971 nr. 1204 art. 7; D.P.R. 25.06.1983, nr. 347 art. 17; Regulamënt chemunel	
3	Assënza lasceda pro per cuestions sindacheles	3	D.P.R. 3.08.1990, nr. 333 art. 11/12	
4	Assënza lasceda pro per la funzion de vicar populèr	3	Regulamënt chemunel	
5	Assënza lasceda pro a cumëmbri de cunsëi de disciplina y de Cumiscion de cuncors	10	Regulamënt chemunel	
6	Partezipazion a referac y cursc metui a jì da urganisazions dedora dal Ënt - autorisazion	5	D.P.R. 3.08.1990, nr. 333; Regulamënt chemunel	
7	Pruzedures per straufonghes de servisc - cuntestazion - cuntrol dla giustificazions - aplicazion dl pruvedimënt		D.P.R. 10.01.1957 nr. 3; Regulamënt urganich; L.R. nr. 4/1993	cëla la lege

B) DESVALIVES

8	Cuntrol dl Secretèr chemunel sun la deliberazions che ie unides enjiniëdes cà y bënsté sun la legitimità dla pruposta revardënta	15	L.R. 04.01.1993 nr. 1 artt. 23 e 56; Statut chemunel; Regulamënt chemunel	
9	Rogazion de cuntrac da pert dl secretèr chemunel sun dumanda dl Ambolt	30	L.R. 04.01.1993 nr. 1 art. 23 com. 2 D.P.J.R. 19.01.1984 nr. 6/L art. 82 (art. 63 L.R. 01/1993)	

UFIZE SECRETARIAT

Sort de pruzedura aministrativa cun indicazion di terminns

Art. 3, coma 2 y art. 10, comi 1 y 2 L.R. 31.07.1993, nr. 13

AMINISTRAZION GENERELA

A) AMINISTRATËURES DL CHEMUN

Nr. prugr.	Sort de pruzedura	Dis de terminn	Desposizions de lege	Terminn de lege
1	Cunsiliers dl Chemun - gaujes per ne pudëi nia unì lità che fova bele dan la litazion	60	D.P.J.R. 29.01.1987, nr. 3/L art. 17	
2	Cunsiliers dl Chemun - gaujes per ne pudëi nia unì lità entraunides do la litazion	60	D.P.J.R. 29.01.1987, nr. 3/L - art. 22	
3	Cunsiliers dl Chemun - encumpatibeltà - pruzedures per l'azertamënt	60	D.P.J.R. 29.01.1987, nr. 3/L art. 19/20/21	
4	Cunsiliers dl Chemun - dërt de scumenciadiva sun uni argumënt sotmetù a deliberazion dl Cunsëi y de presentazion de dumandes y mozions, enterpelanzes y órdenns dl di		L.R. 04.01.1993 nr. 1 art. 8, Statut chemunel, Regulamënt intiërn dl Cunsëi chemunel	cëla desposizi-ons de lege
5	Cuntlameda dl Cunsëi chemunel sun dumanda de n cuinto di cunsiliers o dl Presidënt dla Jonta provinziela		L.R. 04.01.1993 nr. 1 art. 7 com. 6, art. 15 com. 3	15
6	Sotmiscion al cuntrol de legitimità de na deliberazion dla Jonta chemunela sce l s'l vën da-mandà		L.R. 04.01.1993 nr. 1, art. 51, com. 2/4	10
7	Descumposizion y suspenjion dl Cunsëi chemunel		L.R. 04.01.1993 nr. 1 Art. 58	cëla la lege
8	Elezion dl Ambolt y dla Jonta chemunela		L.R. 04.01.1993 nr. 1 art. 10	40
9	Assessëur chemunel - gauja de encumpatibeltà - tumanza	60	D.P.J.R. 29.01.1987, n 3/L art. 9/12	
10	Assessëur chemunel: tëuta de crëta costrutiva		L.R. 04.01.1993 nr. 1, art. 11 com. 2/3	
11	Assessëur chemunel - sostituzion de mëmbri singuli	60	L.R. 04.01.1993 nr. 1, art. 11 com. 4	
12	Ambolt: gaujes per nia pudëi unì lità tla encëria de Ambolt	60	D.P.J.R. 29.01.1987, nr. 3/L art. 8	
13	Ambolt: gaujes de encumpatibeltà cun l'encëria de Ambolt	60	D.P.J.R. 29.01.1987, n 3/L art. 9	
14	Ambolt: cundana deventeda definitiva - tumanza	10	L. 19.03.1990 nr. 55, art. 15, mudà dal art. 1 com. 1/4 dla L. 18.01.1992 nr. 16	
15	Ambolt: juramënt y sëni		L.R. 04.01.1993 nr. 1 art. 16	15
16	Ambolt: cuordinazion de orars de servisc publics, sciche ence di orars canche i ufizies dla aministrazion publica ti raions entëurora ie daviërc per la jënt	30	L.R. 04.01.1993 nr. 1 art. 15 com. 4	
17	Ambolt: sëurandeda de funzions particuleres a vel cunsilier dl Chemun	20	Statut chemunel, L.R. 04.01.1993 nr. 1 art. 17	
18	Ambolt: spartizion dla cumpetënzes danter i assessëures	10	Statut chemunel	
19	Ambolt: numinazion dl Vize-Ambolt	10	L.R. 04.01.1993 nr. 1 art. 17, Statut chemunel	

B) PARTEZIPAZION DLA POPULAZION

20	Recunescimënt, scunanza y prumozion de lies, cumités y grupes - lista	30	Statut chemunel; L.R. 04.01.1993 nr. 1 art. 48	
21	Partezipazion dla cumunanza ala pruzedura aministrativa tres dumandes, prupostes, preghieres y ublianza de scuté sù	15	Statut chemunel; L.R. 04.01.1993 nr. 1 art. 48/47/46	
22	Endunedes di zitadins		Statut chemunel	cëla l statut
23	Sëurandeda de funzions chemuneles ala cumunanza y partezipazion dla medema ala aministrazion de istituzions	30	Statut chemunel	
24	Referendum populèr		L.R. 04.01.1993 nr. 1, art. 50; Statut chemunel	
25	Aucat populèr		L.R. 04.01.1993 nr. 1 art. 19; Statut chemunel	

C) DELIBERAZIONS

26	Scriturazion definitiva dla deliberazions dla Jonta y dl Cunsëi do la sentedes		L.R. 04.01.1993 nr. 1 art. 54	10
27	Publicazion dla deliberazions sun la tofla de Chemun y si jita endrova		L.R. 04.01.1993 nr. 1 art. 54	10

D) RAPRESENTANZA

28	Metuda a desposizion de premies en ucajion de manifestazions y scumenciadives de empurtanza particulera	10	D.P.J.R. 14.10.1993 nr. 19/L, art. 24	

UFIZE POLIZAI DE CHEMUN

Sort de pruzedura aministrativa cun indicazion di terminns

Art. 3, coma 2 y art. 10, comi 1 y 2 L.R. 31.07.1993, nr. 13

A) CÒDESC DLA STREDES

Nr. prugr.	Sort de pruzedura	Dis de terminn	Desposizions de lege	Terminn de lege
1	Urdinanzes dl Ambolt en cont dla regulazion dl trafich sun streda - enjinië cà i documënc debujën	10	D.Lgs. 30.04.1992, nr. 285 art. 7; L.R. nr. 1/1993 art. 18; L.R. nr. 5/1992 art.2	
2	Urdinanzes dl Ambolt en cont di raions per jì a pé y zones a trafich limità - enjinië cà i documënc debujën	10	D.Lgs. 30.04.1992, nr. 285 art. 7	
3	Desgrazies sun streda - enfurmazions giapedes n cont dl suzeder dla desgrazies - dumandes di enteressei	3	D.Lgs. 30.04.1992, nr. 285 art. 11 com. 4	
4	Mesuns speziei y trasport te cundizions particuleres - Zirculazion	5	D.Lgs. 30.04.1992, nr. 285 art. 10 com. 6	
5	Lizënza per garejedes sportives ence sun stredes y plazes publiches	30		
6	Azésc y diramazion	90	D.Lgs. 30.04.1992, nr. 285 art. 22	
7	Determinazion de areéi per plazes dai auti a paiamënt - delimitaziion, cundizions y tarifes	90	D.Lgs. 30.04.1992, nr. 285 art. 7/c (pustom f.), art. 5/6/7/8	
8	Emiscion dla autorisazions per invalidesc	5	L.Q. 05.02.1992, nr. 104 art. 28; C.Stredes art. 188/381	
9	Ocupazion en pert de tretuars cun chioscs y d'autra istalazions	20	D.Lgs. 30.04.1992, nr. 285 art. 20 com. 3	
10	Autorisazion per n struf per operes, depoc y ciantiers sun stredes chemuneles	20	D.Lgs. 30.04.1992, nr. 285 art. 21	
11	Mesuns de retlam y placac - istalazions che ie mesun de udëi dala stredes chemuneles tl y dedora dal zënter abità - autorisazion	20	D.P.R. nr. 639/1972; D.Lgs. 30.04.1992, nr. 285 art. 23	
12	Sëuraverdia sun l servisc de taxi y dl servisc de emprëst de auti cun sciafèr - denunzia de iregulariteies al Ambolt	10		

B) ARCHIF

13	Papieresc de enterés storich y documentatif particulèr - vijion y stampa de copies	10	D.P.R. 30.09.1963, nr. 1409; D.M. 03.01.1966; D.M. 01.02.1973; Regulamënt dërt de azés	

C) NUTIFICAZIONS

14	Nutificazion de pruvedimënc ora che ti caji de prëscia	15	L.R. 04.01.1993 nr. 1 art. 24	

UFIZE TECNICH

Sort de pruzedura aministrativa cun indicazion di terminns

Art. 3, coma 2 y art. 10, comi 1 y2 L.R. 31.07.1993, nr. 13

LËURES PUBLICS

APAUC, LËURES, URCËDES, SERVIJES, ELABURAZION DE PROIEC, DIREZION DE LËURES, APRUVAZION DE PROIEC

Nr. prugr.	Sort de pruzedura	Dis de terminn	Desposizions de lege	Terminn de lege
1	Lincanc publics per operes publiches, urcëdes y servijes - deliberazion - publicazion dla bandida - garejeda - publicazion dl resultat	120	L.P.10.11.1993, nr. 20 art. 7; Regulamënt per i cuntrac	
2	Lezitazion privata - partezipazion - deliberazion - publicazion dla bandida - vela dla firma - lëtra de envit - garejeda - publicazion dl resultat	150	L.P.10.11.1993, nr.20 art.8 y chëi che vën dò; Regulamënt per i cuntrac	
3	Apaut cuncors de lëures o urcëdes - deliberazion per scrì ora l cuncors - numinazion dla cumiscion - envit - garejeda - valutazion cun deliberazion - publicazion dl resultat	180	L.P.10.11.1993, nr. 20 art. 9 y chëi che vën dò; Regulamënt per i cuntrac	
4	Tratativa privata: partezipazion ala tratativa - deliberazion - envit - giaurida dla ufiërtes - resultat	60	L.P.10.11.1993, nr. 20 art. 10, 11, y chëi che vën dò	
5	Ufiërtes per i apauc y cunzescions presentedes da reunions de firmes - resultat - cuntrat	60	L.P.10.11.1993, nr. 20 art. 19	
6	Lëures en ecunomìa - esecuzion dl apaut per acurdanza do che l ie unì fat na garejeda enfurmela - deliberazion - apaut	120	L.P.10.11.1993, nr.20 art. 24; Regulamënt per i cuntrac per lëures en ecunomìa	
7	Cunzescion de costruzion y manejamënt de operes publiches - publicazion - envit - publicazion dl resultat y pruvedimënc revardënc	180	L.P.10.11.1993, nr.20 artt.14/15, ss.	
8	Cunzescion dl manejamënt de servijes publics - apaut - amiscion - envit - resultat y pruvedimënc revardënc	180	L.P.10.11.1993, nr. 20	
9	Garejeda CEE en arbassamënt		L. 406/1991; L.P.10.11.1993, nr. 20 art. 18/23	terminn de lege
10	Garejeda CEE en auzamënt		L. 406/1991; L.P.10.11.1993, nr. 20 art. 18/23	terminn de lege
11	Sëurandeda en sotapaut d'acurdanza de na pert di lëures che toca pro l'apaut - autorsazion	30	L. 19.03.1990, nr. 55 art. 18; D.Lgs. 19.12.1991, nr. 406, art. 34 (endrova dal 1.1.1993)	
12	Zescion de credic da pert dl apautant - recunescimënt da pert dl'Aministrazion chemunela	30	D.L. 13.05.1991, nr.152 tramudà tla L. 12.07.1991, nr. 203 art. 22	
13	Canche i lëures ne vën nia sëurandei per gauja dl'Aministrazion - dumanda dl apautant per se tré zeruch dal cuntrat	30	D.R. 15.05.1895, nr. 350	
14	Sëurandeda di lëures	90	D.P.J.P. 04.03.1963, nr. 16 (capitulat generel d'apaut; L.P.10.11.1993, nr. 20 art. 22	
15	Paiamënc de aconc - emiscion de mandac de paiamënt dla rates de acont	30	L.P.10.11.1993, nr. 20 art. 22; D.P.J.P. 04.03.1963, nr. 16; (capitulat generel d'apaut)	

16	Aplicazion di fic de lege sun la somes dl stat de avanzamënt do 30 dis (paiamënt massa tert)	30	D.P.R. 16.07.1962, nr. 1063, art. 33/35; C.Z. art. 1224/1284	
17	Paiamënt dla rata de rest do la colaudazion o l zertificat de esecuzion regulera - apruvazion dla colaudazion y emiscion dl mandat de paiamënt	30	D.R. 25.05.1895, nr. 350; D.L.28.02.1983, nr. 55, art. 13; D.P.J.P. 04.03.1963, nr. 16 (capitulat generel d'apaut)	
18	Proiet d'ajonta y de varianta - apruvazion	60	L.P.10.11.1993, nr. 20 art. 23	
19	Cuncors publich per la proietazion dla operes de empurtanza particulera	180	L.P.10.11.1993,.nr.20 art. 2 com. 4	
20	Bënsteies de ënc publics scric dant per i proiec y e.i.		L.R. 04.01.1993 nr. 1 art. 55	60
21	Lizënza de abitabeltà per operes publiches y asseniazion dl numer de cësa	120	L.P.10.11.1993 nr. 20, art. 27; T.U. 27.07.1934, nr. 1265, art. 221; D.L. 13.09.1991, nr. 299, tramudà te L. 18.11.1991, nr. 363, art. 3 com. 6	terminn de lege

B) CUNDOTA DAL'EGA

22	Cunzescion per taché ite l'ega da bever	30	Regulamënt per l servisc dl'ega chemunel; D.L. 28.12.1989, nr. 415 tramudà te L. 28.02.1990, nr. 38, art. 14	
23	Cunliamënt al'ega chemunela	30	Regulamënt per l servisc dl'ega chemunel	
24	Cunzescion per taché ite l'ega mé per n struf per ciantiers y d'autri fins - Autorisazion	20	Regulamënt per l servisc dl'ega chemunel	
25	Cunsums: cuntestazion dla cuantità de ega cunsumeda	30	Regulamënt per l servisc dl'ega chemunel	
26	Cualità dl'eghes - pruvedimënc adatei a garantì la cualità de ega da bever al'ega che ne va nia bën per l cunsum dla jënt	15	D.P.R. 24.05.1988, nr. 236 art. 12; D.L. 20.05.1992, nr. 291 art. 4 com. 6	
27	Scunanza dl'eghes destinedes al cunsum dla jënt - pruvedimënc de prutezion danora y pruvedimënc de prëscia	5	D.P.R. 24.05.1988, nr. 236; D.M. Sanità 26.03.1991; L.R. 04.01.1993, nr. 1 art. 18	
28	Operes y entervënc a cëria de privac per eliminé la gaujes de empestazion	15	D.P.R. 24.05.1988, nr. 236; D.M. Sanità 06.03.1991; L.R. 04.01.1993, nr.1 art. 18	

C) CANALISAZIONS

29	Cunliamënt ala canalisazion de cëses privates y publiches	30	L. 10.05.1976 nr. 319, art. 14 com. 2; Regulamënt chemunel	
30	Operes y entervënc a cëria de privac per eliminé la gaujes de empestazion	10	L.R. 04.01.1993,Nr.1 art. 18	
31	Autorisazion per desciarië l refudam y l'eghes pazies en usservazion dla desposizions endrova	30	L.P. 13.01.1992 nr. 1 art. 15/e	

D) STREDES CHEMUNELES

32	Stredes chemuneles: mesuns de retlam y placac mé per n struf	60	D.Lgs. 30.04.1992, nr. 285 art. 23, com. 4/5/6; Lege provinziela sun la scunanza dl ambiënt	
33	Tlassificazion dla stredes chemuneles do la colaudazion dla streda	365	L.P.nr. 24/1991	

E) PRUTEZION ZEVILA

34	Pruvedimënc debujën per schivé situazions de pericul pervìa de nevères y dlacia sun la stre-des	3	D.P.R.nr. 66/1981; L. 24.02.1992, nr. 225	
35	Empëni de scioldi y paiamënt de contes per servijes fai te situazions de prëscia pa pert de persones dedora dala Aministrazion	30	L.R. 04.01.1993, nr. 1, art. 1; D.P.R. nr. 66/1981; L. 24.02.1992, nr. 225	

F) ESPROPRIAZION

36	Dumanda y deliberazion per mandé inant l pruzedimënt de espropriazion - o costituzion de na servitù cun forza - usservazions y dumandes di patrons	90	L.P. nr. 10/1991, Art. 3/4	
37	Determinazion dl'indenisazion de espropriazion - depunduda dl Decret tl secretariat dl Chemun		L.P. nr. 10/1991, art. 4/5/6/7	30
38	Dumanda y deliberazion per mandé inant l pruzedimënt de espropriazion cun la pruzedura scurteda	120	L.P. nr. 10/1991 art. 16	
39	Autorisazion dl Ambolt a zapé ite tla puscion privata - avis ai patrons		L.P. nr. 10/1991, art. 2 com. 1	5

FRABICHÉ - URBANISTICA - ESPROPRIAZIONS

A) PLANN URBANISTICH CHEMUNEL

Nr. prugr.	Sort de pruzedura	Dis de terminn	Desposizions de lege	Terminn de lege
40	Apruvazion dl plann urbanistich		D.P.J.P. 26.10.1993 nr.38 art. 19/20	30
	a) bënsteies dla urganisazions de sindacac		D.P.J.P. nr. 38/1993, art. 19 com. 1/3	30
	b) bënsté dla cumiscion lochela per luesc da paur		D.P.J.P. nr. 38/1993, art. 19 com. 2/3	30
	c) depunduda dl proiet de plann urbanistich tl secretariat chemunel y cumunicazion ai pa-trons	90	D.P.J.P. nr. 38/1993, art. 19 com. 4/5	
	d) trasmiscion dl proiet dl plann ala aminsitrazion provinziela cun la usservazions y la prupo-stes y sce n cajo la contlujions dl cunsëi chemunel	30	D.P.J.P. nr. 38/1993, art. 19 com. 8	
	e) contradeduzions dl cunsëi chemunel en cont dla prupostes de mudazion dla jonta provin-ziela		D.P.J.P. nr. 38/1993, art. 20 com. 3	60
	f) Elaburazion da nuef dl plann urbanistich tl cajo de si retuda da pert dla jonta provinziela		D.P.J.P. nr. 38/1993, art. 20/B	180

B) ZONES DE ESPANJION PER L FRABICHÉ DE CËSES

41	Program de utilisazion dla zones de espanjion		D.P.J.P. nr. 38/1993, art. 24/51 com. 2	cëla la lege
42	Elaburazion d'ufize dl plann de atuazion do che l ie tumà i terminns dài ai patrons		D.P.J.P. nr. 38/1993, art. 34/38	365
43	Apruvazion dl plann de atuazion dla jonta chemunela do che l ie unì presentà	60	D.P.J.P. nr. 38/1993, art. 36/38/30	
44	Cunvenzion cun i patrons per l'assunzion dla spëises per la realisazion dla operes de urbanisazion dan che l vënie dat ora vel' cunzescion per l frabiché		D.P.J.P. nr. 38/1993, art. 37 com. 2	cëla la lege
45	Apruvazion dl plann de atuazion per d'autra zones che no chëles de espanjion		D.P.J.P. nr. 38/1993, art. 28/30/50	cëla la lege
46	Asseniazion de grunt tla zones de espanjion per l frabiché alesirà		L.R. nr. 15/1972, art. 26/27/28; Regulamënt chemunel	cëla l regulamënt

C) ZONES PER ENSEDIAMËNC PRODUTIFS

47	Elaburazion di planns de atuazion per la zones produtives aldò dl prugram per plu ani		D.P.J.P. nr. 38/1993, art. 24 com. 6, art. 42 com. 1/2/4	365
48	Apruvazion dl plann de atuazion per la zones produtives do la presentazion		D.P.J.P. nr. 38/1993, art. 42 com.4	60
49	Asseniazion dl grunt te na zona produtiva do l'espropriazion o do che l ie unì desmustrà la proprietà	120	D.P.J.P. nr. 38/1993, art. 43/44	
50	Tumanza dl'asseniazion de grunt te na zona produtiva - contradeduzions		D.P.J.P. nr. 38/1993, art. 45 com. 2	60
51	Recurs contra la deliberazion cun chëla che l vën detlarà la tumanza		D.P.J.P. nr. 38/1993, art. 45 com. 3/5	30
52	Mudazion dla atività produtiva - dezijion dl chemun	30	D.P.J.P. nr. 38/1993, art. 45 com. 6/7/8	
53	Asseniazion de areéi destinei a ensediamënc produtifs a emprejes de leasing		D.P.J.P. nr. 38/1993, art. 46	cëla la lege
54	Scumenciamënt dl pruzedimënt de espropriazion do l'apruvazion dl plann de atuazion per zones produtives		D.P.J.P. nr. 38/1993, art. 24 com. 7	60

D) ZONES DE RECUPEREDA

55	Elaburazion de n plann de atuazion per la zones de recupereda		D.P.J.P. nr. 38/1993, art. 47/26/28/54	cëla la lege
56	Apruvazion dl plann de recupereda - publicazion per la jënt y trasmiscion ala aministrazion provinziela		D.P.J.P. nr. 38/1993, art. 50 com. 1/2	30
57	Realisazion dla operes de urbanisazion primera - sëurandeda di lëures tla zones de recupereda		D.P.J.P. nr. 38/1993, art. 51 com. 1	cëla la lege
58	Recupereda tres ocupazion per n struf y pruzedura de forza	365	D.P.J.P. nr. 38/1993, art. 52 com. 2, art. 53/108	

E) CUNZESCION PER L FRABICHÉ

59	Determinazion dl Ambolt sun la dumandes do na cunzescion per l frabiché, scumenciamënt di lëures y slungëda dla validità dla cunzescion		D.P.J.P. nr. 38/1993, art. 60/61/62/63	60

60	Presentazion de na dumanda direta per giapé na nueva cunzescion per la pert de cësa che ne ie mo nia fineda - dezijion dl Ambolt	60	D.P.J.P. nr. 38/1993, art. 63 com. 7; D.P.J.P. nr. 26/1981, art. 20 (sudivijion dl custimënt de costruzion)	
61	Determinazion dl cuntribut per la cunzescion a frabiché		D.P.J.P. nr. 38/1993, art. 64	cëla l regu-lamënt
62	Determinazion dl cuntribut sun l custimënt de costruzion y despensazion dal paië		D.P.J.P. nr. 38/1993, art. 65/66/67/68/69/25; D.P.J.P. nr. 26/1981, art.20; D.P.J.P. 13.04.1978, nr. 6 art. 4 (spanes)	idem
63	Cunzescion debant per l frabiché		D.P.J.P. nr. 38/1993, art. 67 com. 1, art. 68 com. 3; D.P.J.P. nr. 38/1993, art. 112 com. 2, art. 115 com. 1	idem
64	Paiamënt dl cuntribut de cunzescion nia fat o fat massa tert		D.P.J.P. nr. 38/1993, art. 89	idem
65	Autorisazion de abitabeltà y nuzazion	60	D.P.J.P. nr. 38/1993, art. 63 com. 1; L.R. nr. 04/1987, art. 42 com. 1; T.U. 27.07.1934, nr. 1265 art. 221; D.P.J.P. nr. 04/1989, art. 19/20	
66	Autorisazion per l'abité dl Ambolt per la nueva costruzions y e.i. do l'ispezion dl ufezier sanitèr	30	Regulamënt chemunel d'igiena, art. 30/31/-32/33/34/35	
67	Detlarazion de inabitabeltà		L.R. 23.05.1977 nr. 13, art. 1	cëla la lege

F) FRABICHÉ CUNVENZIONÀ

68	Anutazion dl at unilaterel de ublianza dl liber grundièr	30	D.P.J.P. nr. 38/1993, art. 25/69 com. 4	
69	Tenida de n register publich di cuatiers cunvenzionei		D.P.J.P. nr. 38/1993, art. 69 com. 6	cëla la lege
70	Autorisazion dl Ambolt per i liams per diesc ani de cuatiers cunvenzionei che vën vendui		D.P.J.P. nr. 38/1993, art. 69 com. 8-10	30
71	Autorisazion dl Ambolt per scancelé i liams scric ite tl liber grundièr do che l ie passà diesc ani dala dumanda	60	D.P.J.P. nr. 38/1993, art. 69 com. 11	

G) SËURAVERDIA DLA ATIVITÀ DL FRABICHÉ

72	Suspenjion di lëures do la cunstatazion dl'inusservanza dla normes	10	D.P.J.P. nr. 38/1993, art. 70 com. 3	
73	Pruvedimënt definitif da dé ora do l'urdinanza de suspenjion		D.P.J.P. nr. 38/1993, art. 70 com.3, art. 73/74/90	45
74	Lista dl secretèr chemunel dla cumunicazions di ufeziers y di uems de polizai giudiziela y trasmiscion ala autorità giudiziela		D.P.J.P. nr. 38/1993, art. 17 com. 5	uni mëns
75	Sëurantëuta d'ufize tl patrimone dl Chemun de operes fates sù zënza cunzescion, dutentëur autramënter che tla cunzescion o cun mudazions essenzieles	90	D.P.J.P. nr. 38/1993, art. 71 com. 1/2/3	
76	Vendudes de fabricac - detlarazion sostituënta dl at de notorietà che zertifichea che l'opera ie unida scumenceda dan ai 30.1.1977.	10	D.P.J.P. nr. 38/1993, art. 82/87 com. 4	
77	Destinazion urbanistica - trasferimënt de grunt y e.i. - emiscion de zertificazion		D.P.J.P. nr. 38/1993, art. 83 com. 2/3/4	30
78	Deliberazion dla Jonta sun la valutazion tecnica-ecunomica dl tré jù operes	90	D.P.J.P. nr. 38/1993, art. 85	
79	Recurs o denunzia contra proiec, apruvazions, autorisazions o esecuzions de operes		D.P.J.P. nr. 38/1993, art. 94 D.P.J.P. nr. 06/1978, art. 15	30

H) VËRT AGRICUL, DA MONT Y BOSCH

80	Emiscion de cunzescions per l frabiché tl vërt agricul		D.P.J.P. nr. 38/1993, art. 95; D.P.J.P. nr. 26/1981, art. 7	60
81	Emiscion de detlarazion en cont di puenc tl vërt agricul	10	L.R. 12.07.1975 n .35, art. 25	
82	Anutazions tl liber grundièr dl at unilaterel de ublianza per l'engrandimënt cualitatif de eserzizies tl vërt agricul che dà ora da maië y da bever	30	D.P.J.P. nr. 38/1993, art. 95 com. 11	
83	Ublianza de cunvenzioné la cëses da engrandì tl vërt agricul enchin a 850 m^3 - anutazion tl liber grundièr	30	D.P.J.P. nr. 38/1993, art. 95 com. 15; L.R.13.10.1993 nr. 15	

I) SCUNANZA DLA CUNTREDA

84	Urdinanza dl Ambolt sun l'orar de nuet en cont di pruvedimënc contra l'empestazion da fuera	60	D.P.J.P. nr. 04/1989, art. 2 com. 11	
85	Slungëda di orars de lëur cun mascins che fej fuera da pert dl Ambolt - dumanda scrita	10	D.P.J.P. nr. 04/1989, art. 8 com. 1g	
86	Cunzescion dl Ambolt per empië y lascé sù fuesc artifiziei, stlupeté "petardi" o rachëtes y e.i.	10	D.P.J.P. nr. 04/1989, art. 8 com. 4	
87	Emiscion dla urdinanzes per la regulazion dla ativiteies che fej fuera aldò dla desposizions endrova	10	L.P. 13.01.1992 nr. 1 art. 15 com.. 2/b	
88	Empestazion da fuera - autorisazion per manifestazions y emplanc che fej fuera	20	Regulamënt chemunel	
89	Nuzazion dl servisc per abiné adum y eliminé l refudam	20	Regulamënt chemunel	

K) DESVALIVES

90	Detlarazion che i lëures ie scumencei	10		
91	Detlarazion che i lëures ne n'ie nia scumencei	10		
92	Detlarazion en cont dl stat de avanzamënt di lëures	10		
93	Zertificat en cont dl'ultimazion di lëures	10		
94	Detlarazion sun la cumposizion dl cuatier	10		
95	Ejam de na cësa, na strutua, na streda o n grunt	10		
96	Detlarazion sostituënta de at de notorietà en cont dla aziëndes che mëina servijes publics (cunliamënt eletrich y dl telefonn)	10	D.P.J.P. nr. 38/1993, art. 87	
97	Vidimazion dl plann de fraziunamënt	10	D.P.J.P. nr. 38/1993, art. 83 com. 5	
98	Trasmiscion de dates (grunt y cëses) a dumanda dl Ufize dl Register	10		

UFIZE DLA POPULAZION, LIZËNZES Y DESVALIVES

Sort de pruzedura aministrativa cun indicazion di terminns

Art. 3, coma 2 y art. 10, comi 1 y 2 L.R. 31.07.1993, nr. 13

STAT ZEVIL

Nr. prugr.	Sort de pruzedura	Dis de terminn	Desposizions de lege	Terminn de lege
1	Dumanda de publicazion de maridé	3	C.C art. 94	
2	Zelebrazion de noza zevila	30	C.Z. art. 107	
3	Trascrizion de noza religëusa	5	L. 27.05.1929, nr. 847 art. 9	
4	Iscrizion de pruvedimënc	5	D.R. 09.07.1939, nr. 1238, art. 65/93/124/125/ 136	
5	Trascrizion de pruvedimënc y sentënzes	5	D.R. 09.07.1939, nr. 1238, art. 60/66/93/125/ 137	
6	Anutazions sun l'ëur da na pert y japé	5	D.R. 09.07.1939, nr. 1238 art. 88/89/123/133/ 150	
7	Curezion de pruvedimënc	10	D.R. 09.07.1939, nr. 1238, art.167	
8	Recunesciudes y legitimazions	10	D.R. 09.07.1939, nr. 1238, art. 83 C.Z.art. 250 - 280	
9	Emiscion de zertificac	3	D.R. 09.07.1939, nr. 1238, art. 5/184 L.R. 1/1993, art. 17	
10	Enviëda de dumandes a d'autra autoriteies	10		
11	Pruvedimënt de recunesciuda de na persona nasciuda demez dal Chemun - trasmiscion de na copia al Chemun de nasciuda	10	Urdinamënt dl Stat Zevil art. 84/ 85	
12	At de nasciuda de n pop abinà - denunzia ala Sunerìa per i mëndri d'età	10	Urdinamënt dl Stat Zevil art. 75 mudà cun la L. 17.02.1971 nr. 89 C. Z. art. 343/444/345	
13	At de mort de na persona che lascia mutons de mëndra età - prutezion	10	Urdinamënt dl Stat Zevil art. 51 C.Z. art. 345	
14	Trascrizion de pruvedimënc sun dumanda de chiche ëssa n enterés o dla autorità publica cumpetënta - scriturazion de n verbal ti registri dl Stat Zevil	10	D.R. 09.07.1939 nr. 1238, art. 29/30/31	
15	Detlarazion de mort	1	D.R. 09.07.1939, nr. 1238 art. 138	
16	Cunzescion dla zitadinanza - juramënt		L. 05.02.1992, nr. 91 art. 10 D.P.R. 12.10.1993, nr. 572 art. 7	180
17	Azertamënt dl pusses dla zitadinanza taliana y sëurandata dl zertificat che reverda la zitadinaza te duc i caji de arjonta dla zitadinaza taliana, leprò chëla tramandeda *"iure sanguinis"*	730	L. 05.02.1992 nr. 91, art. 1; lëtra zirculera Minister dl Intern nr. k 28.1 8.4.1991 DPCM nr. 33 di 17.01.2014	730 (per i Consulac)

POPULAZION

Nr. prugr.	Sort de pruzedura	Dis de terminn	Desposizions de lege	Terminn de lege
18	Iscrizion tla lista dla populazion residënta		L. 24.12.1954 nr. 1228; D.P.R. 30.05.1989, nr. 223	20
19	Iscrizion de fulestiers y tasmiscion dla dumanda do la mudazion de residënza		D.P.R. 30.05.1989, nr. 223, art.18	20
20	Slungëda dl teminn per se scancelé dala lista dla populazion canche l vën mudà la residënza	25	D.P.R. 30.05.1989, nr. 223 art. 18	
21	Scancelamënt dala lista dla populazion		D.P.R. 30.05.1989, nr. 223 art. 18	20
22	Scancelamënt ajache la persona ne n'ie nia da abiné		D.P.R. 30.05.1989, nr. 223 art. 11	365
23	Iscrizion tl AIRE	20	L. 27.10.1988, nr. 470 art. 2	
24	Cumunicazion dl'iscrizion tla lista dla populazion per n struf	5	D.P.R. 30.05.1989, nr. 223 art. 32	
25	Sëurandeda de nutizies sun la populazion - listes de inuems di residënc ti caji udui danora dala normes y modaliteies	10	L. 24.12.1954 nr. 1228, art.2; D.P.R. 30.05.1989, nr. 223 art. 29/32/33/34; lëtra zirc. Com. Guv. nr. 9266/I di 02.09.1978 y di 15.02.1988, nr. 1127/A	
26	Registrazion de cumunicazions		D.P.R. 30.05.1989, nr. 223 art. 17	3
27	Emiscion de chertes de identità	3	T.U.L.S.P.18.06.1931, nr. 773 art. 3	
28	Emiscion dl liber de lëur	3	L. 10.01.1935, nr. 112; C.M Lavoro P.S. 01.12.1944 nr. 10; L. 30.12.1986 nr. 934 Art. 8	
29	Emiscion de zertificac en generel	3	D.P.R. 30.05.1989, nr. 223 art. 33	
30	Detlarazion de purteniënza ala grupa linguistica		Statut speziel per l Trentino - Südtirol art. 89; D.L. 01.08.1991, nr. 253 art. 1	tl tëmp de un n anr da canche n à abù 14 ani
31	Cumunicazion al Cumissariat dl Guiërn che l ie unì scrit ite tla lista dla populazion persones che fova n iëde de nazionalità taliana		D.P.R. 12.10. 1993, nr. 572 art. 11	30
32	Dé n inuem ala stredes dl chemun	365 dis do l'ejam	L.P.12.06.1975, nr. 26 art. 5	

LITAZION

Nr. prugr.	Sort de pruzedura	Dis de terminn	Desposizions de lege	Terminn de lege
33	"I litadëures che viv te stac oradecà possa se damandé, te uni mumënt, de unì scric ite tla listes di litadëures dl chemun ulache i ie nasciui"		D.P.R. 20.03.1967, nr. 223 art. 11, com. 1	cëla la lege
34	"I mëmbri dla CEChem. che mancia a trëi sentedes endolauter zënza giustificazion vën det-larei tumei." ... "Uni zitadin dl Chemun possa envië vìa la detlarazion de tumanza"	30	D.P.R. 20.03.1967, nr. 223 art. 15, com. 1	
35	"L'Ambolt envieia, cun n placat da taché sun tofla de chemun y te d'autri luesc publics, uniun che ulëssa fé recurs contra la dezijions dla CEChem. tëutes aldò dl art. 16, a l presenté"...		D.P.R. 20.03.1967, nr. 223 art. 18, com. 1	cëla la lege

36	"Entan chësc tëmp muessa una na copia de uniuna dla listes firmedes dal presidënt dla Cumiscion chemunela y dal secretèr, adum cun i tituli y i documënc che reverda uni inuem purtà ite y adum cun la listes de litazion di sies mënsc dant, resté depunduda tl ufize chemunel. Uni zitadin à l dërt de cialé ite te chisc papieresc."		D.P.R. 20.03.1967, nr. 223 art. 18, com. 2	cëla la lege
37	"A chëi che ne n'ie nia unìi purtei ite tla prima lista aldò dl art. 16, ajache i ie te una dla situazions de incapazità preududes dal articul 2 numinà danora, vën la dezijion dla CEChem. nutificheda per scrit dal Ambolt"		D.P.R. 20.03.1967, nr. 223 art. 19, com. 2	4
38	... "la dezijions dla Cumiscion de litazion dl raion vën nutifichedes, per cruzi dl Ambolt" ..."ai zitadins scancelei dala listes o che à presentà na dumanda o pruposta de iscrizion che ne n'ie nia unida tëuta sù"		D.P.R. 20.03.1967, nr. 223 art. 30, com. 4	enchin 20.6. resp. 20.12.
39	"La listes cumededes ora muessa resté depundudes tl secretariat chemunel adum cun la listes apruvedes" ... "L'Ambolt fej al savëi cun n avis publich che l ie unì fat la depunduda."		D.P.R. 20.03.1967, nr. 223 art. 30, com. 5	21.6.- 30.06 21.12. - 31.12.
40	... "La deliberazions dla CEChem. en cont dla mudazions aldò di numeri 2, 3 y 4 muessa unì nutifichedes ai enteressei" ...		D.P.R. 20.03.1967, nr. 223 art. 32, com. 5	10
41	"La deliberazions dla CEChem. en cont dla mudazions aldò dl nr. 5, vën depundudes tl secretariat dl chemun adum cun la lista di litadëures scric ite y la documentazion revardënta" ... "L'Ambolt fej al savëi danora che l vën fat la dependuda tres n avis publich cun n placat da taché sun la tofla de chemun" ...		D.P.R. 20.03.1967, nr. 223 art. 32, com. 6	cëla la lege
42	"Contra la deliberazions aldò di comi danora iel lascià prò de fé recurs ala Cumiscion de litazion dl raion"...		D.P.R. 20.03.1967, nr. 223 art. 32, com. 7	10
43	"La Cumiscion dl raion tòl dezijions sun i recursc"		D.P.R. 20.03.1967, nr. 223 art. 32, com. 8	15
44	"La dezijions vën nutifichedes ai enteressei, per cruzi dl Ambolt"...		D.P.R. 20.03.1967, nr. 223 art. 32, com. 8	10
45	..."la Cumiscion de litazion dl raion cunsënt de dé jù la stima mé sce l s'l vën damandà dal enteressà". "Tl cajo che la dumanda muessa unì tëuta sù fej l'Ambolt nutifiché al litadëur na atestazion de amiscion ala stima"...		D.P.R. 20.03.1967, nr. 223 art. 32-bis, com. 1/2	30
46	..."l'Ambolt fej nutifiché al litadëur na cumunicazion ulache l ie scrit la gauja ciuldì che l litadëur ne daussa nia dé jù si stima" ...		D.P.R. 20.03.1967, nr. 223 art. 32-ter com.1	30
47	..."la CEChem. scrij ora na lista"..."di zitadins che, ence sce i ie scric ite tla lista di litadëures, ne arà mo nia abù i desdot ani al prim di fat ora per la litazion". "Contra l'iscrizion o manco te chësta lista iel cunsentì a uni zitadin de fé recurs ala Cumiscion de litazion dl raion."		D.P.R. 20.03.1967, nr. 223 art. 33, com. 1/4	30
48	"Canche l vën sù, per gaujes grieves entraunides, l bujën de mudé i luesc de enduneda di litadëures"... "Sce la mudazion ie unida apruveda,"..."muessa l'Ambolt"..."l fé al savëi ala jënt tres n placat da taché ora"		D.P.R. 20.03.1967, nr. 223 art. 38, com. 3/4	2 dis dan la litazion
49	..."l'Ambolt envieia, cun l medem placat sciche scrit tl art. 18, uniun che ulëssa fé recurs contra la sudivijion dl Chemun te sezions, l raion dla sezions, la determinazion di luesc de enduneda de uniuna de chëstes, l'asseniazion de chëi che ie scric ite te uni sezion, a l presenté"...		D.P.R. 20.03.1967, nr. 223 art. 39, com. 1	Publicazion dl placat enchin ai 11.04/11.10 recurs enchin ai 20.04/20.10
50	..."la Cumiscion dl raion tòl la dezijion sun la retalmazions, tòl dant l'apruvazion dla nueva listes de sezion y la mudazions a chëles che fova bele dant"... "La dezijions dla Cumiscion dl raion vën fates al savëi"..." ala CEChem."... ..."l'Ambolt nutifichea ai enteressei la dezijions dla Cumiscion sun la retlamazions purtedes dant"		D.P.R. 20.03.1967, nr. 223 art. 40, com. 1/3/5	15

51	"Contra la dezijions dla Cumiscion de litazion dl raion o de si Sotcumiscions possa uni zitadin se paré dant ala Chëurt d'apel fajan recurs"... "La sentënzes dla Chëurt d'apel vën riësc fates al savëi" ..."al Ambolt che se cruzia de si esecuzion y si nutificazion, zënza spëises, ai enteressei."		D.P.R. 20.03.1967, nr. 223 art.42 com. 1 art. 45 com. 1	30
52	"Uniun possa cupië, stampé o vënder la listes de litazion dl Chemun."		C.M.I. nr. 2600/L/1986	10
53	Iscrizion tla lista dla persones adatedes al ufize de presidënt de sënta		L. nr. 53/1990 art. 1	cëla la lege
54	Iscrizion tla lista dla persones adatedes al ufize de cumpëidaujes de sënta		L. nr. 53/1990 art. 6	tl mëns de utober
55	Cumposizion dl ufize de litazion - vela a cajo de n numer de cumpëidaujes per uni sezion de litazion		L. nr. 53/1990 art. 7; T.U.L.R. nr. 2/L/1987 art. 30/31; T.U.L.R. nr. 3/L/1987 e 45/L/1988 art. 28	dal 20. enchin al 25. di dan la lita-zion
56	Depunduda dl sëni dla lista		D. Lgs. nr. 533/1993, art. 8; T.U.L.R. nr. 2/L/1987, art. 16; T.U.L.R. nr. 3/L/1987 e 45/L/1988 art. 24/35	cëla la lege
57	Ublianza de n numer minim de presënc - dezijions sun la retlamazions		T.U.L.R. nr. 2/L/1987, art. 51; T.U.L.R. nr. 3/L/1987 45/L/1988 art. 45	cëla la lege
58	Deleghei de lista - dessiniazion		D. Lgs. nr. 533/1993, art. 9; T.U.L.R. nr. 2/L/1987, art. 17/23; T.U.L.R. nr. 3/L/1987 e 45/L/1988 art. 40	cëla la lege
59	Furmazion dla candidatures cun enjontes		D. Lgs. nr. 533/1993, art. 9; T.U.L.R. nr. 2/L/1987, art. 18/19/20; T.U.L.R. nr. 3/L/1987 e 45/L/1988 art. 35	cëla la lege
60	Nutificazion dl zertificat de litazion		T.U.L.R. nr. 2/L/1987, art. 24	enchin al 5. di dan la litazion
61	Azertamënt dl'esistënza y dl bon stat di materiai per enjinië ite la sëntes de litazion		T.U.L.R. nr. 2/L/1987, art. 25/26	ti 10 dis do la pu-blicazion
62	Sëurandeda di locai y di materiai per l'ufize de litazion		T.U.L.R. nr. 2/L/1987, art. 27	cëla la lege
63	Dé jù la ujes da pert de persones che muessa sté te spedel o te cëses de paussa o sarei ite te perjons		T.U.L.R. nr. 2/L/1987 art. 42/43/44/45	cëla la lege

RECRUTAMËNT

Nr. prugr.	Sort de pruzedura	Dis de terminn	Desposizions de lege	Terminn de lege
64	Furmazion dla lista de recrutamënt		D.R. nr. 329/1938; D.P.R nr. 237/1964; L. 191/1975	cëla la lege
65	Zertificac	3	D.R. nr. 329/1938; L.R. nr. 1/1993 art. 17	
66	Distribuzion dl documënt de fin di saudeies - lista dla matricules		D.R. nr. 329/1938	cëla la lege
67	Ajurnamënt dla lista de recrutamënt per scancelé, enjunté o mudé ora velch	10		
68	Enviëda de dumandes ala autoriteies cumpetëntes	5	D.R. nr. 329/1938; D.P.R. nr. 237/1964; L. nr. 1/1993 art. 17	cëla la lege

LIZËNZES

A) AFIT DE MAJONS

Nr. prugr.	Sort de pruzedura	Dis de terminn	Desposizions de lege	Terminn de lege
69	Atestazion dla detlarazion de atività de lascé via majons o cuatiers per fulestiers	30	L.P. 15.01.1982 nr. 3, art. 1	
70	Pruibizion dl'atività	30	L.P. 15.01.1982 nr. 3, art. 3	
71	Auzamënt dl numer de liec y/o di priejes	10	L.P. 15.01.1982 nr. 3, art. 4 com. 2	
72	Trasferimënt dl'atestazion	30	L.P. 15.01.1982 nr. 3, art. 1	

B) ESERZIZIES PUBLICS

73	Emiscion dla lizënza de eserzize		L.P. 14.12.1988 nr. 58, art.1	90
74	Engrandimët y/o trasferimënt di eserzizies		L.P. 14.12.1988 nr. 58, art.1	90
75	Apruvazion dl Ambolt per la numinazion de n sëurastant	10	L.P. 14.12.1988 nr. 58, art.13	
76	Manejamënt provisorich tl cajo de trasferimënt di dërc sun l'us dl eserzize per at danter vives o per gauja de mort	10	L.P. 14.12.1988 nr. 58, art.14	
77	Ezezion per l'orar de stluta	10	L.P. 14.12.1988 nr. 58, art.39	
78	Suspenjion per n struf dl di de paussa al'ena	7	L.P. 14.12.1988 nr. 58, art.41	
79	Mudazion dl di de paussa al'ena	60		
80	Stluta per n struf dl eserzize	7	L.P. 14.12.1988 nr. 58, art.42	
81	Tlassificazion dl eserzize	60	L.P. 14.12.1988 nr. 58, art.33	
82	Autorisazion al eserzize de sales de biliard y d'autri juesc cunsentìi dala lege		L.P. 14.12.1988 nr. 58, art.1; L.nr. 773/1931 art. 86; D.P.R. nr.616/1977 art.19; L. nr. 287/1991	90

C) PAURES

83	Cumerz al detail de prudoc enstësc di luesc da paur - autorisazion	30	L. nr. 59/1963; L. nr. 477/1964; L. nr. 976/1965; L.P. nr. 7/1977 art. 4	
84	Ustaria da paur - autorisazion	30	L.P. nr. 39/1978	
85	Pruibizion a giaurì na ustaria da paur	10	L.P. nr. 39/1978 art. 4	

D) ARTEJANAT

86	Venduda de prudoc enstësc	30	L. nr. 426/1971; D.M. nr. 375/1988; L.P. nr. 7/1977 art. 4	

E) CUMERZ FIS

87	Autorisazion a giaurì n eserzize de venduda al menut		L.P. 24.10.1978 nr. 68, art. 16	90
88	Trasferimënt y/o engrandimënt di eserzizies de venduda		L.P. 24.10.1978 nr. 68, art. 16	90
89	Trasferimënt dla lizënza de cumerz per at danter vives o per gauja de mort	30	L.P. 24.10.1978 nr. 68, art. 20	
90	Cumerz sun lueges y areéi publics - autorisazion	90	L.nr.112/1991 art. 5	
91	Autorisazion per na sajon	20	D.P.J.P. 18.03.1980, nr.9 art. 52	
92	Autorisazion per n struf	30	D.P.J.P. 18.03.1980, nr.9 art. 53	
93	Destribuzion tres automat	30	L.P. 24.10.1978 nr. 68, art. 27	
94	Autorisazion per butëighes dedite al'aziënda	90	L.P. 24.10.1978 nr. 68, art. 26	
95	Venduda al detali de roba da maië dlaceda ite	90	D.M. nr. 375/1988; L. nr. 32/1968	
96	Venduda al detali de cërn frëscia y dlaceda ite	90	D.M. nr. 375/1988; L. nr. 171/1964	
97	Venduda de marcanzia antica y adurveda	90	T.U.L.S.P. art. 126	
98	Autorisazion a giaurì n eserzize cun plu de 400 mq de spersa	90	L.P. 24.10.1978 nr. 68, art. 16	
99	Determinazion dl orar dla butëighes y di eserzizies per la venduda al detail	15	L.R. nr. 01/1993 art. 15	
100	Istituzion de n depot de pier per l cumerz ala engranda - denunzia danora	30	L. 16.08.1962 nr. 1354, art. 22	
101	Revucazion dl'autorisazion per l cumerz		L.P. 24.10.1978 nr. 68, art. 23	365

F) CUMERZ VIANDANT

102	Autorisazion per l cumerz viandant		L.P. 07.01.1977 nr. 7, art. 5	90
103	Sostituzion per n struf - cumerz viandant	5	L.P. 07.01.1977 nr. 7, art. 10	
104	Autorisazion per n struf - cumerz viandant	10	L.P. 07.01.1977 nr. 7, art. 21	
105	Asseniazion de stonc y de d'autra lueges	60	L.P. 07.01.1977 nr. 7, art. 16/18	

G) MANIFESTAZIONS PUBLICHES

106	Cumunicazion che l vën tenì na manifestazion publica - atestazion	7	L.P. 13.05.1992 nr. 13, art. 1 com. 3	
107	Lizënza per manifestazions publiches - autorisazion	10	L.P. 13.05.1992 nr. 13, art. 1 com. 2	

H) DESVALIVES

108	Autorisazion per l'atività de empersté auti	90	L.P.26.06.1972 nr. 11, art. 2	
109	Registrazion de mestiers viandanc (ciantarin, sunadëur, mené cun la calés, puzené ciauzei y e.i.)	10	D.P.R. 24.07.1977, nr. 616, art. 19 nr. 14	
110	Lizënza de iscrizion per portiers y vardians	30	D.P.R. 24.07.1977, nr. 616, art. 19 nr. 17	

SCOLA - CULTURA - SPORT - TËMP LIEDE

Nr. prugr.	Sort de pruzedura	Dis de terminn	Desposizions de lege	Terminn de lege
111	Scolina per popsc - Amiscion de mutons enchin a 3 ani	30		
112	Amiscion al servisc dla refezions de scola	30		
113	Amiscion di sculeies dla scolines, scoles de ublianza y scoles prufescioneles - pruvedimënc de cumpetënza dl Chemun	60		
114	Numinazion dl rapresentant dl Chemun per la scolina	60 dis do la tumanza	L.P. nr. 36/1976 art. 22	
115	Numinazion dl rapresentant dl Chemun tl cunsëi de biblioteca	60	L.P. 20.04.1993 nr. 9	
116	Autorisazion a giaurì na scola de bal	30		
117	Autorisazion a fé mostres y vel' da de tel	30		
118	Lizënza per l'urganisazion de cursc, endunedes per la furmazion y l'enseniamënt de trai-nadëures, diretëures y atlec	30	D.P.J.P. nr. 31/1990, art.2	

ASSISTËNZA SOZIELA Y SANITÀ - IGIENA PUBLICA

A) ASSISTËNZA

Nr. prugr.	Sort de pruzedura	Dis de terminn	Desposizions de lege	Terminn de lege
119	Sëurantëuta de na pert dl fit per la sujurnanza te cëses de paussa, cëses per giut amalei y e.i. - resposta	90	Regulamënt chemunel	
120	Assistënza a jënt de tëmp y pitli mutons - sujurnanzes te luesc al mer y samont - amiscion	30	Regulamënt chemunel	
121	Assistënza ecunomica per n struf per cundizions particuleres de bujën - amiscion	60	Regulamënt chemunel	

B) SANITÀ Y IGIENA PUBLICA

122	Emiscion de zertificac	3		
123	Registrazion dl diplom de abilitazion tl ufize sanitèr chemunel per chësta prufescions: dutor-chirurgh, dutors dai tieres, apotecher, ëifoma, assistënt sanitèr, enfermier prufescionel, tecni-cher dai dënz, oticheri, ortopeder y e.i.	10	Regulamënt chemunel d'igiena art. 6	
124	Emiscion dla urdinanzes dl Ambolt per azertamënc y cures saniteres de ublianza	10	L.P. 13.01.1992 nr. 1 art. 15/a	
125	Emiscion dl'autorisazion per l'eserzize dla atività de frisèr y de ativiteies emparentedes	30	L.P. 13.01.1992 nr. 1 art. 15/c	

126	Emiscion dl'autorisazion sanitera danora per mesuns de trasport sun tiëra de roba da maië tl raion chemunel (cëla ence trasport de cërn)	30	L.P. 13.01.1992 nr. 1 art. 15/d	
127	Emiscion dl'autorisazion a giaurì n ambulatuere per dutor-chirurgh	60	L.P. 13.01.1992 nr. 1 art. 15/h	
128	Emiscion dla lizënza per vënder strumënc y enjins de medejina de uni sort	30	L.P. 13.01.1992 nr. 1 art. 15/j	
129	Vidimazion di registri per la droghes y sustanzes de psicotropes, aldò dla desposizions en-drova	10	L.P. 13.01.1992 nr. 1 art. 15/l	
130	Cumunicazion ala USL de fac de empurtanza igienica-sanitera	5	L.P. 13.01.1992 nr. 1 art. 15/m	

C) POLIZAI PER I MORC

131	Relazion dl'autorità giudiziela tl cajo de mort per gauja de delit y te uni cajo per gauja nia naturela		C.P. art. 365; C.P.P. art. 4; D.P.R. 10.09.1990, nr. 285 art. 3	riësc
132	Emiscion dl'autorisazion a suplì l mort	2	Regulamënt chemunel; D.R. nr. 1238/1939, art. 141; D.P.R. 10.09.1990, nr. 285 art. 6	
133	Giavé sù l mort te caji straordinars per l mené enzàul d'auter - autorisazion dl Ambolt	30	Regulamënt chemunel; Reg. P.M. 1990, art. 84/27/28/29; L.P. 13.01.1992 nr. 1 art. 15	
134	Autorisazion a brujé jù n mort	2	D.P.R. 10.09.1990, nr. 285; Regulamënt chemunel	
135	Asseniazion per n struf de na fòssa	2	Regulamënt chemunel	
136	Apruvazion de operes o urnamënc sun la fòsses (tofles, crëujes, monumënc, lecurdanzes, simboi y e.i.)	90	Regulamënt chemunel	
137	Eliminazion dla curtina per gauja de bujëns desmustrei	20 ani do l'ultima supeltura	Regulamënt dla curtina	

ECUNOMÍA DA PAUR Y BÒSC

Nr. prugr.	Sort de pruzedura	Dis de terminn	Desposizions de lege	Terminn de lege
138	Asseniazion de leniam ai zitadins che à l dërt de us zivich	90	L.P nr. 16/1980, art. 3/4/5	

UFIZE PATRIMONE Y PERSONAL

Sort de pruzedura aministrativa cun indicazion di terminns

Art. 3, coma 2 y art. 10, comi 1 y 2 L.R. 31.07.1993, nr. 13

PATRIMONE Y TRASFERIMËNC DE IMOBILIES

Nr. prugr.	Sort de pruzedura	Dis de terminn	Desposizions de lege	Terminn de lege
1	Contlujion di cuntrac per cumpré, baraté o vënder imobilies (ora che l'espropriazions)	180	Regulamënt chemunel sun i cuntrac	
2	Venduda de grunc ciariëi da dërc de us zivich	180	L.P. nr. 29/1970	
3	Costituzion de servitù, sciche ence de dërc reéi sun imobilies de terza persones - contlujion de cuntrac	180	C. C. art. 1027 ss.	
4	At publich de azetazion de arpejons o dunazions	180		
5	Afic, cunvenzions, cunzescions y emprësc' de bëns dl chemun cun utilisazion publica, per l cumerz, privata, per lueges per i auti y e.i.	90	L. nr. 392/1978, C. C. art. 1803	
6	Asseniazion de cuatiers dl chemun - cuntrat d'afit	90		
7	Asseniazion de cuatiers tla cësa per jënt de tëmp "St. Elisabetta"	60	Regulamënt chemunel	
8	Paiamënt de fic per frabicac y grunc	60		
9	Eserzize dl dërt de pastura da pert de zitadins che à l dërt de us zivich	90	L.P nr. 16/1980, art. 3/4/5	
10	Autorisazion per la nuzazion de emplanc, strutures, sales, grunc, mobilies y e.i. de avëi dl chemun	30	Regulamënt chemunel	
11	Autorisazion per la nuzazion de sales tla cësa de cultura	30	Regulamënt chemunel	
12	Autorisazion per rapresentazions che viagia sun areéi publics y per d'autri "jongleurs"	30		
13	Autorisazion per atraversamënc y utilisazion de stredes per mëter jù canai, fìi dla lectrisc y e.i.	60	D.Lgs. 30.04.1992, nr. 285 art. 25 ss	

PERSONAL

A) ASSUNZION DE PERSONAL

Nr. prugr.	Sort de pruzedura	Dis de terminn	Desposizions de lege	Terminn de lege
14	Cuncors publich per la curidura de stiëres liedes: amiscion al cuncors - apruvazion dla ban-dida - numinazion de chiche à venciù	180	L.R. nr. 4/1993; Regulamënt chemunel	

15	Cuncors intiërn: amiscion al cuncors - apruvazion dla bandida - numinazion de chiche à venciù	180	L.R. nr. 4/1993; Regulamënt chemunel	
16	Assunzion ubligheda di purteniënc a categurìes de prutejei: dumanda de assunzion - numinazion	90	L. 4.02.1968 nr. 482; L. 13.08.1980 nr. 466; L.R. nr. 4/1993 art. 66; Regulamënt chemunel	
17	Assunzion tres cuntrat a tëmp determinà y se fajan valëi dl'istituzion dla mobilità dl personal dl servisc publich: bandida - presentazion - dumanda - cerduda - numinazion	90	L.R. nr. 4/1993, art. 7/b - c; Regulamënt chemunel	
18	Assunzion tres l servisc di ufizies dl lëur per cër prufìi prufescionei: dumanda - cerduda - numinazion (titul de studi dla scola dl'ublianza)	90	L.R. nr. 4/1993 art. 7/d	
19	Direzion dla strutures de urganisazion da pert di diretëures		L.R. 04.01.1993 nr. 1 art. 22; Statut chemunel	cëla articul

B) ZERTIFICAC

20	Zertificac dal archif curënt	30		
21	Zertificac dal archif storich	90		
22	Ublianza dla residënza - autorisazion a se destò da chësta ublianza	30	Regulamënt urganich	

B) ENCËRIES

23	Ambolt: encëria di dependënc per la nutificazion de pruvedimënc	10	L.R. 04.01.1993 nr. 1 art. 24	

D) ASPITANZA

24	Eserzize dl mandat per l parlamënt o cunsëi regiunel - pruvedimënt d'ufize	20	L. 31.10.1965 nr. 1261 art. 4; Regulamënt chemunel	
25	Eserzize de funzions politiches pra ënc autonoms de raion - cunzescion	20	L. 27.12.1985 nr. 816 art. 2; Regulamënt chemunel	
26	Per malatìa y desgrazia - cunzescion	15	L.R. nr. 4/1993 art. 30; Regulamënt chemunel	
27	Per servisc di saudeies	15	L.R. nr. 4/1993 art. 30; Regulamënt chemunel	
28	Per mandat sindachel	45	L.R. nr. 4/1993 art. 30; Regulamënt chemunel	
29	Per gaujes de studi	45	L.R. nr. 4/1993 art. 30; Regulamënt chemunel	
30	Per gaujes de familia o persuneles	45	L.R. nr. 4/1993 art. 30; Regulamënt chemunel	

E) FERIES

31	Feries straordinares per cures ala termes - cunzescion	30	L. 30.12.1991 nr. 412 art. 16 com. 5	
32	Feries straordinares per cuncorsc y ejams - cunzescion	20	D.P.R. 25.06.1983, nr. 347 art. 17; Regulamënt chemunel	

33	Feries straordinares per cures de tichenei dala viëra y invalidesc - cunzescion	10	L. 30.03.1971 nr. 118 art. 26; T.U. 10.01.1957, nr. 3 art. 37 com. 2	
34	Astenjion ubligheda dal lëur dla laurantes umans per purté ora y secudì l pop	45	L. 30.12.1971 nr. 1204 art. 4/6/8; D.P.R. 25.11.1976, nr. 1026 art. 6; D.P.R. 25.6.1983 nr. 347 art. 17; D.P.R. 17.01.1990, nr. 44 art. 21	
35	Astenjion facultativa dal lëur, enchin a sies mënsc, tl prim ann de vita dl pop	45	L.30.12.1971 nr. 1204 art. 7; D.P.R. 25.6.1983, nr. 347 art. 17; Regulamënt chemunel	
36	Astenjion facultativa dal lëur dl laurant père, empéde l'oma che lëura, enchin a sies mënsc, tl prim ann de vita dl pop	3	L. 30.12.1971 nr. 1204 art. 7; L. 9.12.1977 nr. 903, art. 7; D.P.R. 25.06.1983, nr. 347 art. 17; Regulamënt chemunel	
37	Feries per maridé	20	D.P.R. 25.06.1983, nr. 347 art. 17; D.P.R. 13.05.1987, nr. 268 art. 15 com 7; Regulamënt chemunel	
38	Feries straordinares per nueva cherdeda al servisc da saudé	20	D.P.R. 10.01.1957, nr. 3 art. 67	
39	Feries straordinares per la partezipazion di candidac ala veles	20	Sentënza dl Cunsëi de Stat Sez. V 1.03.1986 nr. 136, 14.02.1989 nr. 111, 20.10.1988 nr. 57	

F) ASSËNZES DE CURT TËMP

40	Per l dërt ai studi	3	D.P.R. 23.08.1988, nr. 395 art. 3; D.P.R. 3.08.1990, nr. 333 art. 24	
41	Per eserzize dl mandat politich	3	L.27.12.1985 nr. 816 art. 4/6	

G) TUMANZA DAL SERVISC

42	Eserzize de ativiteies nia cumpatibles - tumanza	60	T.U. 10.01.1957, nr. 3 art. 60; Regulamënt urga-nich	
43	Tumanza ti caji preudui dala lege		T.U. 10.01.1957, nr. 3 art. 127; L.R. nr. 1/1993 art. 22	cëla la lege

H) DESPENSAZION DAL SERVISC

44	Inabilità dl corp		Regulamënt chemunel	cëla la lege
45	Massa puech rendimënt		Regulamënt chemunel	cëla la lege
46	Incapazità sul lëur		D.P.R. 3.08.1990, nr. 333 art. 25 com. 3; T.U. 10.01.1957, nr. 3 art. 132; Regulamënt chemunel	cëla la lege

I) SERVIJES PER D'AUTRA PERSONES

47	Encëries per n struf pra d'autri Ënc cumpatibli - autorisazion	30	Regulamënt urganich	
48	Lëures d'ucajion per d'autri Ënc lochei	30	Regulamënt urganich	

K) STRAUFONGHES DE SERVISC

49	Pruzedura de straufonga - cuntestazion dla gaujes - ejam dla giustificazions - aplicazion dl pruvedimënt		D.P.R. 10.01.1957 nr. 3; Regulamënt urganich L.R. nr. 4/1993	cëla la lege
50	Pruzedura de straufonga - giudize - (cuntestazion dla gaujes - cumiscion disciplinera - aplicazion dla straufonghes)		D.P.R. 10.01.1957, nr. 3 art. 78; Regulamënt urganich	cëla la lege
51	Destituzion per pruvedimënc discipliners		T.U. 10.01.1957, nr. 3 art 84; Regulamënt urganich	cëla la lege

L) PRUZEDURA PENELA

52	Suspenjion per na segura dal servisc		D.P.R. 10.01.1957, nr. 3 art 91; L. 7.02.1990 nr. 19; Regulamënt urganich	cëla la lege
53	Suspenjion per na segura - cunzescion di scioldi per l viver	30	D.P.R. 10.01.1957, nr. 3 art. 82; Regulamënt urganich	
54	Suspenjion per na segura - revucazion per l passé di cin ani - riametuda tl servisc - cumpetënzes ecunomiches	30	L. 7.02.1990 nr. 19	
55	Livrazion o assoluzion deventeda valëivla ajache l fat ne n'ie nia suzedù - riamiscion tl servisc	30	D.P.R. 10.01.1957 nr. 3	
56	Destituzion do cundana		D.P.R. 10.01.1957 nr. 3; L. 7.02.1990 nr. 19	cëla la lege

M) JÌ EN PENSION

57	Dimiscions ulenteres - pruvedimënc	30	Regulamënt urganich; L.R. nr. 4/1993 art. 31	
58	Arjonjer dl limit d'età - pruvedimënt	30	Regulamënt urganich; L.R. nr. 4/1993 art. 31	
59	Arjonjer dl limit de servisc - pruvedimënt	30	Regulamënt urganich; L.R. nr. 4/1993 art. 31	

N) TRATAMËNT ECUNOMICH Y DE PREUDËNZA

60	Aplicazion di cuntrac de lëur - deliberazion	90	Regulamënt urganich; L. 29.03.1983 nr. 93	

UFIZE RAJUNARÌA Y CHËUTES

Sort de pruzedura aministrativa cun indicazion di terminns

Art. 3, coma 2 y art. 10, comi 1 y 2 L.R. 31.07.1993, nr. 13

CUNTABELTÀ

A) BILANZ Y CONT CUNSUNTIF / ENVENTÈR

Nr. prugr.	Sort de pruzedura	Dis de terminn	Desposizions de lege	Terminn de lege
1	Presentazion dl bilanz de previjion al cunsëi chemunel y manejamënt provisorich		L.R. 04.01.1993 nr.1 art. 32	enchin ai 20.10
2	Apruvazion dl bilanz de previjion, dla relazion previjiunela y prugramatica y dl bilanz per plu ani		L.R. 04.01.1993 nr.1 art. 31; D.P.J.R. nr. 6/L/1984 art. 86	enchin ai 20.10
3	Apruvazion dl cont cunsuntif		L.R. 04.01.1993 nr.1 art. 31 com. 6-7	enchin ai 30.06
4	Numinazion dl revisëur di conc		L.R. 04.01.1993 nr.1 art. 35	uni trëi ani
5	Emiscion dl'atestazion en cont dla curidura finanziela da pert dl respunsabel dl servisc finanziel per i empënies de spëisa	3	L.R. 04.01.1993 nr.1 art. 31 com. 4	
6	Emiscion de fatures a cëria de terza persones	30		
7	Paiamënt de spëises licuidedes - mandat de paiamënt	30		
8	Ajurnamënt n iëde al ann dl enventèr	enchin ai 30.04 dl ann daldò	L.R. nr. 1/1993 art. 27	

B) INDENISAZION DE ENCËRIA - INDENISAZION DE PRESËNZA - RETUDES

9	Indenisazion de encëria al Ambolt, al Vize-Ambolt y ai Assessëures - paiamënt	30	L.R. 04.01.1993 nr. 1 art. 12; Statut chemunel	
10	Indenisazion de presënza ai cunsiliers de chemun - paiamënt	30 dis da canche l'eserzize vën stlut jù	L.R. 04.01.1993 nr. 1 art. 12; Statut chemunel	

11	Indenisazion de presënza ai mëmbri dla cumiscions chemuneles - paiamënt	30 dis da can-che l'eserzize vën stlut jù	D.P.J.R. 19.01.1984, nr. 6/L art. 28, com. 2/3/4	
12	Retuda dla spëises ai aministratëures y ai cunsiliers de Chemun	30	D.P.J.R. nr. 6/L/1984 art. 29/30	
13	Dependënc publics en aspitanza per l'eserzize dl mandat politich - spëises de preudënza y de assegurazion - retuda al datëur de lëur publich	60	L. 27.12.1985 nr. 816, art. 4/6	

C) PERSONAL

14	Cumpetënzes fisses y sëuraprò - paiamënt		L. 29.10.1987, nr. 440 art. 22; Regulamënt urga-nich	enchin ai 27 de uni mëns
15	Cuntribuc ala Cassa per la Pensions y al INADEL		L. 29.10.1987 nr. 440 art. 22; L.R. n 4/1993 art. 29	cëla la lege
16	Indenisazion de miscion y retuda dla spëises - paiamënt	90	Regulamënt chemunel	
17	Paiamënt dl'indenisazion de fin de servisc	180	Regulamënt urganich y cuntrac de lëur; L.R. nr. 4/1993	
18	Partezipazion a cunferënzes y a cursc metui a jì da urganisazion dedora dal Ënt - empëni de spëisa	30	D.P.R. 3.08.1990; nr. 333; Regulamënt chemunel	

D) DESVALIVES

19	Bënsté sun la regularità di conc per uni pruposta de deliberazion	5	L.R. 04.01.1993 nr. 1, art. 56; Regulamënt chemunel	
20	Cunzescion de cuntribuc	120	Regulamënt chemunel	
21	Ejam dla dumandes do l'arbassamënt o la despensazion dal cuntribut al mëns per la scolina, la scolina per popsc y la refezions de scola	30		
22	Paiamënt di dërc de stat zevil y de secretariat		L. 23.12.1993 nr. 559, art. 13	tl tëmp de 30 dis do l trimester
23	Licuidazion di dërc de stat zevil y de secretariat		L. 23.12.1993 nr. 559, art. 13	tl tëmp de 5 dis dal paiamënt
24	Compra dl material de scola che ie debujën y e.i.	60		

CHËUTES, TASSES Y DËRC

A) CHËUTA PER L REFUDAM

Nr. prugr.	Sort de pruzedura	Dis de terminn	Desposizions de lege	Terminn de lege
25	Mudazion ai rodli		D.Lgs.15.11.1993 nr.507 art. 70	enchin ai 20.01
26	Azertamënt d'ufize		D.Lgs.15.11.1993 nr.507 art. 70	enchin ai 31.12 dl 4. ann daldò
27	Avis de cumedé ora per azertamënt		D.Lgs.15.11.1993 nr.507 art. 71	enchin ai 31.12 dl 3. ann daldò
28	Recurs contra la prescrizion d'ufize y curezion dla denunzia		D.Lgs.15.11.1993 nr.507 art. 71 D.P.R. 26.10.1972 nr. 638 art. 20	enchin a 30 dis dala nutificazion
29	Avis de azés ala imobilies		D.Lgs.15.11.1993 nr.507 art. 73	5 dis dan che l vën fat l cuntrol
30	Desgrovarìes o retudes		D.Lgs.15.11.1993 nr.507 art. 75	tl tëmp de 90 dis dala dumanda

B) CHËUTA PER L'OCUPAZION DE GRUNT PUBLICH

31	Denunzia		D.Lgs. 15.11.1993, nr. 507 art. 50	enchin a 30 dis dala cunzescion
32	Avis de cumedé ora per azertamënt		D.Lgs. 15.11.1993, nr. 507 art. 51	enchin ai 31.12 dl 3. ann daldò
33	Curezion de vel' fai - cumunicazion		D.Lgs. 15.11.1993, nr. 507 art. 51	enchin a 6 mënsc dala denunzia
34	Retuda de somes paiëdes ite y nia de debit		D.Lgs. 15.11.1993, nr. 507 art. 51	enchin a 3 ani dal paiamënt

C) CHËUTA DE SUJURNANANZA

35	Denunzia de unità de abitazion		DPGR 20.10.1988, nr. 29/L art. 18	enchin ai 31.12
36	Tlassificazion dla unità de abitazion		DPGR 20.10.1988, nr. 29/L art. 15	enchin ai 31.12
37	Azertamënc		DPGR 20.10.1988, nr. 29/L art. 19	tl tëmp de 5 ani da canche l ie passà l'ann
38	Recurs contra la tlassificazion de uniteies de abitazion		DPGR 20.10.1988, nr. 29/L art. 15	tl tëmp de 30 dis dala nutificazion
39	Trasmiscion dl recurs contra la tlassificazion de unità de abitazion ala Jonta Provinziela		DPGR 20.10.1988, nr. 29/L art. 15	tl tëmp de 20 dis dala rezevuda

D) CHËUTA CHEMUNELA PER CHËL CHE À N ERT O NA PRUFESCION - ICIAP

40	Presentazion dla denunzia		L. 24.04.1989, nr. 144 art. 3	enchin ai 30.06.

41	Avis de azertamënt per curezion dla denunzia presenteda		L. 24.04.1989, nr. 144 art. 4	enchin ai 31.12 dl terzo ann
42	Avis de azertamënt per curezion dla denunzia presenteda, azertamënt d'ufize		L. 24.04.1989, nr. 144 art. 4	enchin ai 31.12 dl 5. o 6. ann
43	Retuda de somes paiëdes y nia de debit		L. 24.04.1989, nr. 144 art. 4	tl tëmp de 3 ani dal paiamënt
44	Recursc contra i avisc		L. 24.04.1989, nr. 144 art. 4	tl tëmp de 30 dis

E) CHËUTA SUN LA IMOBILIES - ICI

45	Presentazion dla denunzia de mudazions		D.Lgs. 30.12.1992, nr. 504 art. 10	pra la presentazion dla denunzia sun i davanis
46	Avisc de azertamënt y paiamënt		D.Lgs. 30.12.1992, nr. 504 art. 11	tl tëmp dl 2., 3. o 5.ann
47	Recursc contra i avisc de azertamënt y paiamënt		D.Lgs. 30.12.1992, nr. 504 art. 15	cëla D.P.R. nr. 636/72
48	Retuda de somes paiëdes y che ne fova nia de debit		D.Lgs. 30.12.1992, nr. 504 art. 13	tl tëmp de 3 ani dal paiamënt

G) FIT PER L'EGA

49	Fit per l cunsumadëur: cuntestazion dla somes	30	Regulamënt per l servisc dl agaduz chemunel	
50	Retuda de somes paiëdes y che ne fova nia de debit	90	Regulamënt	

H) FIT PER L'EGHES PAZIES

51	Determinazion dl fit aldò dl'apruvazion dl cunliamënt	60	Regulamënt	
52	Retuda de somes paiëdes y che ne fova nia de debit	90	Regulamënt	